天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認爲第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報

第一三三七號
社址　天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張半
售人民幣六百元不加郵費
郵政信箱一○○四　電報掛號四一四四

電話號碼
總編室	2.4142 2.4143	經理室	2.4190
政教組	2.5127 2.4024	廣告課	2.0949
財經組	2.4508 2.4023	印刷部	2.4020
社會服務組	2.4536	電話訂報	2.5145
		訂報查詢	2.1050

昨日印完時間十一時十一分

今天本報內容提要
★莫斯科一百萬人民大遊行慶祝十月革命三十五週年
★我國各大城市人民熱烈慶祝十月革命節「中蘇友好月」活動在全國廣泛展開
★中國人民政協全國委員會學習委員會號召學習聯共代表大會文件
★中蘇文藝工作者在京座談
（以上一版）
★津各區舉行各界人民代表會議分別決定開展區街民主建政工作（二版）
★津市恆源北洋達生三大私營紗廠職工展開競賽生產面貌一新（三版）
★蘇聯各地人民舉行遊行熱烈慶祝十月革命節
★日本擁護和平大會閉幕（以上四版）
★亞洲各國文化關係座談會記錄
★李四光：我們必須學習蘇聯先進的科學經驗（以上五版）

慶祝十月革命三十五週年 莫斯科一百萬人民大遊行

【新華社北京八日電】塔斯社莫斯科七日訊：將近一百萬莫斯科人民參加了偉大的十月社會主義革命三十五週年紀念遊行。他們從莫斯科的各區列成縱隊前進，走過紅場，表現了他們的團結一致，表現了他們是緊密地團結在蘇聯共產黨和蘇維埃政府周圍的。

遊行在中午開始。行列最前面是首都各工廠中著名的斯塔哈諾夫式工作者、卓越的科學家和文化工作者。他們舉着莫斯科的飾有列寧勳章的旗幟，這個崇高的獎品是在五年前的莫斯科建市八百週年紀念日授與莫斯科市的。

今天的遊行又一次證明了蘇聯人民在爲國際友誼與和平而鬥爭。數以千計的標語牌和橫旗上都寫着「和平」。莫斯科人民並向所有爲反對帝國主義侵略者和新戰爭挑撥者、爲和平、民主與社會主義而鬥爭的人民致兄弟的祝賀。

首都的運動員都是一些健康、强壯、勇敢的男女青年，他們排着整齊的隊伍前進，沿路歡呼斯大林和黨與政府的領袖們。雄壯的「烏拉」聲震動着克里姆林宮的宮牆。

莫斯科十二個區的隊伍同時進入紅場。隊伍前面是由各種旗幟、蘇維埃國家的締造者——列寧和斯大林的畫像、黨和政府領袖們的畫像以及寫着蘇聯共產黨所發佈的口號的紅色橫旗所形成的波海。「斯大林光榮！」的歡呼聲不停地在紅場上迴響。在許多橫旗上用金字寫着下面的口號：蘇聯的工人、農民和知識分子們！勝利地完成蘇聯共產黨第十九次代表大會規定的歷史任務！在共產主義建設中取得新的勝利！

莫斯科人民在遊行中報告了他們在迎接十月節的全國社會主義競賽中取得的成就。五光十色的板畫、標語牌和圖表顯示了蘇維埃男女的勞動熱情，顯示了他們貢獻全部力量爲盡早由社會主義過渡到共產主義而鬥爭的意願。莫斯科各大工廠的人員提前完成了他們爲迎接十月節而提出的生產保證。

紅色無產者工廠的工作母機製造者舉着他們工廠中的三十七個生產革新者——斯大林獎金獲得者——的畫像走過紅場。這個工廠超過十個月的計劃，多生產了二百部效率很高的工作母機，用減低生產成本的方法節省了五百萬盧布並組織了十四個新工作母機的連續生產。

鎚子與鐮刀鋼鐵廠的著名鋼鐵工人高舉着紅旗。列寧勳章和勞動紅旗勳章在這個工廠的廠徽的巨大模型上閃閃發光。這個工廠的全體人員以他們的忘我勞動獲得了這兩個勳章。鋼鐵工人們在第十九次黨代表大會決議的鼓舞下，超額完成了十個月計劃，超額計劃多生產了數千噸鋼和壓延金屬。

當三山紡織廠的工人走過紅場時，五彩繽紛的紡織品在空中飛舞。自從今年年初起，他們已超計劃多生產了一百五十萬公尺的紡織品。在十個月中，他們用節省下來的棉花及棉紗生產了七十萬公尺的紡織品。

巴黎公社鞋廠的隊伍舉着新的勞動英雄們的畫像。這些勞動英雄們提前完成了任務，並且在幾個月以前就已開始執行他們一九五三年的計劃了。其餘大多數工人也學習他們的先進夥伴的榜樣，已經完成了一年的計劃。

許多管絃樂隊和軍樂隊奏出的樂曲和歌頌蘇聯人民的幸福生活，歌頌偉大的共產黨，歌頌斯大林的歌聲交融在一起。標語牌和橫旗上，都寫着蘇聯共產黨中央委員會發佈的口號。「三十五」，這個意味着三十五年的鬥爭和社會主義建設的偉大勝利的字不斷出現。

黨的戰鬥號召：「在列寧的旗幟下，在斯大林的領導下，朝着共產主義的勝利前進！」寫在一面巨大的錦旗上。這面錦旗在科學家們——蘇聯科學院的院士、教授和各研究所的工作者們——的隊伍前面飄揚。

參加遊行的還有莫斯科大學及首都其他高等學校的學生和教授們。他們高舉着馬克思列寧主義經典著作——千百萬人民從其中學習如何生活、如何工作和如何爲共產主義而鬥爭的書籍——的模型。還有許多斯大林的「蘇聯社會主義經濟問題」——新的天才著作、共產主義鬥爭的有力的思想武器——的巨大模型。許多標語牌上寫着斯大林所發現的社會主義基本經濟法則的全文：用在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善的辦法，來保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要。成千的標語牌上寫着標語，號召蘇聯勞動人民展開全國範圍的社會主義競賽，以完成和超額完成第五個五年計劃，這個計劃又一次向全世界表明了社會主義的偉大活力，表明了社會主義經濟制度較之資本主義經濟制度具有根本的優越性。

遊行已經進行了幾個鐘頭，不盡的人流繼續從四面八方湧入紅場。他們中間有各大企業、斯大林汽車工廠、卡岡諾維奇球軸承工廠、狄納莫工廠及其他工廠的工人和工程師，國家機關的工作人員以及莫斯科的演員們。各路隊伍的裝飾生動地反映了蘇聯人民的創造性努力。加里寧區的勞動人民舉着巨幅板畫進入紅場。其中有一幅畫着以全面電氣化計劃——第一個蘇維埃國度電氣化的國家計劃——爲背景的列寧像。另一幅板畫上畫着以偉大的共產主義建設工程爲背景的斯大林的畫像。標語牌和橫旗上着重說明了這些工程對於蘇聯經濟的進一步發展的極端重要性。斯大林的改造自然計劃正在勝利地實現着。伏爾加河—頓河運河已經完成。千百萬公頃土地上種植了防護林帶，伏爾加河、第聶伯河以及阿姆河上的水電工程正在進行。所有莫斯科最大的工廠差不多都在爲偉大的共產主義建設工程製造訂貨。在今天，這些工廠的人員都報告他們提前完成了許多重要的任務，並以此自豪。莫斯科正以汽車、電動機、變壓器、工作母機、軸承和其他設備供應偉大的建設工程。

在遊行行列中有數以千計的建築者，他們的勞動正在改變莫斯科的面貌，他們在建築許多高樓大廈，精美的公寓房屋、學校和俱樂部。

農業部的工作人員高舉着巨大的麥穗走過紅場。他們拿着的橫旗上寫着：「一九五二年的穀物總收穫量達八十億普特！」數以千計的標語牌上援引第十九次黨代表大會關於第五個五年計劃的指示中的數字和規定的任務，說明展開在蘇維埃國家前面的新的燦爛遠景。無數的紅旗上寫着：「向共產主義前進！」

遊行行列向紅場上的許多外賓發出熱烈的歡呼。他們也向所有爲反對帝國主義侵略者和新戰爭挑撥者，爲和平、民主與社會主義而鬥爭的人民致兄弟的敬禮。

四面八方的標語上都寫着偉大的斯大林的話：「國際和平萬歲！打倒戰爭製造者！」

許多橫旗上寫着蘇聯共產黨中央委員會的口號：「蘇聯的外交政策——和平、安全、國際合作、發展與各國的事務聯繫的政策萬歲！」「全世界的和平擁護者們！揭露和粉碎帝國主義侵略者的罪惡計劃，不讓戰爭販子們用謊言的羅網去陷害人民羣衆，去欺騙他們、去誘惑他們參加新的世界戰爭！」莫斯科人民祝賀正在勝利地建設社會主義社會的人民民主國家的勞動人民，祝賀在强大的、人民民主的中國的建設工作中取得了新的成就的偉大的中國人民。

遊行者高舉着中華人民共和國中央人民政府主席毛澤東、中華人民共和國中央人民政府副主席朱德，中華人民共和國中央人民政府政務院總理周恩來、中國共產黨中央委員會書記劉少奇的畫像。

遊行者還高舉着波蘭人民共和國總統貝魯特和總理西倫凱維茲，捷克斯洛伐克共和國總統哥特瓦爾德和總理薩波托斯基，保加利亞共產黨中央委員會總書記契爾文科夫，保加利亞人民共和國國民議會主席團主席達米揚諾夫，匈牙利勞動人民黨總書記拉科西，匈牙利人民共和國主席團主席道比，羅馬尼亞工人黨中央委員會總書記喬治烏—德治，羅馬尼亞人民共和國國民議會主席團主席格羅查，阿爾巴尼亞勞動黨中央委員會總書記霍查，阿爾巴尼亞人民共和國國民議會主席團主席尼沙尼及蒙古人民共和國總理澤登巴爾的畫像。

遊行行列向正在爲盡早締結符合於德國人民和世界和平利益的和約，爲建立統一、獨立、民主與愛好和平的德國而鬥爭的德國人民致敬。他們舉着德意志民主共和國總統皮克、總理格羅提渥和德國統一社會黨中央委員會總書記烏布利希的畫像。

莫斯科人民向正在爲反對外國侵略者、維護祖國的自由獨立而進行英勇鬥爭的英雄的朝鮮人民致敬。他們抬着朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成和朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會委員長金科奉的畫像，他們也抬着越南民主共和國主席胡志明的畫像。

四面八方都可以看見蘇聯共產黨中央委員會的口號：「英、美、蘇三國人民在防止戰爭和爭取全世界持久和平的鬥爭中的友誼萬歲！」遊行者舉着美國革命工人階級的領袖福斯特、意大利人民領袖陶里亞蒂、法國人民領袖多列士、西班牙共產黨中央委員會總書記伊巴露麗和英國共產黨總書記波立特的畫像走過紅場。

當潮流般的無窮盡的遊行隊伍湧過紅場時，場上徹響着爲偉大的斯大林、爲蘇聯各族人民牢不可破的友誼、爲强大的蘇維埃國家——世界和平的堡壘——發出的一片歡呼聲。遊行歷時將近四小時。最後走過的是一大隊運動員，他們舉着拼成「朝着共產主義的勝利前進！」的巨大字母走進紅場。

在蘇維埃國家進入第三十六年之際，莫斯科勞動人民以愉快的、內容豐富的節日遊行來表示他們正在準備並且有不屈不撓的意志去履行蘇聯共產黨第十九次代表大會的歷史性決議和斯大林第五個五年計劃所規定的任務，並以全副精力建設共產主義社會。

莫斯科各報都顯著刊載 中共中央和毛主席賀電

【新華社莫斯科八日電】莫斯科各報七日都以顯著地位刊載中國共產黨中央委員會和我中央人民政府毛澤東主席致蘇聯共產黨中央委員會和蘇維埃社會主義共和國聯盟部長會議主席斯大林的兩個賀電。各報還刊載了我國紀念十月革命節的消息。眞理報七日刊載了「中蘇友好月」在北京開始的通訊。消息報七日刊載吳玉章論文「中蘇友好的强大表現」。

人民政協全國委員會學習委員會發出通知 號召學習聯共代表大會文件

【新華社北京八日電】中國人民政治協商會議全國委員會學習委員會發出通知，要求在各界人士中組織對蘇聯共產黨（布）第十九次代表大會的主要演說和報告的學習。通知全文如下：

各省、市協商委員會學習委員會：

蘇聯共產黨（布）第十九次代表大會的召開是目前世界中有歷史意義的事件。爲了使各界人士理解其內容和精神，並爲了配合「中蘇友好月」的學習，本會決定在各界人士中組織對蘇聯共產黨（布）第十九次代表大會的主要演說和報告的學習。對此次學習的目的、內容、方法、方式和時間，學習委員會已提出初步方案，望你們參照這一方案制定具體計劃，領導各界人士進行學習。

一、學習目的：爲了求得瞭解目前國際形勢及趨勢；瞭解蘇聯社會主義制度的優越性和蘇聯共產主義建設對人類前途的影響；瞭解中國在當前世界中的地位和作用；瞭解中蘇友好在目前國際形勢中的作用和瞭解我們在世界上應負的任務。

二、學習內容：以斯大林在聯共（布）第十九次代表大會上的演說和馬林科夫在蘇聯共產黨（布）第十九次代表大會上所作的蘇聯共產黨（布）中央委員會的報告爲主（尤應着重其第一部分）；莫洛托夫、貝利亞、米高揚等的發言可作參考文件。

三、學習方法：應聯系實際，如聯系三年來蘇聯對我國誠摯無私的幫助的實例以及戰後國際關係發展的實例等，以求得到更深刻的認識。

四、學習方式：可根據不同對象作不同的規定，一般以座談、報告的方式進行，亦可根據需要舉辦講座等。

五、學習時間：一般以兩個月爲準，但得根據情況作適當的縮短或延長。

你們對以上初步方案如有意見望告。

上項學習結束後，望你們將學習進行情況報告我會。

中國人民政治協商會議全國委員會學習委員會

一九五二年十一月六日

慶祝偉大的十月社會主義革命三十五週年 我國各大城市人民熱烈集會 「中蘇友好月」活動已在全國範圍內廣泛展開

【本報訊】據新華社北京七日電：瀋陽、上海、武漢、重慶、西安、廣州各大城市的人民熱烈地集會慶祝十月社會主義革命三十五週年。

在瀋陽，東北區和瀋陽市各界人民代表在七日舉行了慶祝大會，到會的有東北中蘇友好協會副會長林楓、高崇民、劉芝明，東北區及瀋陽市軍政首長和各民主黨派、各人民團體代表一千一百多人。蘇聯駐瀋陽副總領事華西列夫和蘇聯專家們亦應邀參加。會上，東北中蘇友好協會副會長林楓在講述十月社會主義革命的偉大歷史意義後說：我們東北區人民對於偉大蘇聯的友情體會得特別深刻。最近幾年以來，蘇聯給予我國以大量的援助，爲我國的經濟恢復，特別是對東北區的工業恢復和建設，提供了重要的物質和技術的條件。今年東北區基本建設方面已運用的設計標準、先進施工機械和已推行的三十多種先進經驗，無一不是由學習蘇聯和蘇聯專家教給我們而得來的。他指出：東北三年來的建設工作證明，學習蘇聯的先進經驗，可以大大加速我們的建設速度。我們祖國正處在大規模經濟建設的前夜，因此進一步向蘇聯學習，就有着極爲重要的意義。最後他號召東北各界人民積極參加「中蘇友好月」的活動，展開一個學習蘇聯先進經驗的運動。蘇聯駐瀋陽副總領事華西列夫也在會上講話，他說：在偉大的十月社會主義革命以後，中國革命的勝利，是對帝國主義集團最有力的打擊。蘇中兩國人民的友誼，在鞏固世界和平的事業中，已成爲空前未有的强大力量。大會在通過致斯大林大元帥的電文後結束。

在上海，華東暨上海各界人民二萬多人，六日下午在文化廣場舉行了盛大集會。蘇聯駐滬總領事施捷利、蘇聯對外文化協會駐滬代表魏立夏金及蘇聯駐滬領事館人員和蘇聯專家也應邀參加。大會在熱烈的空氣中進行。當華東中蘇友好協會副會長舒同宣佈華東及上海的「中蘇友好月」開始後，會場上捲起了暴風雨般的鼓掌聲。上海市中蘇友好協會副會長潘漢年在會上作了報告，他號召華東及上海人民學習蘇聯人民的愛國主義和國際主義精神，學習蘇聯的先進經驗，並學習俄文。在各界代表講話後，蘇聯駐滬總領事施捷利應邀向大會講話，他說：中國人民的偉大成就，使蘇聯人民從內心感到歡欣鼓舞。中蘇之間的偉大友誼，是遠東與世界和平及安全的堅强保證。這時，全場一再起立歡呼「斯大林—毛澤東」，歷久不息。大會最後通過了給斯大林大元帥的致敬電文。

在武漢，七日整天飄揚着中蘇兩國國旗。各界人民代表兩千多人在上午舉行慶祝大會，著名的蘇聯水利專家布可夫和其他蘇聯友人也參加了慶祝大會。中南中蘇友好協會副會長李先念在報告中指出：十月革命不僅給中國人民送來了馬克思、列寧主義，還送來了偉大的蘇聯友誼，大大推進了中國革命事業。中南中蘇友好協會副會長張難先號召中南全區人民展開一個比以前更廣泛、更深入，更持久的學習蘇聯的運動。蘇聯水利專家布可夫在暴風雨般的掌聲中應邀講話，他介紹了蘇聯如何改造大自然，實行電氣化，發展機械化的過程。當他說到中國人民也開始了征服大自然的事業時，引起了全場狂熱的鼓掌。各界代表懷着感奮的心情向布可夫和到會的蘇聯專家獻花致敬。

慶祝大會的實況由武漢市人民廣播電台向全市一百二十萬市民播送。

在重慶，街道上紅旗如林，到處豎立着新紮成的彩坊，全市的收音機都播送着「莫斯科—北京」及中蘇友好的歌曲。在節日的前夕，西南中蘇友好協會會長賀龍會歡宴在重慶的蘇聯友人。七日上午，各界代表一千多人舉行了慶祝大會。賀龍在會上講話，他歷述中蘇友好合作的偉大意義後宣佈「中蘇友好月」在西南各城市和鄉村開始。他號召各階層人民熱烈參加「中蘇友好月」活動，學習蘇聯建國的先進經驗，學習蘇聯人民高貴的道德品質，並學習俄文。曾赴蘇聯參觀的戰鬥英雄劉子林及勞動模範代表、農民代表們也在大會上熱情地敘述了他們對蘇聯的觀感。晚間，各機關、團體、部隊和許多居民區都分別舉行慶祝晚會，一些原來尚未正式成立中蘇友好協會組織的單位，這天都成立了中蘇友協支會。

在西安，各民族各界人民代表一萬二千多人在七日舉行慶祝大會。剛從祖國西北邊疆到達西安市的「西北收區各民族參觀團」的各民族團員八十多人，也穿着節日的盛裝趕來參加。會上，中共中央西北局書記馬明方、西北中蘇友好協會副會長張治中、西安市中蘇友好協會會長趙伯平相繼發表演說，一致指出蘇聯對中國人民忠誠無私的援助，在中國革命事業和各項建設工作中起了巨大的作用。西安市許多工廠、學校、機關和街道的中蘇友好協會基層組織也分別舉行慶祝會。全市各報都發表了許多紀念專文。

在廣州，全市人民熱烈慶祝全世界勞動人民的節日。天剛黎明，街頭各處擴音器就開始播送「中蘇友好歌」、「莫斯科—北京」等歌曲。在越秀山麓、珠江河畔，到處飄揚着中蘇兩國的國旗。穿着節日盛裝的市民們熱烈地進行各種慶祝活動。廣東省和廣州市各界人民的慶祝大會在中山紀念堂舉行。到會的有當地中蘇友協負責人、有政府軍政首長、中國人民解放軍的戰鬥英雄、勞動模範、歸國華僑和各界代表五千多人。蘇聯駐廣州領事館代理領事戈洛夫等蘇聯友人也應邀到會。廣東省中蘇友好協會會長方方和蘇聯駐廣州領事館代理領事戈洛夫在會上先後講話，他們的熱情的講辭，時常爲到會者暴風雨般的掌聲所打斷。著名的女戰鬥英雄郭俊卿和訪蘇回國的農業勞動模範汪湊國在會上發表了訪蘇觀感。郭俊卿回憶前年她訪問蘇聯時在莫斯科、基輔、頓巴斯等地所看到的蘇聯人民爲和平和共產主義進行偉大建設的情形，她說：「這就是我們的榜樣」！會場響起了熱烈的歡呼。

【新華社北京八日電】「中蘇友好月」活動已在全國範圍內廣泛展開。從七日這一天開始，這個活動就顯示出它的空前的羣衆性規模和熱烈的聲勢。

七日，全國各大城市都充滿了節日的景象，到處是歡樂的人羣，到處是喜悅的歌聲。在瀋陽，街道上懸掛着上千幅介紹蘇聯的油畫和連環畫。大連友好廣場、青泥窪橋和中山廣場等繁華街道都披上了節日的盛裝，在各主要街道中心，豎立着由美術工作人員精心繪製的介紹蘇聯電影大幅廣告畫。南昌市，在七日有二萬多市民在街頭舉行慶祝遊行。迪化市整日沉浸在中、蘇兩國國歌聲中，由新疆學院和中共中央新疆分局幹部學校學員們組成的十多個歌舞隊、腰鼓隊、秧歌隊，整日在街頭彈奏着各種悅耳的民族樂曲。

在十月革命節當天和節日前夕，全國各城市普遍舉行了羣衆性的或代表性的集會。參加的羣衆情緒非常熱烈，在太原市，參加慶祝大會和收聽大會廣播的在二十五萬人以上，當晚又舉行了兩萬餘人參加的歌舞晚會。貴陽市市民五萬餘人冒雨舉行慶祝。瀋陽全市七十九個文化站在七日晚普遍舉行遊藝會和慶祝會，許多工廠的工人們在俱樂部裏和蘇聯專家盡情聯歡。中國人民解放軍駐南京市的部隊、機關、學校在七日下午也舉行隆重的慶祝會。戰鬥英雄張明和模範醫務工作者李藍丁都出席大會。在迪化市，中蘇有色金屬及稀有金屬股份公司、蘭州司、中蘇石油股份公司和中蘇民航股份公司——阿拉木圖管理處的全體職員也舉行了慶祝會。中蘇有色金屬及稀有金屬股份公司蘇方經理謝爾蓋耶夫和中共中央新疆分局第三書記張邦英都在會上講話。在瀋陽市和旅大市，當地黨政首長和各界人民並前往蘇軍紀念塔獻花，以紀念那些在解放東北的戰爭中英勇犧牲的蘇軍烈士。

從「中蘇友好月」的那一天起，各城市展開了以加強中蘇友好和介紹蘇聯各項建設成就爲內容的宣傳活動。中共南京市委所屬報告員一百多人和宣傳員七千多人以及各界人士組成的演講團，七日全部出動，到市內和郊區進行報告。開封市也有三千四百多宣傳員和各中等以上學校的教員和學生組成了一支宣傳大軍，在全市展開宣傳活動。不少地方在宣傳活動中，還專門約請曾經到蘇聯訪問過的工農業勞動模範作報告，用具體事例宣傳蘇聯人民建設社會主義的成就和他們的美好生活。

全國各大城市從七日起舉辦的蘇聯電影展覽和蘇聯圖片展覽，吸引了成山成海的觀衆，顯示出我國人民對偉大蘇聯人民美好生活的熱烈嚮往和關懷。瀋陽市十六家影院從七日起放映蘇聯五彩影片，預訂影票的觀衆已佔全市人口二分之一以上。南京市五家舉辦蘇聯影片展覽的影院第一天放映了二十一場，場場座滿，預售票現已達八十餘萬張。該市蘇聯圖片展覽會開幕的第一天，五小時內就有五千餘人前往參觀。山西、福建、雲南三省組織了一百四十多個電影放映隊，到全省農村巡迴放映蘇聯影片。旅大市中蘇友好協會除舉辦一個大型的蘇聯圖片展覽會外，還將二千二百餘套蘇聯圖片發給全市一千多個中蘇友協支會佈置展覽，便利市民參觀。

在「中蘇友好月」的開端，傳來了各地工人學習蘇聯先進生產經驗獲得新成就的捷報。瀋陽市機械一場工人孫文賢在七日這一天創造了新紀錄，他用二十五秒鐘的時間完成了過去要用十五分鐘才能作好的工作，五小時的工作量等於平日二十九小時的工作量。銑床工人閻長勝這一天在切削同樣部件時，他們都是蘇聯專家培養成的高速切削能手。許多工廠的工人們在「中蘇友好月」活動計劃中，還特別規定了學習蘇聯先進生產經驗的具體內容。

「中蘇友好月」的活動在廣大農村中已熱烈展開。貴州省內有七十多個縣城和主要鄉鎮都舉行了慶祝十月革命節和「中蘇友好月」的集會。南京市郊各區普遍組織了文藝宣傳隊，廣泛宣傳中蘇友好關係和蘇聯各方面的建設成就。旅順市的農民還準備了各種精彩的文娛節目，將在「中蘇友好月」期間和駐在該地的蘇軍聯歡。福建省各地山區的農民也熱烈參加了慶祝活動，該省東北部產茶區和著名的福橘、柑子產地——龍溪、閩侯等專區的農民都舉行慶祝集會。閩侯縣城門鄉今年柑子豐收，這些柑子大多是銷往蘇聯去的，該鄉農民正在歡天喜地的採摘橙黃色的柑子，在全鄉的慶祝會上，農民紛紛敘述了他們的柑子暢銷蘇聯後生活日益美好的情形。

華北軍區司令部政治部等集會慶祝 蘇軍紅旗歌舞團應邀出席受到熱烈歡迎

【新華社北京八日電】中國人民解放軍華北軍區司令部政治部和京津衛戍司令部政治部、中央人民政府人民革命軍事委員會公安部隊直屬機關和警衛部隊於七日晚間分別舉行慶祝十月社會主義革命三十五週年大會。

參加華北軍區司令部政治部慶祝大會的，共一千四百多人，蘇軍紅旗歌舞團舞蹈隊隊長維爾斯基、蘇軍紅旗歌舞團演員茲莫夫、莫里德哥夫、吉爾尼契柯夫、契比淑夫等五人應邀參加大會，受到熱烈歡迎。華北軍區司令部參謀長楊成武在大會上講話，他說：十月社會主義革命開始了全人類解放運動的新紀元。蘇聯是我們的榜樣，我們要感謝蘇聯，學習蘇聯。楊成武號召華北軍區和京津衛戍司令部部隊要積極學習蘇聯的軍事科學和蘇聯軍隊的國際主義精神，加速建設我國現代化國防軍，以保衛祖國和世界和平。維爾斯基代表蘇軍紅旗歌舞團在大會上講話，他說：「蘇軍紅旗歌舞團作爲蘇聯軍隊的代表來到中華人民共和國，向中國人民解放軍介紹蘇軍的藝術。我們衷心地熱望中國人民解放軍進一步壯大和在保衛和平事業中獲得更大的成就。」大會在戰鬥英雄王有根講話之後，由華北軍區司令部政治部向蘇軍紅旗歌舞團代表們獻花，並贈給「華北解放紀念章」。這時全場爆發震耳的掌聲和歡呼聲。

中央人民政府人民革命軍事委員會公安部隊直屬機關和警衛部隊的慶祝大會，到會一千五百多人。蘇軍紅旗歌舞團合唱隊隊長維諾格拉陀夫，蘇軍紅旗歌舞團演員庫雷金、雷賓斯基、保布可夫、席波洛夫等五人應邀參加大會，受到熱烈歡迎。人民革命軍事委員會公安部隊副政治委員李天煥在大會上講話，他代表公安部隊全體同志祝賀十月革命三十五週年，祝賀斯大林和蘇聯朋友們的健康。李天煥號召公安部隊全體同志認眞地向蘇聯軍隊學習，警惕地保衛偉大的祖國。在戰鬥英雄倪文煥講話後，蘇軍紅旗歌舞團代表維諾格拉陀夫講話，他說：蘇軍紅旗歌舞團願意通過自己的藝術活動，進一步增進中蘇兩國人民之間的友好關係。公安部隊向蘇軍紅旗歌舞團代表們獻花，公安部隊副司令員鄧少東作簡短獻詞，親自把五枚「華北解放紀念章」贈給五位蘇聯友人。蘇軍紅旗歌舞團代表庫雷金致答詞，他感謝公安部隊贈給他們的禮物和熱情的招待。

在這兩個大會上洋溢着中蘇人民軍隊的深厚的戰鬥友誼，全場不斷地歡呼：「毛澤東主席萬歲！」「斯大林萬歲！」「中蘇人民的偉大友誼萬歲！」大會一直進行到深夜才結束。

蘇軍紅旗歌舞團遊覽北京名勝頤和園 在排雲殿前與我解放軍戰士及兒童歌舞聯歡

【新華社北京八日電】蘇軍紅旗歌舞團於八日上午十時至下午四時半遊覽了北京名勝頤和園。陪同遊覽的有中蘇友好協會總會組織部副主任曹孟君，中國人民革命軍事委員會總政治部文藝工作團團長陳其通、新聞處副處長馮征及部隊文藝工作者藍馬等。

蘇軍紅旗歌舞團團長亞歷山大羅夫和蘇軍紅旗歌舞團團員們，遊覽了佛香閣、銅亭、排雲殿、長廊等十餘處名勝。蘇聯友人們在排雲殿前遇到集體遊園的中國人民解放軍戰士和一羣天眞活潑的孩子們。孩子們親切地向蘇軍紅旗歌舞團團員們呼喊「叔叔」和「伯伯」；團員們親熱地將糖果塞進孩子們的手裏。戰士們與團員們互相擁抱，久久不放，並且彼此用中蘇兩國語言合唱「莫斯科—北京」等名曲，跳起了戰士舞，歌聲、笑聲響成一片。最後，團員們與戰士和小孩子們在殿前共同攝影留作紀念。

午餐後，亞歷山大羅夫和蘇軍紅旗歌舞團團員們，分乘遊舫遊覽昆明湖，他們划過十七孔橋，欣賞美麗的山光水色，並縱情歌唱。他們對頤和園的古代建築和古代藝術品都給予很高的評價。

晚間，蘇軍紅旗歌舞團團長亞歷山大羅夫、副團長羅蒙諾索夫、舞蹈隊長維爾斯基和合唱隊長維諾格拉陀夫等，應中國人民解放軍部隊文藝工作者宋之的、李偉、陳其通、馮征等的邀請，舉行座談會，座談了有關部隊歌舞團的工作方法及舞蹈、歌唱等問題。

蘇聯藝術工作團、文化工作者代表團 楚拉基等在京作專題報告

【新華社北京七日電】蘇聯藝術工作團領導人楚拉基、蘇聯文化工作者代表團團員別洛沙普柯、格魯森科、查哈羅夫和葉菲莫夫，七日下午，分別應中央人民政府農業部、北京農業大學和中國科學院、中華全國文學藝術界聯合會和中華全國音樂工作者協會以及中蘇友好協會總會的邀請，作專題報告。

楚拉基的講題是：「蘇聯共產黨和政府怎樣領導文藝工作？」聽講的有首都文藝工作者四百餘人。他指出蘇聯共產黨和蘇維埃政府一直非常關心人民的文化藝術生活。蘇聯共產黨領導藝術工作的原則是尊重民族遺產，建設共產主義的藝術。他詳細地說明了蘇聯共產黨對形式主義等資產階級文藝思想展開鬥爭的情況。他還着重介紹了蘇聯藝術的人民性。

別洛沙普柯的講題是：「斯大林改造大自然的計劃」。聽講的有農業工作者、農業勞動模範和北京農業大學學生一千多人。別洛沙普柯詳細地介紹了斯大林改造自然計劃的主要內容和執行情況。她說這一計劃是蘇聯人民和自然界力量作鬥爭的有力武器。蘇聯國家工業化和農業集體化政策的實現和蘇聯共產黨廣大的組織工作和教育工作，爲偉大的改造自然的計劃準備了條件。她有力的證明：這個世界農業歷史上所從來沒有的巨大計劃，充分顯出社會主義經濟制度的優越性。

格魯森科的講題是：「米丘林的基本原理」。聽講的有首都農業科學工作者和北京農業大學學生一千九百餘人。格魯森科介紹了這一偉大生物學家的學說的主要精神並闡明科學應該爲人類服務，爲和平服務。

查哈洛夫的講題是：「蘇聯羣衆歌曲創作及羣衆音樂活動」。他介紹了蘇聯羣衆歌曲創作和音樂活動的情況，並批判了音樂創作中的形式主義，指出了現實主義是文藝工作發展的唯一方向。他强調現實主義的創作家應該懂得人民的生活。

葉菲莫夫的講題是：「中蘇友誼發展史」。聽講的有首都各界人士五千五百多人。他用歷史事實闡述了中蘇兩國人民之間許久以來即已存在的偉大的友誼，說明了中蘇兩國人民的友誼是保障世界和平的有力因素。他指出中蘇兩國人民的友誼建立在爭取和平、爭取兩國昌盛、爭取全人類美好將來的共同利益的基礎上，是牢不可破的和永恒的。

蘇聯友人的這種精闢的報告，受到聽衆的熱烈歡迎。

中蘇文藝工作者在京座談 交流音樂、舞蹈和戲劇方面經驗並進行表演 我全國文協領導人茅盾周揚等歡宴吉洪諾夫

【新華社北京八日電】中蘇兩國的文學藝術工作者八日下午二時在充滿着兄弟般的友好的空氣中舉行了一個盛大的文藝座談會，參加座談會的有蘇聯文化工作者代表團團長吉洪諾夫，團員查哈羅夫，蘇聯藝術工作團領導人楚拉基和團員米哈伊洛夫、蓋達伊、哈利馬·納賽羅娃、塔馬拉·哈儂、聶恰耶夫、裴布托夫、索科洛娃、波馬茲科夫、柯崗、葉美里揚諾娃、奧布拉茲卓夫、梅特尼克、馬克西莫娃、奧布拉茲卓娃等十七人；有茅盾、周揚、歐陽予倩、沙可夫、田漢、呂驥、艾青、趙渢、曹禺、阿英、曹靖華、戴愛蓮、周信芳、老舍、張庚、高玉寶、馬可、李煥之、盛家倫、舒模、袁雪芬、常香玉、郭蘭英、喻希賢、張雲溪、王崑、藍馬等二百多人。

中華全國文學藝術界聯合會副主席茅盾，代表全國文藝工作者對蘇聯文藝工作者表示熱烈的歡迎。他致詞說：蘇聯文藝工作所走過的社會主義現實主義的道路，就是我國文藝工作要走的道路。今天我們能夠得到走過這道路的老大哥和我們在一起座談文藝問題，將對我們的文藝工作有着極大的幫助作用。蘇聯藝術工作團領導人、蘇聯部長會議藝術委員會副主席楚拉基在會上發表熱情洋溢的講話。他說：我們蘇維埃人是熱愛自己的中國兄弟的。今天我們能到具有悠久文化歷史的中國來，要向你們學習，並把我們建設社會主義文藝的經驗全部地告訴你們。如果這對你們有任何貢獻，那就是我們莫大的幸福。

接着，中蘇兩國的文藝工作者分爲音樂、舞蹈、戲劇三個小組進行座談。

音樂組由中央音樂學院副院長、作曲家呂驥主持。座談會以極爲活潑生動的方式進行。中蘇兩國音樂家交換了如何解決聲樂演唱上民族形式問題的意見。首先由我國各地著名的戲曲工作者演唱了一些戲曲。演唱的節目，有常香玉的豫劇「斷橋」，李宗義、裴振奎的京劇「二進宮」，陳伯華的漢劇「宇宙鋒」，吳小樓的越劇「龍鳳鎖」，夏青的評劇「勸夫」，陳書舫的川劇「彤窗」，郭蘭英的山西梆子「秦香蓮」。蘇聯音樂家就我國這些民族戲曲的演唱提出了很多熱情的詢問和寶貴的意見。他們都對中蘇兩國文藝工作者的歡聚一堂感到非常興奮。在會上發言的蘇聯音樂家，有楚拉基、查哈洛夫、米哈伊洛夫、聶恰耶夫、蓋達伊、哈利馬·納賽羅娃等。楚拉基認爲保存着民歌形式的戲曲，因爲它描寫人物性格更眞實，對中國音樂的發展更具有重要的意義，他也指出：爲了更適宜於表現現代生活，蘇聯各民族間音樂的改革經驗可供中國同志們參考。蘇聯人民演員、阿塞拜疆女歌唱家哈利馬·納賽羅娃介紹了阿塞拜疆在建立蘇維埃政權後改革和發展民族音樂的經驗。她認爲今天演唱的中國人民的戲曲音樂，都是寶貴的民族文化遺產，應該尊重，將來也一定會得到發展和提高。她並當場演唱了一首經過改編的「阿塞拜疆古典民歌」。

舞蹈組由中華全國舞蹈工作者協會主席、舞蹈家戴愛蓮主持。她在介紹了中國舞蹈藝術的情況後，提出了在舞蹈中如何運用民族形式表現現代生活的問題，向蘇聯舞蹈家請教。

烏茲別克加盟共和國人民演員塔馬拉·哈儂以她根據勞動人民的生產動作，和吸取民間舞蹈的傳統，創作了在烏茲別克非常流行的「繅絲舞」和「採棉舞」的經驗，說明了人民的藝術一定要從人民中來。她說：新舞蹈決不能脫離民族古典藝術傳統。莫斯科歌舞劇院巴蕾舞演員波馬茲科夫發言說：蘇聯舞蹈都是取材民間，很多是表現勞動人民的勞動生活的，因而它很爲人民所喜愛。在座談時，塔馬拉·哈儂曾不時表演舞蹈動作來解釋她的發言。

戲劇組由中央人民政府文化部藝術事業管理局局長、戲劇家田漢主持。蘇聯木偶戲劇院藝術指導奧布拉茲卓夫在發言中概括地敘述蘇聯戲劇發展的歷史。他說：十月革命前俄國的戲劇完全屬於貴族、地主，木偶戲劇在民間幾乎失傳了。十月革命後，戲劇才歸人民所有，並得到了更大的發展。現在蘇聯的每一個工廠都有自己的劇場和文化宮，許多著名的戲劇家也經常到工廠去爲工人表演。奧布拉茲卓夫又對木偶戲劇對兒童的教育意義和劇台裝置、表演技術等作了很生動的說明。接着奧布拉茲卓夫表演了木偶戲劇的節目「猴」、「貓」、「沒有嗓子的歌唱家」、「回來罷！我饒恕你」、「馴虎」、「酒鬼」等。他在這些表演中所運用的獨特的諷刺手法，引起中國文藝工作者極大的興趣和經久不息的鼓掌。

分組座談結束後，中蘇兩國的兩百多位文藝工作者又聚集在一起。這時，在中國文藝工作者的邀請下，阿塞拜疆加盟共和國人民演員裴布托夫演唱了阿塞拜疆民歌——影片「貨郎與小姐」的插曲和「我的溫柔的」；並演唱了他在最近學會的中國民歌「在那遙遠的地方」。他的感情豐富，技術純熟的演唱，充分表達了歌曲的民族色彩。接着，奧布拉茲卓夫又對全體到會的文藝工作者表演木偶戲劇節目。他們的表演都受到中國文藝工作者極大的歡迎。

座談會繼續了四小時，會上熱烈愉快的空氣，具體地表現了中蘇兩國人民的偉大友誼。

【新華社北京八日電】中華全國文學工作者協會負責人茅盾和周揚八日晚設宴招待蘇聯文化工作者代表團團長、蘇聯作家協會副總書記、名詩人吉洪諾夫，並舉行座談。

參加者，有著名詩人、作家和文藝批評家蕭三、艾青、馮雪峯、何其芳、馮至、田間、周立波、康濯、王朝聞等。

中國的作家們和蘇聯名詩人在一起度過了極有意義的一晚，暢談了有關文藝創作和詩歌方面的一些問題。吉洪諾夫的許多精闢的意見，受到在座者熱烈歡迎。

津市調整行政區劃後
各區先後召開各界代表會議
分別討論了開展民主建政工作及調整私企工資問題

【本報訊】本市自調整行政區劃以後，各個新區的人民政府在十月下旬和本月上旬陸續舉行了區各界人民代表會議。

全市八個區的各界人民代表會議，都收到了很多關於發展生產和居民福利問題（包括建設工程、文教、衛生各方面）的提案，這些提案反映了各界人民的意見，密切了政府和各界人民之間的聯繫，給各區人民政府今後的施政提供了寶貴的材料。

一年來各區人民政府在各種工作上，不論在發展生產和文教衛生事業方面，或是社會福利、政權建設各方面，都獲得了很大的成就。各區的各界人民代表在聽取了各區首長關於各區人民政府的工作報告之後，經過分組討論，對於區人民政府的工作一致表示滿意，並作出決議，今後要堅決地協助政府貫徹各種政策法令，及時反映人民的建議和要求，使今後區人民政府的工作，在勝利的基礎上，取得更大的成就。

各區首長在會議上對於全市調整區劃的意義作了詳盡的解釋，並在目前區政工作計劃中，着重說明區街民主建政及關於私營企業調整工資的問題，並指出這是今後一段時期的中心工作。

區街民主建政是人民政府爲了適應國家經濟建設的需要，根據人民的迫切要求所作出的決定，即加強區級政權，在街道中建立區級政權的派出機構街公所和人民羣衆自己的組織——居民委員會。通過這一居民基層組織把街道中無組織的市民羣衆組織起來，進一步加強人民和政府的聯繫，及時向政府提出建議；充分發揚民主，由市民羣衆選出自己的代表，切實解決羣衆的福利等問題。各區首長都詳細報告了關於開展區街民主建政工作的具體步驟，並就若干具體問題提出解決辦法請代表們進行討論。

全市八個區的各界人民代表會議在着重討論了區街民主建政和私營企業調整工資工作之後，一致擁護這兩項工作的方針和辦法，並表示一定要廣泛地向市民進行宣傳，協助政府把工作做好。

各區的各界人民代表會議在閉會前都分別作出決議，決定在街道中建立居民委員會、居民代表會和街公所，並一致擁護市人民政府關於在私營企業調整工資的幾項原則規定，以求糾正私營企業工資的一切不合理現象，使工人得到合理待遇，達到發展生產與改進生產的目的。

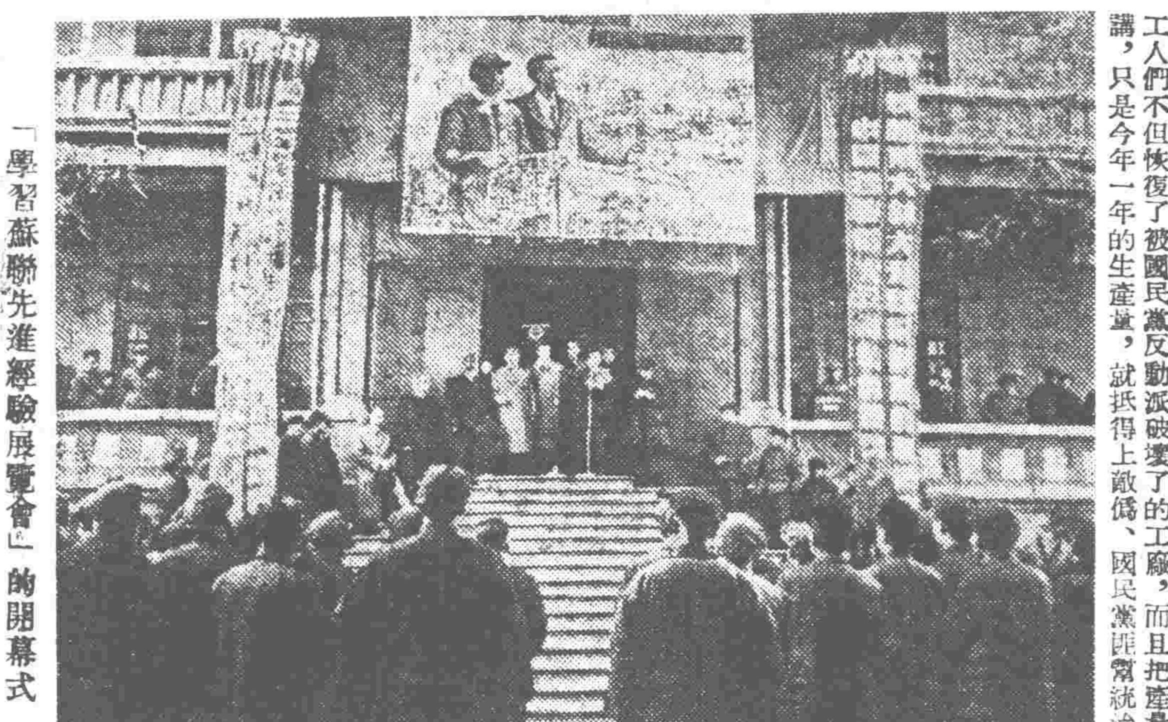
現在，全市八個區的各界人民代表會議已告結束，代表們正廣泛地向市民傳達會議的決定。

更廣泛地推行蘇聯先進的建設經驗
學習蘇聯先進經驗展覽會開幕
中蘇友協副會長李燭塵理事潘長有等及馬鐵夫總領事出席 市特等勞動模範張淑雲剪綵

【本報訊】天津市「中蘇友好月」工作委員會舉辦的學習蘇聯先進經驗展覽會，已於昨天上午在市中蘇友好協會隆重開幕。

參加開幕儀式的有：市中蘇友好協會副會長李燭塵、總幹事方紀，理事潘長有、朱繼聖、邊潔清、李允恪、劉璞、萬福恩、張淑雲、畢鳴岐、趙光庭、穆芝房、吳克齋、喻宜萱、魯藜、馬達等，以及各單位代表一千多人。蘇聯駐津總領事馬鐵夫，波蘭駐津隨習領事博魯尼斯基，蘇聯對外文化協會駐津代表郭力克，以及蘇聯專家、教授基里雅奇柯夫和斯米爾洛夫等外賓也應邀與會。

開幕式由市中蘇友好協會理事、市總工會副主席潘長有主持。他在致詞中着重介紹了天津市的工人同志在蘇聯專家的大公無私的幫助下所取得的成就。他說：「解放三年來，天津市的工人們不但恢復了被國民黨反動派破壞了的工廠，而且把產量提高到戰前最高的水平。一般地講，只是今年一年的生產量，就抵得上敵僞、國民黨匪幫統治時期的幾年甚至幾十年的產量；這還是和蘇聯老大哥的幫助分不開的。通過這個展覽會，我們可以明確地看到我們蘇聯友人對我們的幫助，有多大，也可以體會到中蘇友好互助的偉大意義。」他最後代表全市工人向蘇聯老大哥表示了衷心的感謝，並表示今後一定加倍努力學習蘇聯的各項先進經驗，把祖國建設得更富強更美好。



「學習蘇聯先進經驗展覽會」的開幕式 潘長有理事正在致詞

蘇聯對外文化協會駐津代表郭力克講話，他首先代表蘇聯人民向天津市人民致意，並預祝天津市在各項建設事業上取得更輝煌的成就。他說：「蘇聯人民衷心地祝賀中國人民在建設祖國的偉大事業當中，在蘇聯人民無私的幫助下所獲得的成就，蘇聯人民的手將永遠和中國人民的手握在一起。我們的友誼是牢不可破的。蘇聯人民很興奮地看到了中國工人兄弟以蘇聯人民作榜樣來從事勞動，提高產量。趙國有、馬恒昌、郝建秀……等模範人物的名字是蘇聯人民所熟悉的。在今天這個光榮的日子裏，請允許我向潘長有同志、劉長福小組等模範以及全市的工人同志們致敬，我們相信這個展覽會將會更廣泛地把蘇聯建設經驗推廣開來。」

天津市推廣先進經驗工作者代表、發電一廠勞動模範劉景洲也在會上講了話。他說：「在蘇聯老大哥的幫助下，我們廠子整個變了樣。我還記得國民黨匪幫統治時期找過美國的『專家』來廠裏檢查機器，這些傢伙們搖搖頭說得把這些破機器都丟到海裏去，再到美國去訂購新機器。蘇聯專家們是咱們階級弟兄，他指導我們很快地就把機器修好，保證了天津市的電力供應。由於吸取蘇聯先進經驗，我們一年來已經在工料等方面給國家節約了大量財富。想起這些來，我們怎麼能不高興，怎麼能不感謝蘇聯老大哥！」

接着，潘長有向到會全體人員介紹了天津鐵路局、農墾局、電業局、鋼廠、電工西廠、自行車廠、第二醫院、總醫院等單位推廣蘇聯先進經驗的模範工作者三十多人。中國共產黨天津市委員會工業部、市總工會和中蘇友好協會等單位聯合向他們獻花致意。

開幕式最後由天津市特等勞動模範、恒大烟草廠張淑雲剪綵。外賓及與會者陸續進會場參觀。

外賓們在展覽會參觀張淑雲工作法的包煙工作

卓婭的英雄形象鼓舞着我們的青年一代

本報記者 達修

「親愛的媽媽……」在偉大的十月革命節三十五週年前夕，一羣年青的女孩子這樣開頭給卓婭的媽媽留芭夫·柯斯莫捷綿斯卡亞寫信。信上寫着：「爲了更好的向卓婭學習，我們決定命名爲卓婭班……以卓婭的形象鼓舞自己，使自己鍛鍊得和她一樣堅強，成爲捍衛祖國、維護和平的英雄，作您的好女兒。」

這是女二中初三丁全班的學生，四十多個十五、六歲的孩子。要想說明她們是以怎樣複雜而激動的心情來寫這封信，我必須先簡單地介紹一下班裏的情況。在一年級時，每天最後一堂課還沒下，孩子們的心早就飛了，下課鈴一響，各自拿起早已整理好的書包跑回家去。每天的生活裏，眼淚和吃飯一樣的平凡，一天總有幾個哭了的，或者是因爲那一門功課不及格，或者是和誰鬧了個小別扭，或者是其他一些更瑣碎的小事。

升入二年級以後，班主任郭壽貞常常給她們講故事，講劉胡蘭、朴金素、卓婭……這些故事在她們的腦子裏留下了一個個鮮明的英雄形象，特別是卓婭，成了她們經常談論的對象。她們十分醉心於「卓婭和舒拉的故事」，這本書在班上傳遞着，討論着，簡直成了她們的一本生活教科書。她們有的是在暑假前大考期間看的。趙德明用五個晚上看完了這本書，她母親怕她睡不夠不叫她看，她等母親睡着了又偷偷起來看。暑假裏，有一天祖瀚珩原來打算到姨母家玩去，但是打開這本書以後，就一整天沒有移動過地方。英雄的事蹟教育着她們，使她們的思想起了很大的變化。她們知道了該愛什麼、恨什麼，她們也明確了學習不是爲了混及格向家裏交差，或者爭取九十多分自己臉上好看，而是爲了學會一套本領準備參加我們偉大可愛的祖國的建設事業，爲人類創造像童話樣幸福美好的將來。她們漸漸都變成了一個個有理想的青年，她們貼在教室牆上的標語這樣寫着——「一個人當爲他人而生活，才可以永遠幸福。」

她們這樣的熱愛卓婭，學習卓婭，以致她們向老師提出了要求，要把卓婭的英雄名字來命名她們的班。

這個要求十分強烈。她們把一張一人多高的卓婭畫像掛在教室的牆上，這是班裏吳玉萍根據馬尼賽爾所作的卓婭畫像繪製的。如果批評得嚴格一些，可以說左眼畫得並不很像，然而卻絲毫無損於卓婭的英雄氣概。我問吳玉萍她在這張畫像上最想表現什麼，她簡單直捷地回答我說：「堅強。」

許多女孩子常常急切地問郭老師：「我們什麼時候才能正式命名爲卓婭班呢？」

郭老師，告訴她們說：卓婭這樣的英雄名字不是隨便就給一個班的，應當在各方面都提高並達到一定的水平。首先要消滅不及格現象。既然是爲準備建設祖國、爲人民服務而學習，有什麼理由不好好學習呢？

於是「卓婭班」的命名成了她們爭取和努力的目標。「卓婭和舒拉的故事」這本書成了她們行動的指南。

杜文智很嚴肅地告訴我，從她們明確了不再是爲自己而學習的時候起，學習的熱情就大大提高了。遇到困難的時候，她們就想到卓婭的學習態度——舒拉已經把算好的習題擺在她旁邊，但是她還堅持自己思索，最後自己計算出來了。這種認真嚴肅的學習態度鼓舞着她們，所以這學期第一次月考就取得了很好的成績：全班各科總平均八十七點六分，物理和地理的總平均在九十分以上。一個化學經常考不及格的孩子楊玉貞，這次考到九十多分。一個小小年紀就立志要當大夫的阮燕君眨着兩隻又大又圓的眼睛說：「我念書總是一念就會，可是過些天又忘了。學習這麼馬虎，將來怎麼能當一個好大夫好好給小孩兒看病呢？」我心裏正想着大概因爲她自己還是小孩，所以首先想到給小孩看病，她接着斷然一個成人般的吸了一聲，很嚴肅地向我說：「要想作一個卓婭班的學生，馬馬虎虎的學習是不成的。」

一個煙草公司工人的女兒、青年團員趙素雲，這學期因病請了一個多月假，月考前，在同學的幫助下，兩個星期內就補齊了功課，而且成績很好。爲什麼呢？她是這樣回答的：「病是自己的錯誤，不能因此而完不成祖國交付的學習任務。」這不僅是趙素雲一個人的認識，初三丁的青少年們都在加強「勞衛制」鍛鍊。從前十分瘦弱的趙學嫻在最近六項「勞衛制」測驗中取得四門良好，兩門及格的成績。楊淑芳考跳遠本來跳二米一五不及格，補考時就跳三米零五達到良好標準了。怎麼回事呢？她在別人講完以後把我拉到旁邊告訴我：「我跳二米一五不及格我真難過呀！我想這是因爲平時缺乏鍛鍊的結果。你記得卓婭扮『白杞兒』嗎？那一章我一共讀了三遍。我決心跟她學。每天清早同學們沒來時我偷着練習，補考時就跳了三米零五。先生和同學都奇怪，可是直到今天我也沒告訴她們是怎麼回事。」感謝她的信任，使我成爲第一個知道她這秘密的人。我更深切地體會到：蘇聯人民的共產主義道德正在通過卓婭的英雄形象灌溉着我們中國的年青一代。

不只是趙素雲和楊淑芳，三丁班的女孩子們一個個都從卓婭身上找到了自己應當學習的那一部分：過去比較脆弱，膽小的韓傳隆決心學習卓婭的堅強勇敢；作數學科代表的賈靜嫺決心學習卓婭的積極負責；常對工作縮手縮腳的陳鳳淑正在培養自己對工作的信心……尤其應當強調的是她們在團結互助方面的進步。譬如月考物理全班總平均雖在九十分以上，楊錦茋一人卻不及格。她的難過是可以想像的。同學們急於爭取作卓婭班，會不會因此埋怨她呢？沒有。同學們都安慰她，鼓勵她，並且具體幫助她分析學習方法上的缺陷。她本來是一個很任性的孩子，這次她感到溫暖、羞愧，決心做個好學生，她與另外一個任性的女孩子王震菊訂了彼此督促的計劃，共同進步，爭取入團。班裏隊員都爲她們進步而高興，對她們表示歡迎。化學互助小組的小先生曾一度因爲鬧情緒放棄工作，但當她想到卓婭怎樣幫助她的同學時，經過思想鬥爭，於是，重新想起了她的工作，並且像她們老師那樣「加強備課」，結果成績很好。楊淑芬是少年兒童隊女二中總隊委主席，在「卓婭和舒拉的故事」裏讀到「老彼得洛夫大道上的一家」那一章，卓婭認真負責地幫助里吉亞·吉凡諾夫娜學文化，甚至犧牲音樂會也不請假的精神深深感動了她，她對自己過去拉客觀原因不好好幫助同學的缺點進行了自我批評，並且決心糾正。

看見這一羣女孩子們，任何人也會感到和平日子的幸福。她們許多人都生在蘆溝橋事變後的硝烟裏，從很幼小的時候就飽嚐過戰爭的痛苦；然而今天，她們已完全脫離了砲火和飢餓的威脅，在快樂地遊戲，安詳地學習。她們很清楚和平是怎樣得來的。她們了解：這是因爲在蘇聯反法西斯衛國戰爭中，在中國人民的解放戰爭中，在抗美援朝的前線，留芭夫·柯斯莫捷綿斯卡亞和許多的中國和蘇聯的英雄的母親們貢獻出了她們最親愛的兒女。

那麼，初三丁的女孩子們是以怎樣的心情寫信給留芭夫，已經很明顯了，那就是：在卓婭的旗幟下前進的決心，保衛世界持久和平與創造人類無限美好將來的宣誓，和最誠摯深厚的混合着女兒般熱愛的友誼；通過這位偉大的母親，表示了對蘇聯人民的感謝、信賴和崇敬。

學習蘇聯青年的榜樣 建設我們偉大的祖國

中國新民主主義青年團中央委員會書記 李昌

中國的青年們在歡渡自己祖國的第三屆國慶節後，現在又和全世界一切愛好和平的青年一起，歡慶蘇聯偉大的十月社會主義革命三十五週年。

全世界民主青年對蘇聯的心嚮神往絕不是偶然的。蘇聯消滅了地主資本家的剝削制度，消滅了民族壓迫，以驚人的速度發展了社會主義的經濟建設和文化建設，並在大踏步地走向共產主義。從莫斯科放射出來的幸福光芒，標誌着全人類新社會的無限美麗的前途。

中國人民和中國青年熱愛蘇聯，熱愛斯大林，認爲蘇聯的方向就是我們的方向，斯大林是我們的偉大導師。我們的一切成就是和十月革命及蘇聯人民的援助分不開的。在漫長的中國人民反對帝國主義及其走狗的艱苦鬥爭過程裏，蘇聯人民從來就是中國人民最忠實的朋友。中國革命勝利後，兩國人民的戰鬥友誼，又以中蘇友好同盟互助條約更進一步地鞏固和發展起來。三年來蘇聯人民曾從各方面大公無私地援助我們。斯大林同志說：「蘇聯和中華人民共和國之間的偉大友誼是反對新侵略威脅的可靠保證，是遠東及全世界和平的堅強堡壘。」中國人民對蘇聯人民的感激和友好將世世代代發展下去。

中國新民主主義青年團及其前身中國共產主義青年團，是按照蘇聯列寧共產主義青年團的原理和風格建立起來的。新中國成立不久，一九五〇年，蘇聯列寧共產主義青年團書記米哈依洛夫同志曾親率蘇聯青年代表團訪問中國，介紹了他們寶貴的工作經驗，以後，我們又派了青年代表團、學生代表團、少年隊輔導員代表團到蘇聯學習經驗。這些代表團的互相訪問，加強了我國青年團的工作，並促進了中蘇兩國青年的友誼。中國新民主主義青年團在中國共產黨和毛主席的培養和教導下，努力學習馬克思列寧主義的基本知識和不斷地學習着蘇聯列寧共產主義青年團的經驗，因而就能夠在保衛和建設祖國的事業中，發揮出它應有的作用。

在斯大林同志滋養下的蘇聯的青年一代，是中國青年的榜樣。蘇聯青年中湧現出來的許許多多光輝的形象，在中國青年中有着深厚和廣泛的影響。保爾·柯察金、卓婭和「青年近衛軍」中的等等傑出人物，他們在鬥爭中忠於祖國、堅強不拔、勇敢無畏的英雄氣概，啓發和激勵着中國青年一切爲了祖國的愛國主義精神，並增強了中國青年爲了祖國不顧一切的革命英雄主義的品質。

現在，我們祖國即將進入大規模建設的新的歷史時期，學習蘇聯建設經驗，具有決定性意義。由毛澤東同志署名的中國共產黨中央委員會在致聯共十九次代表大會祝詞中說：「根據各個國家的具體情況，正確地運用馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的學說，正確地運用蘇聯共產黨關於革命與建設的經驗，是無往而不勝利的。」中國青年要更大地努力學習馬克思列寧主義，要更大地努力學習蘇聯先進生產經驗，學習蘇聯青年的高貴品質。蘇聯的今天，就是中國的明天，我們一定沿着蘇聯的道路，向着光輝的社會主義和共產主義的前途邁進。【新華社北京七日電】

慶祝蘇聯偉大十月革命節
蘇對外文協駐津辦事處昨晚集會
津市文化界代表二百餘人到會祝賀並獻花

【本報訊】蘇聯對外文化協會駐津辦事處昨晚舉行慶祝十月社會主義革命三十五週年大會。蘇聯駐津總領事馬鐵夫到會參加。天津市中蘇友好協會總幹事方紀、津市人民政府外事處長章文晉及各機關、團體代表等約二百人參加祝賀。

蘇聯對外文化協會駐津辦事處代表郭力克在會上講話。他說，蘇聯人民對中國人民的文學藝術感到深厚的興趣。中國曾派代表團到蘇聯，中國演員曾在蘇聯表演，並舉行過中國圖片展覽會。在這中蘇友好月開始時，蘇聯文化工作者代表團、蘇聯藝術工作團、蘇軍紅旗歌舞團和蘇聯電影藝術工作者代表團應邀來到中國，受到中國人民的熱烈歡迎。這證明中蘇文化合作一天比一天鞏固。蘇聯人民深深相信通過中蘇友好月，中蘇文化合作將更加鞏固。

在熱烈的掌聲中，在「萬歲！斯大林！」的歡呼聲中，天津市中蘇友好協會、文化事業管理局、文聯、天津日報、進步日報、人民電台、中央音樂學院等文化機關團體向蘇聯對外文化協會駐津辦事處代表郭力克獻花祝賀。

天津市中蘇友好協會蘇聯音樂合唱團並演出「我的莫斯科」等節目。

蘇聯圖片展覽會今開幕
地點在新華路工程師學會

【本報訊】天津市「中蘇友好月」工作委員會舉辦的「社會主義蘇聯圖片展覽會」，定今天上午九時半在新華北路工程師學會開幕。

「社會主義蘇聯圖片展覽會」的內容主要分成介紹蘇聯社會主義建設的成就和幸福的蘇聯兒童兩大部分，其中蘇聯社會主義建設的成就部分中又分爲蘇聯工業化的成就、共產主義建設工程、蘇聯農業集體化的成就、蘇聯人民物質與文化生活的提高和蘇聯人民積極參加保衛和平運動等五方面，共有圖片五百餘張，其中大部都是由蘇聯新近運到，經過中蘇友好協會總會整理後展出的，內容十分豐富。

展覽會開放時間是每天上午八時至下午四時，自今日起至二十三日止。

蘇聯音樂廣播欣賞 今舉行開幕式大會
電台並舉辦慶祝十月革命曲藝大會

【本報訊】爲了慶祝偉大的蘇聯十月社會主義革命三十五週年，天津人民電台、天津市中蘇友好協會、中央音樂學院將於本月十日起連續在電台舉辦蘇聯音樂廣播欣賞，並定於今天晚七時半在耀華學校禮堂聯合天津市文化局、中華全國音樂工作者協會舉行開幕式大會。會上有中央音樂學院張洪島教授講：「怎樣欣賞蘇聯音樂」；喻宜萱教授等表演獨唱、重唱、鋼琴、提琴獨奏；蘇聯合歌合唱團、工人音樂團等演出合唱；公安總隊文工隊演出軍樂等節目。節目後放映電影蘇聯五彩音樂片——「莫索爾斯基」。屆時人民電台將以綜合台（七七〇千週）轉播大會實況。歡迎各界收聽。

【本報訊】天津人民廣播電台爲慶祝偉大的十月革命節，特於今日下午五時三十分至七時三十分在綜合台（七七〇千週）舉辦「慶祝十月社會主義革命三十五週年曲藝廣播晚會」，節目內容如下：1太平歌詞：老婆子和小金魚（王亞平根據蘇聯童話改編，張佩茹演唱）；2西河大鼓：赶窮魔（思奇根據蘇聯民間故事改編，豔桂榮演唱，趙啓文伴奏）；3牌子曲：中國農民代表遊蘇聯（潘蕪原作，王允平改編，姜旭演唱，劉嘉昌伴奏）。

慶祝蘇聯十月革命
津十五日舉行遊園大會

【本報訊】爲慶祝蘇聯偉大的十月革命節三十五週年，天津市「中蘇友好月」工作委員會決定在本月十五日下午假北寧花園前湖舉辦「中蘇友好月」遊園大會及划船表演比賽。

表演比賽項目分男子組、女子組、男女混合組三種。男子組二百公尺單人賽報名名額限三十人，一千公尺單人賽限二十人，六百公尺雙人賽限四十人，一千公尺雙人賽限二十人。女子組二百公尺單人賽報名名額限三十人，四百公尺單人賽限二十人，四百公尺雙人賽限四十人，六百公尺雙人賽限二十人。男女混合組的四百公尺報名名額限四十人。

凡欲參加表演比賽者，須持有各機關團體或友協支會的介紹信，即日起至本月十二日止每日上午九時至下午三時在第二人民體育場（民園）辦理報名手續（每人報名參加比賽項目不得超過二項）。（中蘇友好月工作委員會）

【本報訊】本市第四區工會辦事處、第二工人文化宮、第四人民體育場和第五人民體育場，爲慶祝「中蘇友好月」並在工人中開展爲生產及國防建設服務的體育運動，特聯合舉辦天津市第四區職工中蘇友好月足籃球比賽，凡該區各基層工會，持有各基層工會介紹信者，到第四、第五人民體育場報名。（五場）

新疆省牧區代表參觀團來津
周副市長設宴歡迎 將參觀新港及工廠

【本報訊】新疆省牧區代表參觀團及隨行人員一行七十五人於昨天上午一時二十九分由北京乘快車抵津參觀。前往車站歡迎的有天津市人民政府辦公廳副主任兼交際處處長李士會、市人民政府工作人員及少數民族代表等多人。代表們下車後與歡迎者一一握手，情緒極爲親切。下午該團參觀了天津市容及百貨公司。

新疆省牧區代表參觀團包括漢、維吾爾、哈薩克、柯爾柯孜族、蒙古、塔塔爾族、錫伯族、俄羅斯族、烏茲別克族、回族、塔吉克族、索倫族、滿族等族，參觀團預定在津停留五日，將參觀天津造紙廠、天津自行車廠、天津橡膠廠、天津毛織廠、中國植物油廠等工業建設，定今天去塘沽參觀新港，並乘輪出海觀看。

【又訊】周叔弢副市長於昨晚設宴歡迎新疆省牧區代表參觀團全體代表，出席作陪的有天津市人民政府辦公廳副主任兼交際處處長李士會、天津市各界人民代表會議協商委員會副秘書長趙光庭、民政局少數民族事務科科長于一。應邀作陪的有少數民族代表穆芝房、王筱溪等多人。席間周副市長致辭，代表天津市人民熱烈歡迎新疆牧區代表參觀團的到來。賓主頻頻爲中國各族人民偉大領袖毛主席、偉大祖國的富強而乾杯，宴會在團結友愛氣氛中進行。（張世鐸）

中央內務部向各級人民政府發佈通知
切實做好冬令救濟工作

【新華社北京七日電】中央人民政府內務部於十一月四日發佈通知，指示各級人民政府切實做好冬令救濟工作。通知說：目前正值冬令期間，各級人民政府應一方面積極開展勞動就業的工作，同時對於因社會經濟改組而失業或尚未就業的生活困難的人員進行適當的救濟，切實防止因凍、餓致死的事例發生。通知指出：爲做好冬季城市救濟工作，各地應逐級建立嚴格責任制，實行分區、分片負責，並教育各級幹部必須關心人民的疾苦。在市、區的行政會議上，須定期討論社會救濟問題，並貫徹「救濟與生產相結合」的方針。凡對貧民情況不了解、對救濟工作無計劃或救濟不及時並積壓救濟款，致使人民生命遭受危害者，一定要追查責任。通知並要求各城市儘速制訂冬令救濟工作的具體計劃，已制訂者應重加審查，務使切合實際及解決問題。

教育局舉行中學校長教導主任會議
討論目前教學改革問題劉冀農科長作總結

【本報訊】市教育局於六日舉行了中等學校校長、教導主任會議，彙報各校教學改革情況，交流經驗，研究今後工作。

會議首先分組討論，交流了教學改革以來領導工作中的經驗，提出了目前存在的一些問題。中學教育科劉冀農科長最後作總結，概述目前教學改革的情況，提出解決問題的初步意見。

劉冀農指出：自上次中等學校校長會議以後，絕大部學校都重視了教學改革的領導。教師經過思想改造，覺悟提高，又聽過何啓君副局長兩次關於蘇聯教學的報告，更創造了教學改革的有利條件。開學以來，在教學工作上各校出現了新氣象。首先是絕大部分教師加強了政治理論、教育理論和教學業務的學習，如本學期要求參加師範學院學習的就有七百多人，耀華中學的教師很多人買了凱洛夫的「教育學」，沒有的就到圖書館去借閱。教師們在教學態度上也有了很好的轉變，遲到早退的現象基本消除了，批改作業認真仔細，加強了備課。在課堂教學方面也有三點改進：㈠重視了直觀教學的原則，各校都能儘量使用圖表模型，理化課重視了實驗，生物學給學生多看標本。不少的學校並能自製教具。㈡能聯系同學日常知識、生活進行教學，如南開中學教師講到岩石時就聯系到同學們日常使用的石板。多數教員能作教案及教學筆記，有計劃教學，不隨便發揮，使同學能把課講得清楚明白。㈢課堂教學中並注意提問和複習，以鞏固新課。此外，學校領導幹部也能耐心具體的幫助教師們備課，並能總結推廣經驗。

劉冀農接着提出目前存在問題，並說，首先希望各校所有教師進一步體會提高教學質量的涵義，進一步啓發自覺性，提高教學質量包括教學內容上的提高和教學方法的改進。內容要有科學性、系統性和正確性，每講一課要有明確的目的，有重點，特別是要有正確的觀點。教學方法的改進就是爲了要把良好的教學內容完滿地傳授給學生。有一部分教師對教學改革是新舊教育思想鬥爭，是極爲細緻而複雜的工作還一點認識不足，覺得課堂教學輕而易舉，這是不正確的。此外仍有少數教員自覺性不夠，強調一些客觀困難，極個別的還有對抗情緒，他們應該加強自覺性。

第二，要穩步進行改革，逐漸要求效果，從基礎入手，切不可急於求成。把政治學習和教育理論學習領導好，否則從基本上提高教學觀點是不可能的，改進教學方法也是不可能的。一定要貫徹一邊學習，一邊檢查，一邊總結，推廣好的經驗，提高教學，作到樹立新的教學思想與批判舊的教學思想相結合，總結經驗與檢查存在問題相結合。

第三，希望領導幹部自己學好，並注意解決教師的工時問題。

何啓君副局長最後指出：各校領導幹部應把教學改革看作是十分重要的政治思想工作，看作是思想改造的繼續、發展和深入。目前教學改革中最中心的問題是思想工作，應防止片面的追求技巧、方法和形式主義的模仿。要抓緊教育思想的領導，重視教學觀點內容質量和科學質量；但另一方面也要防止政治空氣淡薄，注意教師、學生中的政治思想工作，避免單純業務觀點的產生。

全國六十六個城市
「蘇聯影片展覽」開幕

【新華社北京八日電】全國六十六個城市的「蘇聯影片展覽」業已揭幕。天津、瀋陽、上海、武漢、廣州、重慶各大城市都舉行了隆重的開幕儀式，當地中蘇友好協會、政府機關、民主黨派和人民團體的負責人都親自參加。在這些城市中的蘇聯友人也應邀出席。

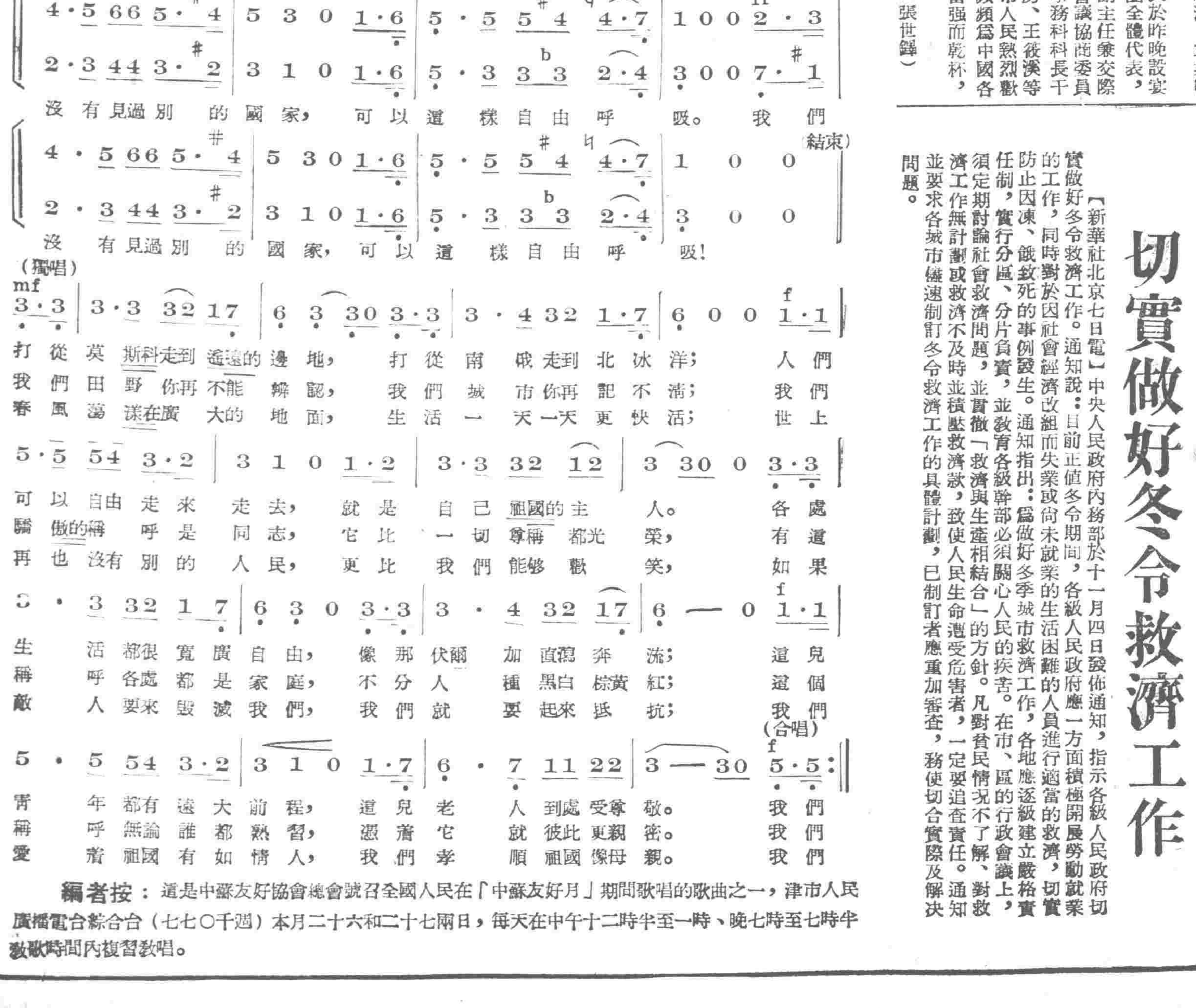
傑出的蘇聯電影，生動、真實地向中國人民顯示了美麗的遠景，鼓舞着中國人民爲建設自己的偉大祖國而奮勇前進。在展覽月中放映的蘇聯彩色片「難忘的一九一九年」等受到各界人民的極大歡迎。瀋陽市各電影院在七日加演三場，還容納不了在電影院門前等候的觀衆。上海市登記的觀衆已有二百二十多萬人。重慶市登記的觀衆到五日止即達七十一萬多人。

天津宣傳手冊社啓事

宣傳手冊第二十一期（「中蘇友好月」專號）本月五日出版，現已賣完；爲滿足讀者需要，本社擬再版加印（看預約數字多少，再最後確定）。本市各工廠、學校、機關、團體及街道讀者如擬購買，請於本月九日至十日向本市各郵局、郵政代辦所、郵工預約（或打電話二局一〇九七號向郵局發行科預約）。

祖國進行曲

列別節夫一庫馬赤詞
杜那耶夫斯基曲
椿芳譯詞・呂驥配歌



編者按：這是中蘇友好協會總會號召全國人民在「中蘇友好月」期間歌唱的歌曲之一，津市人民廣播電台綜合台（七七〇千週）本月二十六和二十七兩日，每天在中午十二時半至一時、晚七時至七時半教歌時間內複習教唱。

恆源北洋達生三大私營紗廠
展開競賽後面貌一新
各廠產量質量提高　舊企業改造工作得到開展

【本報訊】津市恆源、北洋、達生三大私營紗廠職工在生產競賽運動中，提高了產、質量，推動了舊企業改造工作；使生產面貌一新。各廠資方都增添了設備，準備擴大生產。

恆源、北洋、達生是津市較大型的私營紗廠，都替國家做加工。在「五反」運動中，由於各該廠資方對經營管理不負責任，生產曾一度陷於混亂，產、質量直線下降（六月中旬各廠所用棉花較次，也是產質量下降的原因之一）。恆源紗廠七月份平均次布率達百分之四十三點八四，最高時更達百分之六十。北洋紗廠一月份回花率爲五、三九七斤，六月份增至八、一八六斤。

「五反」運動後，黨和工會加強了領導，全體職工的階級覺悟空前提高，因此，不僅扭轉了生產混亂的現象，並迅速的使生產得到恢復和發展。恆源紗廠勞資雙方簽訂了愛國增產節約合同，展開了生產競賽；北洋紗廠展開了質量、出勤、安全衛生三好運動；達生紗廠也展開了愛國主義生產競賽。各該廠通過各種形式的競賽運動，產、質量都創造了新紀錄，勞動紀律也大大加強。恆源紗廠九月份的總產量比六月份提高百分之五點五；細紗工人認眞執行郝建秀工作法，不僅使回花浪費大大減少，十月份的產量又較九月份提高了百分之九點八三；布場三班產量也由九月份的三點六六五碼提高到十月三十日的四點零零六碼。北洋紗廠九月份的總產量比六月份提高了百分之四點八。達生紗廠九月份的產量超過原計劃百分之三。

爲了提高產量，創造更大的成績，各該廠職工在競賽運動中都發揮了高度的智慧和創造熱情，找竅門、挖潛力，提高產質量。達生紗廠職工先後提出合理化建議八百多件，並督促資方進行了安全衛生大檢查。恆源紗廠職工爲了保證合同的勝利完成，找出竅門二千多個，並總結和推廣了落紗工作法和以林大亭爲主的粗紗優秀工人的操作方法，提高了產、質量，縮短了停台時間。該廠細紗車間細紗機按裝大牽伸時，保全小組建議分三班分頭按裝，縮小了停車的影響面，這樣四個月就可增產值約十九億元。

隨着生產的不斷提高，資方利潤的增加，也更加強了資方增加設備擴大生產的經營信心。恆源紗廠增加的設備有通風設備、細紗機大牽伸、車床、搖紗機等；該廠從今年六月到九月增加的機器設備總值達一百二十八億五千餘萬元（其中有部分是「五反」前就計劃增添的）。北洋紗廠從一九五一年就計劃按裝的五千紗錠子，在「五反」後全部完成了，並添購了十五台電動通風機和三千多套錠子。達生紗廠資方除添置了許多錠帶、錠鰾等機件外，並準備增加搖紗機和改進細紗機。各該廠的職工福利也得到適當改善，不僅增加了房電津貼，並修蓋了大批職工宿舍，僅恆源紗廠修蓋的職工宿舍就達一千間。

各該廠生產獲得迅速恢復和發展的主要原因，是各廠基層工會在黨和上級工會的領導下，在「五反」運動勝利的基礎上開展了工會內部的「三反」運動，純潔了工會組織，與資產階級劃清了階級界限。通過整頓工會組織，各該廠工會都提拔了許多積極分子，北洋紗廠提拔了十六人，恆源紗廠提拔了十一人，達生紗廠提拔了七人，進一步密切了羣衆與工會的聯系。如達生紗廠工人潘樹庭被羣衆推選爲工會主席以後，就積極學習仁立毛呢廠搞好生產的經驗，組織了廢品展覽，教育了全廠職工，開展了生產競賽，使生產得到空前發展。

北洋、恆源兩廠職工在黨和工會的領導下，也進行了民主改革，搬開了壓在工人頭上的石頭。北洋紗廠皮輥房封建把頭呂長華在國民黨反動統治時期作惡多端，曾暗害過工人。解放後仍繼續其罪惡活動，壓制工人，使工人的生產積極性不能得到充分發揮。工人鬥倒呂長華以後，幹活順氣了，十小時的活七小時就能幹完。該廠成包部過去連六部小包機都開不齊，鬥倒封建把頭後，竟開到八部。恆源紗廠泥瓦工人鬥倒了封建把頭李四貴以後，全體工人也大大提高了生產情緒。

各該廠工會組織進一步鞏固和健全以後，即利用各種方式領導和教育職工發展生產。「五反」運動後，各該廠工會都先後組織了各種展覽會，通過展覽會指出解放前後工人生活的對比和生產的提高，以及目前生產當中還存在着的如生產浪費和質量不高等問題，並結合推廣先進經驗，使每個工人更加強了國家主人翁的責任感和生產積極性。恆源紗廠細紗工人通過羣衆性的分類評定、交流經驗大會以後，職工的生產情緒空前高漲，展開了互教互學的熱潮，生產顯著提高。如張淑華、牛德蘭的回花率由原來的二十多盎司降低到六點九三及四點九三盎司。于玉芝連環小組更超額百分之一百點九完成了十月份全月計劃。搖紗工人自推廣新工作法後，十月份下旬普遍完成了計劃，一般的還提高了三至五車線。布機工人通過先進經驗交流大會和羣衆性的自我檢查，三班產量十月份要比九月份提高百分之九點三；次布率也由百分之十六降低到百分之十三點四六；李文軍、趙淑英等由原來看八台至十二台布機增加到看十六台，並超額完成了計劃。工務車間還成立了推廣先進經驗突擊工作隊；紗布廠檢查科幫助個別車間和小組建立起統計紀錄及生產指示圖表，使羣衆生產達到心中有數，反映了眞實的生產情況。事務車間通過統計專業會議，材料、修機、保全聯席會議，改進了原始統計表報，建立了機物料統一掌握制度，爲實行預決算制創造了條件。修建車間推行了財產成本核算，並做好了實行大估工制的準備工作。因此，使該廠出現了新氣象，出勤率由百分之八十七增加到百分之九十三，醫生也深入車間爲工人診病，熱情地解決工人疾病中的痛苦。

通過六、七、八三個月克服次棉的困難勝利完成生產任務的事實，使各該廠工會更認識到教育啓發職員和老技術工人對搞好生產的重要性。達生紗廠工會幹部親自動員老技術工人加緊生產，提前二十天製成整包機，保障了總的生產任務的完成。北洋、恆源兩廠在「五反」後組織了職員學習，扭轉了職員中「寧『左』勿右」的思想，同時通過克服次棉的困難，也使職員懂得了要發揮自己的作用，必須依靠工人。如恆源紗廠工人在響應工會號召，提高技術，克服困難的運動中，工人提出改進併條機皮輥鉤子和羅拉距離的建議，而工程師却說：「併條機沒有毛病，用不着改。」後來工人在工會

參加華南物資交流大會
華北貿易總團明起分批赴廣州
購銷計劃總值約五千億津市私商佔千億

【本報訊】華北區貿易代表團及其領導的天津市貿易代表團定明後兩天分批赴廣州，參加華南物資交流大會。

華北區貿易代表總團包括華北五省二市的公私營工商業代表共一百六十餘人。華北五省的代表十六人將由各省分別前往廣州集合。天津市貿易代表團共有公私營工商業代表一百四十八人，其中私營工商業有三十個行業參加。另有天津私營各工廠、商號在上海、漢口、廣州等地坐莊的人員一百五十人也決定參加天津市貿易代表團，日內由各該地出發赴廣州集合。北京市參加華北區貿易代表總團的人數尚未報到總團，其代表由北京直接出發赴廣州。

華北區貿易代表總團的團長是劉公然，副團長是王慶雲、畢鳴岐。天津市貿易代表團的正副團長由劉公然、畢鳴岐兼任。

華北五省二市公私營工商業參加華南物資交流大會的購銷計劃已初步擬定，據統計購銷總值約五千億元，其中天津市私營工商業佔約一千億元。

天津市貿易代表團於昨天召開了全體團員大會，中央人民政府華北行政委員會貿易局長李哲人曾出席指導。李局長指示：華北區貿易代表總團與天津市貿易代表團到達廣州後，必須做到以下四點：（一）尊重當地領導，（二）瞭解情況，快銷快購，（三）樹立優良的商業作風，（四）遵守團內紀律，搞好內部團結。最後華北區貿易代表總團團長劉公然報告了團員應注意的事項。

通過華北物資交流大會
津部分手工業業務開展

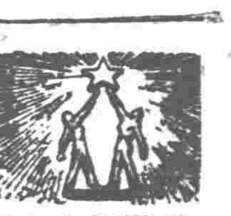
【本報訊】華北區第二屆物資交流大會認眞貫徹「大小兼顧」的方針，給天津市手工業產品打開了銷路，使一些手工業走向正常發展的途徑。

五區玉池工業社以製造醫療器械、噴霧器、消毒鍋、肺活量器等產品爲主。該廠經理霍俊亭起初對物資交流大會的意義認識不够，以爲「大小兼顧」不會照顧到他，所以不願每天進場交易。後來，該廠與各地貿易團成交肺活量器、消毒鍋等六百餘個，價值一億七千餘萬元，而且還得到大批定貨，可以生產到明年三月。霍俊亭受到事實教育，扭轉了不重視大會交易的錯誤思想，提高了經營信心。現在他已向人民銀行借到貸款八千萬元，在工商局協助下購妥廠房六間、五尺鏇床一台，準備擴大生產。

產品有了銷路，該廠工人生產情緒也更加高漲，技工鄭長起說：我們一定要把這批定貨做的特別好，保證不漏氣，不漏水，並且監督資方按時完成任務。

新茂鉛筆廠是家庭手工業，資金短少，鉛筆牌子也不出名，主要依靠現款現貨進行交易，故銷路較小。大會開幕前，該廠積壓紅藍鉛筆百餘羅，資金週轉困難，陷於半停工狀態。大會初期，該廠經理抱着「試探」的思想去大會做買賣，信心不高。但大會開幕後不久，該廠積壓產品陸續售出，並訂出期貨四百餘羅，相當於四個月的產量。因此該廠經理扭轉了自己過去「短腿買賣」、不主動找銷路、坐等顧客等思想，提高了經營信心。現在該廠已向人民銀行借到七百萬元貸款，購買了原料，添置了一台機器，加緊趕製定貨。

友聯工業社專製汽車利帶管，大會開幕以前銷路不暢，產量很低。通過大會，銷路擴大，產量提高，成本降低，產品供不應求，該廠準備按裝電力，擴大生產。（曾伯華）



蘇聯專家對我國醫藥工業的幫助

鄒統

偉大的蘇聯社會主義十月革命三十五週年來到了。在紀念這個蘇聯人民的，也是全世界勞動人民的節日的時候，在歡呼我們祖國三年來建設成就的時候，特別使我們記起蘇聯人民對我們的大公無私的援助。爲了幫助中國醫藥工業的建設，從蘇聯來了幾位專家，他們都是具有豐富理論知識和實際經驗的科學家。在短短的時間中，他們給了我們很多的幫助，使我國醫藥工業有了突飛猛進的發展。

首先，在蘇聯專家幫助下，進行設計着規模巨大的盤尼西林和磺胺藥品的新廠。製造這些藥品，我們原有的基礎是十分薄弱的，如果沒有蘇聯專家爲我們設計並在技術上支持我們，要開始這樣大的建設是不可能的。蘇聯專家在幾次親自到現場作了生產技術的調查和建廠條件的瞭解之後，就根據我們需要的情況提出建廠的建議。

在蘇聯專家設計的工廠中，處處都體現着節約的原則，如盤尼西林廠，專家在檢視了一座舊啤酒廠房以後，立刻就認爲可以改建成爲新廠房，雖然在設計時增加很多困難，但是因此却可以節省建築費上千億元，而且可以縮短建設期限。在我們東北某醫療器械工廠中，鍛工車間裁用鋼料時，過去一貫是採用將元鋼壓成平板再戳小，冲模交模工作過程既多，而且冲模後周邊都成了廢料，浪費很大（半斤鋼料只能用上二兩）。經蘇聯專家建議改變操作方法，將元鋼切成小條，打成雛型再冲模，這樣操作過程減少了，而且能使用上的鋼料比以前提高百分之三百以上。在某磺胺廠的生產中，經蘇聯專家的建議，利用副產品收回氨苯磺胺，和利用一套塵衛糖設備製造咖啡因，都使我們的產品提高了品質，增加了產量。蘇聯專家這種節約的精神是十分值得我們學習的。

蘇聯專家爲我們考慮問題經常注意長遠利益，決不爲一時的方便而不顧以後的困難和損失。華東某廠在基本建設中準備利用一批原來的美國材料，蘇聯專家却不同意這樣作，他說：現在爲了解決問題這樣作了，問題是解決了，但是我們不能長久使用美國貨啊！如以後某種零件壞了還必須用美國貨換，爲長久利益打算，一定要用中國貨。又如我們在試驗用棉籽餅代替玉蜀黍漿作盤尼西林培養基，雖然成功了，但是我們一部分技術人員的信心不高，仍舊想用玉蜀黍漿。蘇聯專家却十分肯定的提出：「中國專家要相信自己的成就……根據我們目前的情況，即使全部用棉籽餅代替，也可以完成我們的任務。」蘇聯專家十分瞭解我們目前的玉蜀黍漿的供應還需要進口，因此就鼓勵我們使用本國原料。

蘇聯專家的工作態度是十分認眞負責、實事求是的。當他們在對一個問題的情況尚未十分瞭解時，是不願意發表什麼意見的。蘇聯專家不只一次地提醒我們要注意瞭解情況。他們在這一方面給我們樹立了範例。他們到一個地區工作，十分重視與各方面的聯繫，掌握與醫藥有關的各種資料，因此他們所提出的意見，都是有事實根據的。

從蘇聯專家的工作態度上我們還體會到蘇維埃人民的另一個優良品質——不辭勞苦爲中國人民服務的國際主義精神。和我們一起工作的蘇聯專家，在現場上，在車間裏，和我們的技術人員一道研究問題，有時竟至忘了吃飯和休息。無論我們的廠子多遠，只要有問題，他們都願意去解決。

從我們所接觸到的幾位蘇聯專家的表現，我們體會到這不是個別的情況，他們表現了全體蘇聯人民對我們的熱情關注，這是在斯大林同志教導下的蘇聯人民的高度國際主義的表現。我們必須更好地學習蘇聯，只有這樣才能建設好我們的國家。

建華電線廠經理劉福祥惡習不改
承做國家加工電線粗製濫造
產品全部不合規格誤期交貨造成國家損失

【本報訊】私營建華電線工廠經理劉福祥經過五反運動還未能改變舊作風，今年十月份給中國工業器材公司天津市分公司做加工時，又偷工粗製濫造，經檢查結果，全部不合格，誤期交貨，造成國家損失。現該廠自願賠償加工銅絲六百斤，天津市工業器材公司已表示同意，但誤期罰款部分尚未決定。

十月三日，私營建華電線工廠與天津市工業器材公司簽訂加工合同，製造第三種十八號電線（普通電燈用線）三百解，每解一百米。合同簽訂後，該廠經理劉福祥並未主動和勞方討論合同內所規定的規格質量就粗製濫造。到十月中旬他就將製成的一百多解電線全部包裝好，準備交貨。此時，天津市工業器材公司根據合同規定，派員到該廠進行檢查，看到已經有了一百多解成品，抽查一解的結果，發現通電後不到一分鐘就被電打穿（即漏電），證明該廠並未遵守合同上「成品出廠前必須自己試驗，其辦法暫定浸入鹽水十二小時，耐壓給予交流電一千五百伏特及試驗五分鐘不漏電，方可交貨」的規定。而偷工粗製濫造，對成品不加試驗就包裝起來，有意鑽空子欺騙天津市工業器材公司，準備欺騙行爲。當天津市工業器材公司幹部向該廠經理劉福祥提出質問時，劉福祥不但不立刻承認錯誤，反而花言巧語地說：「全部成品包裝好，準備出廠前再自己做試驗，合格後交貨。」但事實上沒有包裝好了再拆開做試驗的，顯然是劉福祥狡辯，也更說明劉福祥的態度惡劣，作風不老實。

天津市工業器材公司幹部當時對劉福祥進行教育後，允許修理合格再行交貨。但到十月下旬全部交貨後，經天津市工業器材公司抽查六解仍然不合格。現合同已作廢，由該廠賠償加工銅絲六百斤，誤期罰款部分尚未決定。

這一事件發生以後，劉福祥不作深刻檢討，反以爲廠內損失不大，殘次品修理修理還可以賣。這就充分暴露了他只顧自己利益，沒有看到國家人民的利益。這一事件也暴露該廠工會組織不健全，對資方未負起監督責任。資方不根據合同規定在廠內自行試驗成品，怎能允許包裝準備交貨。

通過這一事件，教育了資本家不能再存任何僥倖心理；勞方應隨時提高警惕，監督資方不得偷工減料，粗製濫造。

華北物資交流大會使天津線禮服呢
產銷更趨正常

本報記者　戈衍棣

通過華北物資交流大會的成交，天津市線禮服呢的生產和銷售可以更趨正常了。織染業中有關各廠在線禮服呢產銷聯營社的統一領導下，在大會上銷出了全部現貨，購進了明年半年用的股紗，還賣出了明年全年的期貨，因而加強了產銷計劃性，資方經營信心提高，職工生產熱情高漲，一致感謝交流大會給他們全面地、徹底地解決了產銷上的主要問題。

本市織線禮服呢的工廠，最大的不過是十幾台布機，二十幾個職工。線禮服呢聯營社共有社員廠六十五家，布機四百三十餘台，其中大部分爲人力織機，電力織機僅有六十多台。每戶平均不到七台布機。就是這些平均不到七台布機的織布廠，在織線禮服呢的行業中就算是「大型」的了。另外還有「小型」的分屬於各區手工業聯合會，每廠不過有兩、三台布機，而且一般的都是些老舊不堪的人力機，廠房設備更談不到了。天津工業生產先天的、普遍的具有分散性和落後性，而織線禮服的這個行業，很够得上算是一個「典型」。

天津西頭，西關街、三角地、南小道子一帶是天津織布業的「發祥地」，就像河東金家窰一帶是針織業的「老家」一樣，現在還都保存着過去那種分散的、手工業的生產方式。幾間舊式的住房或門臉，裝上一、二台織布機，門口還有一個小櫃台，後邊牆角上掛着「染舖」，這就是一個織布工廠。南小道子一帶的大街小巷，到處是一片機杼聲，家家戶戶的小院子裏晾着紗或線，住戶中的老大娘們，很多人給那些小織布廠倒線或打穗子，更分散的做着織布的間接生產工作或輔助勞動。這個天津織布業的發祥地，由於多年的「地緣」和「人緣」的關係，很多小織布廠就好像在這裏紮了根一樣，永遠離不開這個地區，以西關街爲中心向四外伸展着。西關街和西馬路上又有一百多家小布店，過去主要銷售各小織布廠的產品。他們這些老鄰居，雖然曾經是產銷密切配合的，但分散性、落後性却始終沒能克服。

要克服分散性、落後性，就需要組織起來，改進技術，提高產品規格質量。這是天津棉製品專業會議給織布業指出的正確的發展道路。織染業中織禮服呢的各廠，在去年九月就響應政府號召，組成了天津市織染業第一產銷聯營社，統一了產品的規格質量，爲承受大批定貨或採購原料創造了條件。去年華北城鄉物資交流展覽會中，天津的線禮服呢也銷出不少，但聯營社對產品的推銷掌握得不够全面，規格雖經統一，仍由購主指定牌號，因此社員廠有的銷貨很多，有的却很少，甚至沒有銷出，這樣社員廠中間就有了一些意見。今年經過五反運動，一方面提高了產品的質量，更嚴格的統一了規格，在華北物資交流會籌備期間，聯營社吸取去年的經驗，認眞地做了全社購銷計劃。爲了照顧全面，統一購銷，對買主絕對保證規格質量，而不以某一廠的牌號出售貨品。結果在齊一步調下，賣出價值十三億元的現貨，定出了價值二百七十億元的全年期貨，購入價值一百多億，足够半年用的棉紗。各社員廠對於這次大會中的成交，都非常滿意，更加認識了組織起來的必要，聯營社獲得進一步的鞏固。

在大會交易中，社員廠公與售給本市花紗布綢商業第二採購社的一批三二兩股股批線禮服呢中，發現了一疋四二兩股股批的線禮服呢，經大會及社員廠批評後，公與織布廠自己做了檢討，並向全社各廠分別書面道歉，保證以後絕不發生類似事件，以保持全社信譽。

線禮服呢聯營社在大會中獲得成績，充分說明了組織起來是謀求發展的正確道路。舊八區手工業聯合會中的各織禮服呢廠也組織了一個禮服呢小組，但組織還不够嚴密健全。在這次交流大會中，成交頗爲零散，後經聯營社讓出期貨三千疋，由禮服呢小組簽訂期貨合同，但合同簽訂後，還有的廠子不了解合同內容，這樣對於將來合同的履行，是會發生一些問題的。新組織起來的線禮服呢小組，應加強組織，團結互助，才能保證合同的順利執行。

目前，線禮服呢的主要用途是做鞋面，多數經銷於中小城鎮及農村。天津市織造線禮服呢有其悠久的歷史，遠在一九三四年震東工廠利用進口的毛禮服呢拆開，根據進口貨的布紋，改裝織機，首先做出線禮服呢，當時充毛料賣往四鄉，獲利甚厚。於是各家做效，產量日多，遠銷華中、華南。但製造者日多，規格紊亂，好壞不齊，銷售上很受影響。天津棉製品專業會議以後，訂出線禮服呢的規格質量共十餘種，並以綠邊、紅邊分別優次。規格統一以後，又經聯營社認眞執行，初步克服了生產上的分散性和落後性，年來各廠已按裝不少電力機。如興洲工廠十四台人力織機已完全改爲電力，震東、玉記也正在按裝四台電力織機。各廠開始走上發展的道路。現在產品供不應求，又經訂出長期定貨，當然各廠需要特別珍視這個發展時機，積極經營改進設備，注意工人安全衛生，進一步提高產質量，保持天津線禮服呢在各地市場上的信譽，謀求更好的發展。

經濟簡訊

天津鋼廠一分廠上月任務超額完成
製革等業準備參加外地物資交流會

★國營天津鋼廠一分廠深入開展愛國增產節約競賽運動，十月份超額完成計劃百分之六點四二。該廠自開展競賽以來已找出竅門二百一十件，創造了四十九件新紀錄，對改進技術、提高產品質量起了有力的作用。該廠軋鋼組宋寶玉在今年二月創造了雙頭交叉作業法，每年可爲國家創造財富五十六億元。十月份該組又超額完成計劃百分之一百八點零五，並已做到了十七個月安全生產，未發生工傷事故。該廠乙班軋鋼組過去產品的燒損率很大，最近該組青年團員李萬堯、青工李鳳祥改進了工作法，連創三次新紀錄，使換時產量較計劃提高百分之二十三，質量達到了百分之九九點五，燒損率降低了百分之十七。（趙慧）

★津市建築工會爲迎接即將到來的大規模經濟建設，提高基層幹部政治水平和業務水平，開辦基層幹部訓練班，第一期已於本月開學，一百一十二個各廠的工會幹部五百人參加學習。在開學典禮上，華北建築工會與津市建築工會主席都號召學員們努力學習先進經驗，提高技術，担當起祖國大規模經濟建設的任務。（楊季修、兆賢）

★津市製革、皮毛、牙刷等業決響應工商聯合會的號召，準備參加鄭州、廣州各地的物資交流會。製革業利華、春華等五家製革廠計劃在各地交流會中採購黃牛皮七千餘張，推銷豬牛皮盤排球六百五十個，總值十四億九千萬元。皮毛業利成、建華二戶現已通知原在漢口和上海的業務人員轉赴廣州參加交流大會，計劃採購黃牛帶子皮和面皮五萬五千七千尺，底皮八千斤，總值六億五千七百萬元。牙刷工業聯合購銷一、二兩組準備派代表二人赴鄭州採購牛蹄骨五萬五千根。皮貨工業目前也在醞釀組織代表赴商邱、新鄉、邢台各皮毛產地採購綿羊皮。（元文義）

★華北區土產公司藥材部與津市惠源長、瑞興產、永聚棧等三家私商簽訂了藥材代銷代存業務合同。該部爲照顧私商，在合同中規定：如代銷售出的藥材，付給私商按銷貨總值百分之三的手續費；如代存藥材，則按月按件計算，付給私商適當的棧租費。（安）

行情表

十一月八日

外滙牌價

項目	買	賣
英滙	[illegible]	[illegible]
港滙	[illegible]	[illegible]
澳滙	[illegible]	[illegible]
新滙	[illegible]	[illegible]
印滙	[illegible]	[illegible]
瑞士滙	[illegible]	[illegible]
巴基斯坦滙	[illegible]	[illegible]
緬甸滙	[illegible]	[illegible]
印尼滙	[illegible]	[illegible]

糧油

▲津糧公司牌價：利字通粉（袋）、綠字通粉（袋）、恒字通粉（袋）、建字通粉（袋）、紅字通粉（袋）、小站大米（斤）、南方大米（斤）、北河小米（新斤）、兗州小麥（斤）、沙流河玉米（斤）、東北玉米（甲）（斤）、東北紅糧（斤）、東北元豆（斤）—— [illegible]

▲市場售價：北河紅麥、西北紅麥、沙流河元玉米、御河元玉米、稻米、西北米、北河元豆、御河吉豆、本地紅糧、本地小米、北河小米、下花園豆、北河元米、北豆餅、大麻子餅、北河青皮豆 —— [illegible]

▲油脂公司牌價：花生油、香油、芝麻 —— [illegible]

市場價：大麻油、外來油、白衛生油、外地花生油、本市芝麻油、外地芝麻油、黃豆油、本廠油、花生油、紅牡丹粉 —— [illegible]

花紗布

★花紗布交易所價：大西洋二等藍、41碼星球五倫紅、天賜財源、190清水二等藍、環球藍卡其、先鋒藍卡其、革新藍布、星球青布、新華青布、60碼七星色球紅布、星球二等藍、新華二等藍布、寶刀牀單布、星鼓漂布、153七色二等藍、好消息紅布、七色二等藍、152七色青布、副品家庭大花布、腰鼓二等藍、153七色藍布、工農二等藍、和平藍布、30碼紅人花嗶嘰、30碼鴻星色嗶嘰、30碼16磅快車 —— [illegible]

30碼七星青嗶嘰、30碼羅漢花嗶嘰、30碼天馬色嗶嘰、30碼時美大花嗶嘰、30碼工農防縮小花、30碼時美花嗶嘰、30碼副品家庭花、22碼62—60條、22碼67—53條、21碼福利多花、21碼九子條、30碼紅三久、30碼藍鳳、藍華達呢、21碼恒豐條、30碼大姝姝、56香港布 —— [illegible]

嗶嘰、股線禮服呢、股線禮服呢（1600—104）、批線禮服呢（3800—94）、批線禮服呢（4150—98）、股線青華達呢、30碼交流花嗶嘰、30碼星球42—2 —— [illegible]

紙烟

★棉花：新華藍布、標準籽棉、標準皮棉 —— [illegible]

白鳥牌、猴王牌、大華牌、啓東牌、騎士牌、紅樓牌、紅樂牌、海浴牌、力士牌、三雁牌、三羊牌、紅金蝠牌、大壽牌、烟斗牌、和鳳牌、藍達玲牌、衛國牌、前門20支、紅錫包10支 —— [illegible]

西藥市價

匹靈粉、盤尼西林、規B.K.100、磺胺全、黃灰碘 —— [illegible]

木材

天津煤建公司牌價：中原紅松、中原白松、中原花松、中原曲柳、中原柞木、中原樺木、中原椴木、中原楊木、中原樺木、中原紅松、中原白松、中方紅松、2—2.5米紅白松板、1.5米硬雜木板、2—2.5米硬雜木、板2—2.5米杉木板、2—2.5米建松板 —— [illegible]

國藥

三七、廣木香、砂仁、西砂仁、清水甲片、原砂、天冬、三奈、甘松、紅花、鱉甲、廣角、馬蹄、當歸、川斷、川朴、貫香、克蘇元、蘇士 —— [illegible]

紙張

報紙、道林紙、牛皮紙、人民紙、連史紙、人民紙、開明紙、半透明紙、西洋打字紙、人民紅紙、西洋大封紙、中華有光紙、全色紙、全雪紙、義字紙 —— [illegible]

雜貨

全橡牛皮紙、振華、20寸立順、紙牛皮紙、津華16號、津華線、本地白糖、東北白糖、棉花、赤砂糖、珠江、何牌牙 —— [illegible]

山貨

油脂公司牌價：生米、東路大果、南路生米、北路大米、西河生米、油料生米、北路大果、東路小果、西河大果、小核桃、破核桃、清南桃仁、三成品、次桃仁、苦杏仁、龍江黑瓜子、洮南黑瓜子、通遼黑瓜子、安廣黑瓜子、包頭西瓜子、山西黑瓜子、葵子、高莊烏棗、二烏棗、西河紅棗、紅棗、頭水紅棗、二水紅棗、原街紅棗、統貨紅棗、王提紅棗、破口紅棗、山西花椒、山東花椒 —— [illegible]

日用品零售價

零售公司牌價　11月8日符號　⊖漲　⊕落

利字通粉、恒字通粉、東北甲字玉米麵、北河玉米麵、小站大米、北河小米、東北小米、食鹽、花生油、香油、蘇聯煤球、煤油、開灤煤塊、門頭溝甲煤、五福細布、金鐘青布、新華海昌藍、瑞士兆豐年紅布、棉花 —— [illegible]

市場零售價

玉米麵、稻米、小米、利字粉袋、恒字粉袋 —— [illegible]

土豆、大白菜、大蔥、豬肉（帶皮）、牛肉、羊肉、鯉魚、晃蝦、雞蛋、香油、煤球、洋鹼、紅高樂紙烟、烟斗紙烟、天津保險火柴、狼狗男襪、龍鳳女襪、麻雀毛巾、五福白布、太平洋藍布、本地白糖、棉赤紅糖、零售水價（担）、工人送 —— [illegible]

☆工業器材牌價

天津工業器材公司掛售

交通電訊：輪胎新中國青島32×6(BB)、全紅星32×6、全31×7、黃膠帶、三種線、米種線、四種線、300米卡車蘇、卡車蘇聯、21寸座車、20寸座車、輪胎、電度表、5A電力電纜、3×50S、8號紫銅絲、26號矽鋼片、電位計、水銀整流器 —— [illegible]

五金：元鐵、元鐵、方鐵、生鐵、三角鐵、三角鐵、工字鐵、槽鐵、鐵板、鐵板、竹節鋼、馬口鐵、平白鐵、黑鐵皮、軟鋼坯、黑鐵管、白鐵管、鍋爐管、鋼帶、錫塊、鉛塊、銅絲、鉛絲、釘子、鋅絲、製絲、元鋼、方鋼、鋼錫、紫銅、黃銅、鋼錠、元鋸、鋼鋸、帶鋸、管子板、經緯儀、水平儀 —— [illegible]

電料市價

細芯、大椰、檀木、柏皮、紅梅、五味子、玉竹、公誠18號黑膠皮、線、大昌35/40白、花線、大昌膠線、100燭西洋燈泡、100燭上海燈泡、40—60燭西洋泡、40—60燭上海泡、北京電鈴、電鈴、膠木電門、膠木燈口、白磁燈口、拉線開關 —— [illegible]

化工

硫化蘇聯、苛性鈉、純鹼、小蘇打、硫化鈉、紅礬、石炭酸、漂白粉、硫酸、鹽酸、冰醋酸、活性炭、硬脂酸、石膏、安尼林油 —— [illegible]

顏料

▲中國醫藥公司牌價：磺胺噻唑、磺胺嘧啶、盤尼西林、全安咪尼、氯化鈉、萬能、保險粉、碳酸 —— [illegible]

水產

目魚、鰻魚、對蝦、蝦米、活鯉魚、死鯉魚、活鯽魚、死鯽魚、桂魚、小白魚 —— [illegible]

證券

啓新洋灰 —— [illegible]

煤油市價

灤州礦務、江南水泥、東亞企業、仁立實業、壽豐麵粉、天津造胰、吉林煤油、撫順煤油、橋牌油、汽缸油 —— [illegible]

橡膠品

獅輪牌內胎、宏興橡膠廠、永豐橡膠廠、南洋橡膠廠、大陸橡膠廠、三聯橡膠廠、三馬牌車胎、大中華橡膠廠、裕合橡膠廠 —— [illegible]

化工　文具　顏料　藥品

長城橡膠廠、中聯橡膠廠、三輪外胎、鴕鳥墨水、東升顏料廠、冀北染料廠、同豐染料廠、三魚牌、德迪氏藥廠 —— [illegible]

百貨

仁人製藥社、瀛西製藥廠、共和製藥廠、廣平製藥廠、五一製藥廠、恆大製藥廠 —— [illegible]

今日「分」值：二、三五二・〇〇元

勝利折實公債　十一月上旬牌價：二四、五六四・〇〇元

財政米價：一、〇八七・五〇元

今日折儲牌價：六、一五二・〇〇元

蘇聯各地勞動人民舉行盛大遊行
熱烈慶祝偉大的十月革命節
生動地表現了蘇維埃人民的偉大團結 並標誌着
世界和平堡壘的力量進一步鞏固

【新華社北京八日電】據塔斯社七日訊：蘇聯各地人民熱烈地、歡欣鼓舞地慶祝偉大的十月社會主義革命三十五週年。

在烏克蘭首都基輔，四十萬勞動人民參加遊行，走過克列什查地克大街，這條大街的兩邊就是最近建築起來的多層樓大廈，這些大廈上面飾着白磁和五光十色的花崗石。遊行隊伍高舉着的巨幅板畫和標語牌報告了基輔勞動人民的光榮的愛國業績，這裏的工業產量已比去年提高了百分之二十。勞動人民高舉着橫旗，上面寫着向爲反對帝國主義戰爭製造者、爲爭取和平、民主和社會主義而鬥爭的各國人民致兄弟祝賀的標語。紅色的橫旗上寫着偉大的斯大林的話：國際和平萬歲！打倒戰爭製造者！

在阿塞拜疆的首都巴庫，約有三十萬人民參加了遊行。油田和煉油廠的工人們分成無數的縱隊前進，手中舉着各種旗幟，報告了他們的勞動成就——超計劃多生產一列車一列車的液體燃料。最引人注意的是這個共和國的幾個最大的工程的模型：名基卡烏爾水電站、庫拉克—阿拉克斯灌溉系統和新五年計劃規定的其他工程。

在白俄羅斯首都明斯克，約有一百五十萬人在大街上遊行，其中包括明斯克的著名建築者、恢復的和新建的大企業——汽車工廠、拖拉機工廠、鞋廠和紡織廠——的工人、科學家和學生。

卡累利阿芬蘭共和國首都彼得羅薩佛德斯克的勞動人民舉行了十月節遊行。走在隊伍前面的是機器製造業工人和木材工業的工人。裝載着木材——共和國的主要財富——的卡車駛過這個城市的中心街道，標語牌上的圖表顯示：根據新五年計劃，共和國的木材採伐量將增加爲二點五倍以上。在遊行時，風雪交加的街道上洋溢着樂器聲和快樂的歌聲。

在同一天，暖和的陽光照耀着摩爾達維亞的首都基什紐。這裏遊行的人也高舉着板畫和模型，表示摩爾達維亞的建築工人、五金工人、葡萄種植者及其他農業人員在節日前的社會主義競賽中所獲得的顯赫成就。

在拉脫維亞首都里加，清晨有三十五萬人向勝利廣場——一向是舉行節日遊行的地點——進發。他們經過在戰後年代中恢復的工廠、經過新建的學校、劇院、住宅以及第五個斯大林五年計劃所規定的建築工程工地。鴿子在隊伍上面飛翔，象徵着蘇聯人民的和平願望。遊行的人們中有電氣工程工人、貨車製造工人、超級透平製造工人，他們自豪地報告：里加今年生產了幾十種新式的複雜的機器。爲了慶祝這個節日，里加的五十多個工廠已經齊全完成了今年的計劃。

立陶宛首都維爾那和愛沙尼亞首都塔林的勞動人民也以極大的政治熱情參加了遊行。

十一月七日早晨，亞美尼亞首都埃里溫舉行了遊行。紅旗滙成了一片紅海。走在隊伍前面的有許多著名的生產革新者和新建的工業企業的工人，其中包括四千名斯塔哈諾夫式工作者，他們已經完成了今年的計劃並正在爲完成新五年計劃規定的以後幾年的任務而工作。

在烏玆別克首都塔什干，約四十萬人參加了歷時幾小時的遊行。遊行的人有烏玆別克科學家，機器製造業工人、紡織工人和烏玆別克從事科學勘察工作，最近才回來。幾百個遊行者舉着發開的棉桃，象徵着烏玆別克人民——他們的集體農莊的棉花收穫量是全世界第一——的光榮的英雄勞動。

在陽光普照的格魯吉亞首都第比利斯舉行了三十五萬人的遊行。以戰鬥的革命傳統聞名的列寧區，它的最老的企業、鐵路車間和機車廠（以前的主要鐵路修理車間），偉大的斯大林五十多年前向工人們進行了革命科學的教育，使他們起來向沙皇統治進行鬥爭。高舉在遊行隊伍上的鮮艷的橫旗和彩色長幅大畫，表明了格魯吉亞人民目前的幸福生活和他們在經濟、文化發展上所獲得的巨大成就。

在哈薩克首都阿拉木圖，吉爾吉斯首都伏龍芝和其他各加盟共和國的首都以及蘇維埃廣大地區上的成百成千的城鎮和工業區，都舉行了羣衆遊行。這些遊行生動地表現出蘇維埃人民在精神上和政治上偉大的團結，表現出他們決心要執行聯共第十九次代表大會關於新五年計劃的歷史性決議並以此使世界和平的堡壘蘇聯的力量進一步鞏固。

十一月七日勞動人民的盛大遊行，生動地證明了蘇維埃人民在偉大的共產黨、在進步人類偉大的領袖約·維·斯大林周圍的團結一致。

蘇聯共產主義青年團中央舉行全會
一致擁護聯共代表大會決議
選出謝利平爲青年團中央委員會第一書記

【新華社北京七日電】據塔斯社六日訊：蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會最近在莫斯科舉行了第十次全體會議（常會）。會議討論了青年團中央委員會書記亞·謝利平關於青年團執行蘇聯共產黨第十九次代表大會決議的任務的報告，並且就此通過了一項決議。

全體會議還討論了組織問題。鑒於恩．米哈依洛夫已被選入蘇聯共產黨中央委員會書記處，會議決定免去他的青年團中央委員會第一書記的職務，並選出亞．謝利平爲青年團中央委員會第一書記。

會議熱烈地通過了向斯大林致敬的電文。

全體會議指出，蘇聯青年和蘇聯全體人民一樣，十分熱烈地歡迎蘇聯共產黨第十九次代表大會的決議和斯大林在代表大會上發表的具有歷史意義的演說。青年團以及蘇聯青年認爲這次大會的決議是鬥爭和勝利的偉大綱領，是行動的指南。全體會議號召所有的青年團組織根據第十九次黨代表大會的具有歷史意義的決議來進行工作。積極動員青年們爲實現蘇聯第五個五年計劃而努力，是每一個青年團組織的光榮任務。全體會議向蘇聯共產黨中央委員會及蘇聯人民的領袖和導師——親愛的斯大林同志保證：青年團員及蘇聯青年將貢獻出他們的全部精力和知識，爲實現第十九次黨代表大會的決議而努力，爲爭取共產主義在蘇聯的勝利，爲列寧和斯大林的偉大事業的勝利而努力。

朝鮮越南蒙古及東歐各人民民主國家的領袖
電什維爾尼克和斯大林致賀

【新華社北京八日電】據塔斯社莫斯科七日訊：朝鮮民主主義人民共和國、越南民主共和國、蒙古人民共和國、東歐各人民民主國家、德意志民主共和國的領袖分別致電蘇聯最高蘇維埃主席團主席什維爾尼克和蘇聯部長會議主席斯大林，祝賀偉大的十月社會主義革命三十五週年。

向什維爾尼克致賀電的有：朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會委員長金枓奉、波蘭人民共和國總統貝魯特、捷克斯洛伐克共和國總統哥特瓦爾德、匈牙利人民共和國主席團主席道比、保加利亞人民共和國國民議會主席團主席達米揚諾夫、羅馬尼亞人民共和國國民議會主席團主席格羅查、德意志民主共和國總統皮克。

向斯大林致賀電的有：朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成、越南民主共和國主席胡志明、蒙古人民共和國總理澤登巴爾、波蘭人民共和國總理西倫凱維茲、捷克斯洛伐克共和國總理薩波托斯基、匈牙利人民共和國部長會議主席拉科西、保加利亞人民共和國部長會議主席契爾文科夫、羅馬尼亞人民共和國部長會議主席喬治烏—德治、德意志民主共和國總理格羅提渥。

各國領袖在賀電中強調偉大的十月革命的國際意義，表示蘇聯社會主義建設的勝利給他們各國人民以極大的鼓舞，並祝蘇聯在從社會主義過渡到共產主義的鬥爭中獲得新的勝利。

朝鮮祖國統一戰線發表告世界人民書
呼籲制止美國濫炸的暴行

【新華社平壤八日電】朝鮮祖國統一民主主義戰線中央委員會在四日發表告世界人民書，斥責美國侵略者在中止朝鮮停戰談判後變本加厲地瘋狂轟炸朝鮮後方和平城鄉的野蠻暴行，呼籲全世界人民加以制止。告世界人民書指出：美國侵略者在蓄意把朝鮮停戰談判拖延了十五個多月之後，在十月八日蠻橫無理地中斷了停戰談判。武裝侵略者們在中斷了停戰談判以後，千方百計地瘋狂地企圖擴大侵略，美國強盜在聯合國旗幟的掩蓋下，在我們國土上不斷地製造着新的暴行，最近，它更加瘋狂地濫炸我們的城鄉，並以艦砲轟擊海岸地帶，尤其是美軍司令部使用殘暴的夜間轟炸居民區的戰術，動員以日本機場爲基地的B—二十九型重轟炸機肆行濫炸。

告世界人民書列舉了從十月八日到十月二十九日的期間，美國空中強盜連續狂轟濫炸朝鮮後方和平城鄉的事實，指出：在這個期間，美國空軍動員了三千架以上的轟炸機和戰鬥機，對平壤市及其周圍地區進行了十七次夜間轟炸和十三次晝夜轟炸。在同一期間，美國空中強盜對黃海道的城鄉進行了五千多次空襲，並廣泛地轟炸了江原道、咸鏡南道、咸鏡北道、慈江道各郡面所在地及海岸地帶，以及平安南道的价川、大同、成川，平安北道的鐵山、義州等地的農村、學校、寺院、民房、醫院、托兒所、孤兒院等。告世界人民書指出：美國侵略者妄圖藉此威脅和恫嚇我們愛好自由的人民，但是，敵人這種窮兇極惡的狂妄企圖，是注定要失敗的。業已進入第三年的朝鮮人民的英雄鬥爭，向全世界明白地顯示了不管侵略者怎樣掙扎，不管它們使用什麼方法和手段，侵略者並沒有能征服而且將永遠不能征服勇敢地維護着自己的權利、自由和民族獨立的朝鮮人民或其他任何人民。我們朝鮮人民對於嗜血成性的美英武裝侵略者及其走狗們的憤恨和憎惡是無限的。我們人民爲擊敗外來侵略者而鬥爭的意志是鐵石一般的。我們人民爲從美國侵略者的野獸暴行中挽救朝鮮民族，爲把我們國家變成民主統一獨立的國家而鬥爭的決心是堅定不移的。侵略者的任何暴行從來而且永遠不能阻擋我們達到這種神聖而崇高的目的。

告世界人民書最後說：朝鮮祖國統一民主主義戰線堅決反對和抗議美國侵略者的新的殘暴罪行，並呼籲全世界善良的人民一致聲討和譴責美國強盜的史無前例的暴行。朝鮮人民確信全世界愛好和平的人民一定會更加有力地制止美帝國主義對朝鮮的侵略，並要求建立遠東的和平。

我民主青聯、學聯、文聯等人民團體
分別電賀十月革命卅五週年

【本報訊】據新華社消息：中華全國民主青年聯合總會、中華全國學生聯合會、中華全國文學藝術界聯合會、中國教育工會全國委員會、中華全國自然科學專門學會聯合會、中國人民保衛兒童全國委員會、中國紅十字會總會、中華全國工商業聯合會籌備委員會、中華全國體育總會等全國性人民團體分別致電祝賀蘇聯十月社會主義革命三十五週年，電文如下：

民主青聯、全國學聯賀電

蘇聯青年反法西斯委員會：

值此偉大的十月社會主義革命三十五週年紀念日，謹代表中國青年和學生向蘇聯人民和青年、學生致以熱烈的祝賀。

在進行偉大的共產主義建設和保衛世界和平的鬥爭中，蘇聯人民和青年、學生所獲得的輝煌成就，給予正在準備參加祖國建設的中國青年和學生以無限的鼓舞和信心。謹祝蘇聯人民和青年、學生在建設共產主義社會和保衛世界持久和平的事業中，獲得更大的勝利。

中蘇兩國人民和青年、學生牢不可破的友誼萬歲！

中華全國民主青年聯合總會
中華全國學生聯合會
一九五二年十一月六日

全國文聯等六團體賀電

敬愛的蘇維埃社會主義共和國聯盟文學藝術界全體工作同志們：

蘇聯的十月社會主義革命紀念節，是全世界愛好和平人民的節日。值此偉大蘇聯十月社會主義革命三十五週年之際，我們中華全國文學藝術工作者熱烈地慶祝敬愛的斯大林大元帥的健康和蘇聯人民的幸福，並向蘇聯文學藝術界——光榮的全體文藝戰士，致友誼的、衷心的祝賀！

我們和全中國人民一樣，在今年慶祝這個偉大節日的時候，特別感到興奮和愉快。因爲我們在英明領袖毛主席的正確領導下，加上不斷地獲得蘇聯人民和偉大社會主義國家所給予的各方面的幫助，已使我們國家日益繁榮富強。

在偉大英明領袖斯大林領導下，三十五年如一日的辛勤勞作，在文學藝術事業方面已經獲得了偉大而驚人的成就。蘇聯文學藝術作品在我國有着廣大無比的影響，蘇聯的傑出作家的作品，在我國教育着鼓舞着我們廣大人民。我們文藝工作者從蘇聯文藝作品中，得到了無數寶貴的創作與鬥爭經驗。我們以此感到無上光榮，並向蘇聯文藝界表示至誠的感謝。

在人類死敵美帝國主義可恥地在西方武裝西德，在東方武裝日本，造成世界緊張局勢，悍然無限期地中止了朝鮮停戰談判，並不顧世界人民的堅強反對而企圖發動世界戰爭的今天，我們將更進一步地用文藝武器宣傳世界持久和平，並揭露以美帝國主義爲首的侵略陣營的陰謀和罪行。我們全中國的文學藝術工作同志們，向你們——親愛的蘇聯文學藝術工作者們表示：我們永遠緊密團結得像一個人一樣，共同爲保衛世界和平與保衛世界文化的偉大事業而奮鬥到底。

我們堅信：保衛世界和平的鬥爭必定勝利，保衛世界文化事業的鬥爭必定勝利。

中蘇兩國人民的文學藝術事業萬歲！

中蘇兩國人民牢不可破的友誼萬歲！

世界和平萬歲！

中華全國文學藝術界聯合會
中華全國文學工作者協會
中華全國美術工作者協會
中華全國戲劇工作者協會
中華全國音樂工作者協會
中華全國舞蹈工作者協會
一九五二年十一月五日

中國教育工會賀電

蘇聯教育工會中央委員會主席親愛的格里果夫同志：

值此偉大的十月社會主義革命三十五週年紀念日，我謹代表中國教育工作者向你和全體蘇聯教師同志們致以最熱烈的祝賀。祝蘇聯的教師同志們在偉大的蘇聯共產黨和它的組織者、領導者、全世界勞動人民的導師斯大林同志的領導下，在完成第五個五年計劃，爲全面實行技術教育和十年制普及教育，向着共產主義社會前進的不朽事業中，獲得新的輝煌的勝利！

中國教育工會全國委員會主席吳玉章
一九五二年十一月六日

各科學團體賀電

中華全國自然科學專門學會聯合會主席李四光分別致電蘇聯高等教育及科學工作者工會和蘇聯科學院院長涅斯米揚諾夫，祝賀十月社會主義革命三十五週年。

李四光給蘇聯高等教育及科學工作者工會的電文中說：「欣逢偉大的十月社會主義革命三十五週年紀念，謹代表中華全國自然科學工作者向全體蘇聯高等教育及科學工作者致最誠懇的祝賀。並祝你們在偉大導師斯大林大元帥和蘇聯共產黨領導之下，在建設社會主義和共產主義社會和維護世界和平的事業中獲得更大的成就。由於中蘇兩國人民不朽的友誼，蘇聯人民對我們長期的、熱情的鼓舞和支援，相信在中蘇兩國科學與文化交流上，必能更進一步獲得發展，同時我們將永遠以無比興奮和愉快的心情，學習蘇聯先進經驗和創造精神來建設我們偉大的祖國，並和全世界人民共同爲爭取世界持久和平、人民民主和社會主義而奮鬥。」

李四光給蘇聯科學院院長涅斯米揚諾夫的電文中說：「欣逢偉大的十月社會主義革命三十五週年紀念日，謹代表中國自然科學工作者向您及各位同志致誠摯的祝賀。並祝中蘇兩國人民的深厚友誼日益鞏固與發展。蘇聯科學院主席團會議通過關於和中國科學家實行創造性的合作的決議，我們謹表示歡迎和衷心的感謝，並願加倍努力學習蘇聯先進科學經驗，以求在建設祖國和維護世界和平的鬥爭中，獲得輝煌的勝利。」

中國物理學會、中國化學會、中國地質學會、中國土壤學會、中國地理學會、中國植物學會、中國植物病理學會、中國氣象學會、中國心理學會、中國數學學會、中國機械工程學會、中國礦冶工程學會、中國林學會、中國昆蟲學會、中國畜牧獸醫學會、中華醫學會、中國生理學會、中國藥學會、中國解剖學會等十九個科學團體，也分別致電蘇聯科學工作者，表示祝賀。

保衛兒童全國委員會賀電

蘇聯婦女反法西斯委員會：

值此偉大的十月社會主義革命三十五週年紀念日，我們謹代表全中國的兒童和兒童工作者們，向蘇聯的兒童和兒童工作者們，致以最熱烈的祝賀。

蘇聯十月社會主義革命的成功，爲全人類開闢了徹底解放的道路，也爲中國人民指出了革命鬥爭的方向。

蘇聯兒童的幸福生活和蘇聯政府對於兒童所進行的教育，已成爲中國兒童和兒童工作者們所嚮往和學習的榜樣。

當全中國人民慶祝十月社會主義革命三十五週年的時候，我們衷心感謝全世界勞動人民的導師斯大林大元帥和蘇聯人民對中國人民和中國兒童的深情厚誼和可貴的幫助。今後，我們將以更大的努力學習蘇聯建國的先進經驗，和蘇聯人民更加緊密團結，共同爲保衛世界和平、保衛兒童的神聖事業而奮鬥到底。

中國人民保衛兒童全國委員會

全國工商聯籌委會賀電

莫斯科蘇聯商會：

茲值偉大的十月社會主義革命三十五週年紀念日，我們謹代表中華全國工商業者，向斯大林大元帥、蘇聯政府、和蘇聯人民致最熱烈的祝賀和最崇高的敬禮！

祝賀蘇聯人民在偉大的斯大林大元帥領導下，勝利接着勝利地獲得社會主義到共產主義建設的輝煌成就，給全世界人類展開了無限美好的遠景，這對於即將開始大規模建設的中國人民，更是極大的鼓舞與啓發。

祝賀蘇聯三十五年來在保衛世界和平事業中的偉大貢獻，祝賀蘇聯國家的空前強大，使全世界人民在偉大的、堅強的和平堡壘下，有充分信心來消除戰爭威脅，爭取世界持久和平。

祝賀中蘇兩國人民偉大友誼的日益鞏固和發展。我們衷心感謝蘇聯人民對我國人民兄弟般的大公無私的援助，我們在偉大的中國共產黨和毛澤東主席領導下，要更親密地鞏固中蘇友誼，進行新民主主義的建設工作，努力於和平事業，保衛世界和平。

中華全國工商業聯合會籌備委員會
一九五二年十一月七日

紅十字會總會賀電

蘇聯紅十字會與紅新月會聯合會主席霍洛德科夫：

值此舉世歡慶偉大的蘇聯十月社會主義革命三十五週年之際，請允許我向您和貴會致以最熱烈的賀意，並祝和平創造者的蘇聯人民及世界上第一個爲革命的人道主義鬥爭的紅十字組織更進一步地獲得光輝的成就。

中國紅十字會總會會長 李德全

中華全國體育總會賀電

蘇聯體育運動事務委員會：

值此偉大的十月社會主義革命三十五週年之際，謹代表中國全體體育工作者與運動員，向你們致以衷心的祝賀。

蘇聯體育事業的輝煌成就，給我們以極大的鼓舞，並供給我們無量寶貴的經驗，這對中國人民體育事業的發展，有莫大的幫助和指導。

祝蘇聯體育工作者與運動員之間的友誼，在保衛世界和平的鬥爭中，日益鞏固和發展。

中華全國體育總會主席 馬敍倫
十一月七日

中越兩國達成關於交換郵件的協議
已在會議紀要上簽字 經政府批准即可實行

【新華社北京六日電】爲便利中華人民共和國與越南民主共和國兩國人民間的通信聯絡和文化交流，中華人民共和國中央人民政府郵電部部長朱學範與越南民主共和國駐華大使黃文歡最近舉行了關於中越兩國間交換郵件事項的會談。會談在極其團結友好的空氣中進行，現已完滿地達成協議，並於十一月六日在北京由朱學範部長及黃文歡大使在雙方協議的會議紀要上簽字。會議紀要經中越兩國政府批准後，即可實行。

參加簽字儀式的，中國方面有中央人民政府外交部副部長章漢夫，外交部亞洲司司長陳家康，外交部交際處副處長沈平，郵電部郵政總局局長蘇幼農。越南方面有越南民主共和國駐華大使館一等秘書周亮等。

朱學範部長和黃文歡大使都在簽字儀式上致詞，對這次會談的成功，一致表示慶賀，並指出：會談的成功，不僅對中越兩國間的團結合作和文化交流有所貢獻；並且對以蘇聯爲首的和平民主陣營各兄弟國家和越南民主共和國間的通信聯絡，有重要意義。

在簽字儀式後，朱學範部長設席歡宴越南民主共和國駐華大使黃文歡和大使館的全體人員。

莫斯科紅場附近 建歐洲最高大廈

【新華社北京六日電】據塔斯社莫斯科三日訊：在莫斯科河岸靠近紅場的薩里雅德耶地方，已開始建築一座歐洲最高的大廈。這是莫斯科所建造的第八座大廈。建築工人們正在建築屋基。他們使用着多種機器，其中有一種效力強大的唧筒，把調好了的混凝土輸送到澆灌的地方去。混凝土工程是用振動器來進行的。現在已經澆灌了二萬五千公方的鋼筋混凝土。建築工人計劃在十二月開始豎立鋼骨。現已運來了五千多噸金屬建築材料。

這座大廈將比建築在列寧山上的莫斯科大學校舍更廣泛地應用現成的鋼筋混凝土天花板、地板和其他零件。那裏將使用一種活動的圍子。這種圍子是高樓建築方面的新發明，它可以隨着牆壁砌成的高度而增高。使用這種圍子就可以把建築的時間大大縮短。

薩里雅德耶大廈將是一座富麗堂皇的建築。它的正面將用紅色花崗石、色彩鮮明的大理石和大塊瓷磚鋪砌。大廈共高二百七十五公尺。每一層的頂上都闢有花園。大廈共有兩千個辦公室，一個大禮堂、幾個會議廳和一個圖書館。這座大廈建成後將佔據大片地段，面對着紅場、莫斯科河和附近的街道。

全日本擁護和平大會閉幕
一致擁護和平會議的決議
通過告日本人民書及對日本政府抗議書等

【新華社北京七日電】塔斯社東京六日訊：十月三十一日、十一月一日兩天，在東京舉行了全日本擁護和平大會。大會由著名的工會工作者德永利雄主持開幕。被選入大會主席團的有：大山郁夫、平野義太郎、高良富、尾形昭二和其他著名的和平人士多人。參加大會的約有五百名代表，其中包括左派社會黨人帆足計、勞農黨領袖之一石野久男、共產黨代表細川嘉六以及各工會、社會團體和民主組織的代表。

畑中政春在會上做了關於日本人民爲和平而鬥爭的報告。然後帆足計、高良富、僑居日本的中國和朝鮮居民的代表等都致了賀詞。與會者聽取了關於亞洲及太平洋區域和平會議決議的報告。做報告的有大山郁夫、細田謙十郎、石野久男、淡德三郎、阿部行藏等人。大會代表一致擁護這些報告。

工會工作者出田孝一作了有關組織問題的報告，他建議把亞洲及太平洋區域和平會議日本籌備委員會改組爲日本和平聯絡委員會的籌備委員會。接着由平野義太郎報告，他敍述了亞洲及太平洋區域和平會議的意義和日本的國內形勢。小林通（譯音）就執行亞洲及太平洋區域和平會議的決議的問題作了報告。與會者對這些報告展開了熱烈的討論，討論後大會一致通過了告日本人民書、告亞洲及太平洋區域人民書、致聯合國書、致五大國元首的信、對日本政府的抗議書和其他一些決議。大會是在代表們積極努力下進行的。在會上作報告和發言的代表共有一百二十人。

美僕從軍隊損失慘重
荷蘭陸軍大臣承認補充困難

【新華社北京八日電】美國侵略朝鮮的僕從軍隊——土耳其和荷蘭的軍隊在侵朝戰爭中損失慘重。

據美聯社安卡拉一日電透露：「土耳其有一旅軍隊（五千兵士）在朝鮮打仗。它的傷亡數字是：陣亡的計五百五十名，受傷和失蹤的計一千名。」這就是說土耳其旅被殲滅的比率佔百分之三十以上。

同時，據塔斯社海牙二日電引述荷蘭報紙消息：荷蘭陸軍大臣克蘭寧保從朝鮮回來抵達海牙時承認，荷蘭一營軍隊在戰爭中受到很大損失。他說：這一營軍隊的補充非常困難，因爲許多荷蘭人都拒絕到朝鮮去。目前都是靠解散的李承晚軍士兵來補充這一營軍隊。在這一營荷蘭軍隊中，現在約有李承晚軍士兵二百五十八人。

聯大社會委員會討論蘇聯禁止戰爭宣傳提案
美國在政治和道義上遭嚴重失敗
英法等國都棄權 僅以兩票「多數」否決了蘇聯提案

【新華社北京七日電】紐約消息：聯合國大會社會、人道與文化委員會已將蘇聯提出的禁止戰爭宣傳提案討論完畢。討論的結果表明：竭力反對蘇聯提案的美國在政治上及道義上遭到嚴重的失敗。蘇聯提案獲得許多國家代表的支持。美國最後僅集到十分微弱的「多數」否決了蘇聯的提案。

蘇聯提出的提案要求禁止利用報紙和其他一切新聞工具來進行關於侵略與戰爭的宣傳，來煽動民族仇恨、種族歧視，來散佈誹謗謠言、虛妄的歪曲的消息。提案並要求促進真實的、客觀的、維護國際和平與安全的消息的發佈。

在關於這個提案的討論過程中，烏克蘭、白俄羅斯、波蘭和捷克斯洛伐克代表全力支持蘇聯提案。

印度、伊朗、伊拉克、阿富汗、沙特阿拉伯和墨西哥和危地馬拉等拉丁美洲國家的代表在發言中指出最近幾年來若干國家正在加緊進行戰爭宣傳以後，都表示擁護蘇聯提案的精神和宗旨。印度和沙特阿拉伯代表對蘇聯提案提出修正意見，主張把蘇聯提案修改得接近於一九四七年十一月三日大會「關於採取措施以反對另一次戰爭的宣傳與煽動者」的決議的原文。

美國、英國、法國、澳大利亞和比利時代表反對蘇聯提案。美國代表在發言中重複了早已破產的美國反動報紙對蘇聯及人民民主國家的誹謗讕言。他反對蘇聯提案中的規定——要求聯合國會員國採取包括立法措施在內的一切必要措施，以防止關於侵略與戰爭的宣傳。他竟然說：如果通過這個提案，便要窒息新聞自由。這個美國代表是美國一家反動的地方報紙的發行人，他這些話證明了臭名昭著的美國「新聞自由」就是壟斷資本家宣傳戰爭與民族仇恨，誹謗愛好和平的國家的自由。

蘇聯代表案波列夫發言揭穿美國代表利用誹謗的讕言來掩飾美國缺乏新聞「自由」實際上意味着什麼。例如，在密士失必州有一條法律，對於在報紙上宣傳民族平等的思想就要處以徒刑或罰金。同時美國反動報紙每天都在煽動民族仇視，宣傳戰爭和侵略。蘇聯代表最後說，蘇聯的提案當然不能得到蓄意從事戰爭宣傳、散佈虛妄的誹謗的消息以煽動各國人民之間的仇恨的那些人的支持。然而蘇聯的提案卻得到某些代表團的支持，這些代表團被若干國家加緊進行關於戰爭與侵略以及種族歧視的宣傳嚇怕了。

最後表決蘇聯提案時，十九個代表團（蘇聯、烏克蘭、白俄羅斯、波蘭、捷克斯洛伐克、阿富汗、巴西、緬甸、泰國、埃及、阿比西尼亞、印度、伊拉克、伊朗、沙特阿拉伯、也門、墨西哥、危地馬拉和南斯拉夫）投票贊成蘇聯提案及印度修正案。十二個代表團（阿根廷、玻利維亞、智利、哥倫比亞、厄瓜多爾、秘魯、印尼、以色列、巴基斯坦、法國和英國）棄權。美國等二十一個代表團投票反對。這樣，蘇聯提案及印度修正案被僅僅超過兩票的「多數」所否決。

華爾街老闆備戰政策的政治代理人
美國新任總統艾森豪威爾介紹

美國新任總統、六十二歲的艾森豪威爾，是美國壟斷資本家一手提拔起來的。

艾森豪威爾是美國反動軍人堡壘西點軍校出身的。早期就以手段圓滑、善於逢迎著稱。他首先是因爲得到麥克阿瑟的賞識而迅速高昇起來的。從一九三五年到一九四〇年，他任麥克阿瑟的參謀，是麥克阿瑟對菲律賓要求獨立的人民進行血腥鎮壓的得力幫兇。他因此又得到參謀總長馬歇爾的賞識，而於一九四一年被提拔爲助理參謀長。

一九四二年六月，艾森豪威爾被派指揮歐洲方面美軍。當時美英兩國違反諾言，拖延不在西歐開闢對希特勒德國的第二戰場，繼續讓蘇聯獨力承担對抗德國法西斯軍隊主力的重担。按照這種政策，艾森豪威爾在一九四二年冬及一九四三年中先後指揮美國軍隊在遠離德國軍事中心的北非以及西西里和意大利南端登陸，遇到微弱的抵抗。同年十二月，艾森豪威爾任美英聯軍總司令，第二戰場繼續拖延未曾開闢。直到蘇聯英勇紅軍已經勝利地完全進入反攻，迅速不斷地包圍和殲滅大批德軍，迫使希特勒自西歐方面把大部守備兵力調至東線抵擋蘇軍的雷霆萬鈞的攻勢之時，艾森豪威爾指揮的聯軍才選擇了德軍稀疏的諾曼底半島登陸。艾森豪威爾也就從此被捧成了美國人眼中的了不起的「英雄」。

戰爭結束以後，艾森豪威爾回國接替馬歇爾，任陸軍參謀長，對於保持美國在戰後和平時期空前龐大的軍事機器，大賣力氣。他對美帝國主義利益所表現的忠心和他的反動的政治觀點受到華爾街大老闆們的垂青。華爾街的大老闆們看中了他，想利用美國人的英雄崇拜心理，來建立一個軍人政府，以加緊準備新的戰爭。第一步是在一九四八年讓他辭去軍職，把他放到哥倫比亞大學當校長，給這位軍人披上「文官」的外衣，替他準備進入白宮的條件。當時負責與艾森豪威爾商量安排這件事情的主要人物，就是摩根財團的要員瓦生。在艾森豪威爾當時的顧問中間，還有洛克菲勒財團的要人艾倫和愛曼努爾，福特等人。在當校長期間，他發表了不少政治演說，充分表明了他的美國最反動政治集團的觀點。在一次官方會議中，他曾大言不慚地誇耀美國的武力可以「削平全世界」。

一九五〇年十二月，艾森豪威爾又應召出任北大西洋侵略集團軍隊總司令。他在任內的十八個月中間，再一次向老闆們表現了他對於軍事侵略事業的熱心。

一九五二年總統選舉競選運動開始後，美國壟斷資本家已經把艾森豪威爾的事情安排好了。艾森豪威爾就在今年六月初鳴鑼喝道地回到美國。他辭去了軍職，立即在共和黨黨機器和幾乎所有的大企業的新聞機關的捧場之下展開競選活動。

祗要看艾森豪威爾在競選中如何與美國最著名的反動派如杜勒斯、塔夫脫、杜威、麥克錫等勾結一氣，就可以知道他會推行什麼樣的政策了。把艾森豪威爾各種各樣的競選演說歸結起來，撕掉各色欺騙性的花衣，他的對外政策就是這樣：繼續實行「總體外交」，加緊在全世界進行擴軍備戰，特別是加速恢復德國和日本的軍國主義，擴大侵略性的軍事聯盟，對亞洲各國人民進一步實行帝國主義干涉。應該提到，艾森豪威爾是雅爾塔和波茨坦協定和戰後國際和平合作政策的堅決反對者。他的帝國主義侵略觀念最露骨的表現，是他八月二十五日在美國退伍軍人團全國代表大會上發表的演說。在這篇演說裏，他充分洩露了對於蘇聯和人民民主國家人民的仇視，並公開主張以武力征服所有這些國家，恢復帝國主義對這些國家人民的統治。在內政方面，艾森豪威爾支持塔夫脫—哈特萊反勞工法案，反對工人增加工資的要求，而另一方面則保證給予大資本家以更多的「自由」，使他們得以不受任何限制地壓取利潤。他反對社會福利和社會保險事業，「美國新聞與世界報道」雜誌曾引他的話說：「如果一個人要求生活保障，監獄會在這方面給他以最大的機會」。

艾森豪威爾是華爾街統治者挑選出來加緊推行侵略備戰政策的政治代理人。他的政治履歷以及在他當選總統的消息一傳出之後，紐約、日本和西歐各北大西洋集團國家股票就普遍上漲的事實，有力地說明了他和華爾街的關聯。「新華社北京八日電」

共和黨總統候選人艾森豪威爾當選
美國大選在壟斷資本家的操縱下結束

【新華社北京八日電】華盛頓消息：本月四日，美國舉行了大選。據美國新聞處七日消息發表的已揭曉的百分之九十七的選區的投票結果，共和黨的總統候選人艾森豪威爾共得三千二百九十餘萬票，民主黨的總統候選人史蒂文森共得兩千六百四十餘萬票。艾森豪威爾和共和黨副總統候選人尼克松因此已當選爲下屆總統和副總統。新總統將於明年一月二十日就任。

在國會中，共和黨亦已取得多數。在參議院中，共和黨共有四十八席，民主黨四十七席，另有所謂「獨立的」一席。在衆議院中，共和黨獲得了二百二十一席，民主黨獲得二百十二席，另「獨立的」一席，其他尚有一席因新選出的議員死亡而出缺。

這次美國總統選舉的結果，說明杜魯門政府的侵略備戰政策已失盡人心。在壟斷資本控制着所有宣傳機關、兩黨壟斷了選舉的情況下，美國大多數參加投票的選民們用投共和黨的票來表示他們對於杜魯門七年來政績的不滿。接近政府的「華盛頓郵報」也承認，這是一次「抗議的投票」。美國的資產階級報紙把這種選舉結果大吹大擂，捧艾森豪威爾爲「國家團結的活的象徵」。事實卻是：艾森豪威爾所以能夠當選，不過是美國壟斷資本家爲了欺騙美國人民，轉移美國人民對現行政策的不滿，而把他送進白宮去代替杜魯門。美國新聞處曾指出，杜魯門政府的政策大部分是以兩黨政策爲基礎的，這就是承認了：選民們對於杜魯門政府政策的不滿也就是對共和黨基本政策的不滿。

美國人民要求和平的願望是這樣迫切，以致艾森豪威爾和史蒂文森這兩個美國壟斷資本家的忠實僕從，都不得不把和平問題當作競選題目。他們利用了美國人民的這種情緒，在和平問題上玩弄了最卑鄙、最虛偽的欺騙手段，都強調和平是他們的「基本目標」。但是，民主黨是「執政」黨，朝鮮戰爭還繼續在打，美國普通家庭還在死人，事實戳倒民主黨的詭話的謊言；而共和黨以「在野」地位卻能利用了杜魯門政府和杜魯門的許多劣績，其中最突出的就是破產了的朝鮮戰爭，來欺騙選民。

在競選運動的最後階段，艾森豪威爾爲了籠絡人心，突然宣佈他如果當選，就要立刻去朝鮮以求迅速結束朝鮮戰爭。但是，選舉的基本情況一經確定，這位曾經表示因美國青年繼續每日成百地在朝鮮喪失性命一事而如此心痛的新總統，不但未提出任何真正目的在於迅速在公平合理的基礎上結束朝鮮戰爭的切實建議，而且立即到佐治亞州去休息，悠閒地打高爾夫球去了。

事實很清楚：民主黨和共和黨，都是美國壟斷資本的侵略政策的工具，在由兩黨壟斷的不民主的選舉制度下，美國人民根本沒有選擇的餘地。因此，一碗豆腐，豆腐一碗，事情還是一樣：美國統治階級的現行侵略政策是不會改變的。總統選舉剛見分曉，美國新聞處就着重說：「美國的外交政策不會有什麼改變。」它還指出：如果說艾森豪威爾的政策和杜魯門政府現行政策有任何不同，那就是他將更加加緊進行美國在亞洲地區的擴張事業。法新社在它的一則華盛頓消息裏提到：艾森豪威爾等一幫人馬的政治觀念就是「武力」。法新社在另一則消息中引述渥太華某半官方方面的意見說，艾森豪威爾有可能以縮短朝鮮戰爭爲理由來擴大朝鮮的戰爭。

法國侵略軍慘無人道
強拉越南兒童當砲灰

【新華社北京八日電】據越南通訊社北越訊：侵越法軍最近在越南強拉十五歲以下的越南兒童當砲灰，來補充他們在侵越戰爭中的巨大人力損失。最近在義路戰鬥中被俘的法軍上朗羅據點指揮官夏丹，供認了這種強拉兒童當砲灰的罪行。夏丹承認：他所統率的部隊裏有許多年齡不到十五歲的越南兒童。在中越承天省富海地區，法國侵略軍曾出動了數次，強拉越南兒童當兵。在廣治省，法軍曾強迫一排被抓去的越南兒童參加第一線部隊作戰，其中一部分是身體未發育的兒童，這些兒童祇能拖着槍走。在廣平地區的許多法軍據點，法軍強迫兒童日夜站崗和向所有經過這些據點的人開槍。

新華社更正

六日新聞稿「蘇聯先進經驗在我國經濟建設事業中發揮了重大作用」稿，倒數第三段內，「『按指示圖表組織有節奏生產』……使生產……達到了新的更高的水平，」「水平」應爲「平衡」。（本報登在六日第一版）

亞洲各國文化關係座談會

本報與大公報為慶祝亞洲及太平洋區域和平會議的召開 邀請專家舉行的座談會記錄

【本報北京專訊】為了慶祝亞洲及太平洋區域和平會議的勝利召開，本報北京辦事處與大公報北京辦事處，曾在和平會議期間，聯合邀請在北京的歷史學家及其他方面的專家們，舉行了亞洲各國文化關係座談會。

出席這個座談會，以及向這個座談會提出書面意見的科學家們，有：范文瀾（中國科學院近代史研究所所長），湯用彤（北京大學副校長），陳垣（北京師範大學校長），鄭振鐸（文學家、考古學家），翦伯贊（北京大學歷史系主任），柴德賡（北京師範大學史學系主任），錢偉長（清華大學副教務長），梁思成（清華大學營建學系主任），季羨林（北京大學東方語文系主任），鄒荻帆（文藝工作者、詩人），向達、翁獨健、邵循正、周一良（北京大學歷史系教授），馬堅、金克木（北京大學東方語文系教授），白壽彝（北京師範大學史學系教授），榮孟源（中國科學院近代史研究所研究員），萬斯年（圖書館工作者）等。

座談會由范文瀾所長主持。他在開會詞中，首先講到亞洲各國之間悠久的文化關係，他追溯到古代各國在文化上彼此間毫不吝惜地相互補益和相互交流的情況，說明各國人民之間的深厚交誼，說明亞洲人民之間悠久的、鞏固的、不可磨滅的文化聯繫。接着他說到十五世紀以後，西方資本主義強盜來到了我們的亞洲。他們是兇惡陰險的侵略者，通過他們的手拿出來的任何東西，沒有一件不加上強烈的毒性。范文瀾斥責西方國家的侵略行為說：「他們裝着偽善的面貌，傳佈他們的所謂文化，說這樣，說那樣，歸根到底，目的只有一個，就是要把我們亞洲各國的優良文化徹底摧毀，要把我們亞洲各國的傳統交情盡量破壞，最後要我們亞洲人不知不覺地喪失自信心，發生自卑感，替他們當奴才、當走狗。」侵略的強盜們又「施展卑鄙齷齪的伎倆，在亞洲各國家各民族間，進行挑撥離間，污蔑歪曲，分裂破壞，招搖撞騙等醜惡行為。」他指出：「美帝國主義者在這些兇惡陰險的侵略者裏面，顯得特別兇惡，特別陰險。」它除了從太平洋彼岸到亞洲來用各種手段製造戰爭、掠奪土地財富以外，文化侵略也是做得無微不至。現在有無數鐵一般的事實證明，它過去偽善地冒充中國的朋友，在中國辦學校，設醫院，立教堂，不是為了別的，只是為了從精神上來毒害中國人民。當然它在別的國家裏做所謂文化事業，也決不會有例外。特別是在受盡了帝國主義所給予的痛苦與戰禍之後，今天亞洲人民又面對着更大的痛苦與戰禍。美帝國主義在朝鮮發動侵略戰爭，企圖吞噬朝鮮，進而吞噬全亞洲。范文瀾所長接着說明：偉大的中華人民共和國的成立和日益壯大，給亞洲人民帶來了榜樣和希望。它所以是榜樣，因為中國人民的勝利「這個歷史事件充分說明了人民的力量是無限強大的，任何一個人民的敵人，不論他如何兇悍，都是可以打倒的。」它所以是希望，因為人民共同的希望是和平，而「中國，這個亞洲最強大的和平堡壘，它有偉大的領袖毛澤東主席，它有久經鍛鍊以馬克思列寧主義毛澤東思想為武裝的中國共產黨，它有優越的新民主主義社會制度，它有勤勞勇敢富於創造性的五萬萬人民，它有豐富的物產，它有廣大的疆域，它有五千年積累起來的文化遺產，它有嶄新的、生氣勃勃的、以歷史為基礎的新民主主義文化，它有百鍊成鋼、不可戰勝的人民解放軍和人民志願軍，它有以社會主義蘇聯為首的和平民主陣營的援助。在這許多確實可靠的條件上，加上亞洲各國人民的文化聯繫與傳統友誼，再加上太平洋區域人民的熱忱合作，戰爭是一定可以制止的，和平是一定可以取得的。」他希望在亞洲及太平洋區域和平會議開會之際，這個座談會「要重溫幾千年來的老交情，但更要緊的是加深並加強今天和今後的新交情；我們要珍重幾千年來的舊文化交流，但更要緊的是加速並加寬今天和今後的新文化交流。」

與會的科學家們在發言中一致贊成范文瀾所長的意見。許多歷史學者在他們的談話中追述古代亞洲各國文化交流的史實。

北京大學歷史系主任翦伯贊對這一點作了比較系統的敘述。他說：「中國人民和亞洲各國人民對於人類文化的貢獻是偉大的，他們在遙遠的古代就創造了輝煌的文化。關於這一點，我們用不着再找其他的例證，因為誰都知道古代中國、古代巴比倫、古代印度，都是世界文明的出發點。誰都知道孔子、釋迦牟尼、耶穌、穆罕默德，這些古代史上的巨人，乃是屬於人類智慧的象徵。誰都知道中國人民的具有文化價值的發明，絲綢、漆器、瓷器、紙、印刷術、火藥、羅盤針、珠算等等，對於全人類都是偉大的貢獻。誰都知道印度的具有藝術價值的石窟雕塑，寺院建築，特別是佛教文化，對於亞洲人民的精神生活曾經有過重大影響。誰都知道朝鮮、日本、越南、緬甸等國的人民，也創造了他們輝煌的民族文化，這些文化，都是亞洲文化構成的主要因素。」

「中國人民和亞洲各國人民不僅創造了自己的文化，而且在相互影響中發展並豐富了自己的文化。早在公元前兩世紀，以張騫為首的中國外交代表團就到達了遙遠的中亞，訪問了當時的中亞各國，並和當時的波斯、印度也有了接觸；與此同時，或者更古遠的時代，中國和朝鮮、日本、越南等國也有了往來。從此以後，中國和亞洲各國之間的商業的文化的關係，日益密切。從公元四世紀到八世紀，中國的外交使節，商人和僧侶，前往中亞各國和印度的不可勝數，特別是僧侶，他們對亞洲各國文化的溝通和傳播，起了很大的作用。中國傑出的僧侶玄奘，他的名字至今還為印度人民所記憶，在印度留下了不可磨滅的印象，同時中亞各國和印度的僧侶，也在中國史上留下了他們的名字，其中如鳩摩羅什等對於現代的中國人民還是很熟悉的。中國人民和太平洋諸國之間的關係，也發生得很早，在公元一世紀出版的漢書地理志上就提到了古代太平洋諸國的名字。五世紀初佛國記的作者法顯就訪問過錫蘭，在以後的歷史時代中，中國和太平洋諸國的關係，始終是繼續着發展着，到了十二世紀，特別是到了十五世紀，便達到了空前的頻繁，中國的商業代表團，不僅一次訪問太平洋諸國，他們走遍了太平洋諸國，遠至錫蘭，阿拉伯和非洲東岸。」

很多發言者在這方面舉出了更多的實例。北京大學歷史系教授向達說：「日本空海大師所創的假名，朝鮮鄭麟趾申叔舟諸人所創的諺文，以及越南過去所用的字喃，都是中國和亞洲各民族彼此和平共處文化交流的最好例證。」北京大學東方語文系主任季羨林講到中國的絲、水果和繪畫等傳到印度以後所起的重要影響。他又說：中國人翻譯佛經，是對印度文化的一大貢獻。佛經在印度失傳後，它所包括的大量民間傳說今天只有在漢譯佛經中才能找到，印度歷史學者正計劃把這些佛經重譯成印度文。北京大學歷史系教授周一良從公元前一世紀中葉中國和日本的交往談起，他先從物產和貿易分析中日兩國在生產上和經濟上的關係，然後就語言文字、民間傳說、建築藝術等方面敘述中日之間的文化關係。他舉出日本的傳奇小說「竹取物語」來和唐代中國的傳奇小說相比，說明這是日本人民接受中國文化之後，再加以融化，所創造出來的很好的文學作品。他又舉出日本奈良法隆寺的建築和壁畫以及奈良的正倉院中保存着的八世紀的日用品為例，來說明唐代中日兩國在藝術方面交流的成就。他說：「今天，像奈良這樣凡是愛好和平的人民都要努力愛護的文化古城，美帝國主義卻不顧一切地企圖在那裏建立各種軍事設施，這真是與人類的文化為敵！幸而經過日本人民強烈的反抗，才終於打消了這計劃。」北京大學歷史系教授邵循正舉出中國和越南文化交流的例證說：「我生長福建，從小常吃的黃占米，那是有名的『占城稻』種，中古時代從越南傳到閩浙一帶種植的。今天看到我們偉大的北京城的建築，就會使人聯想到十五世紀初年越南傑出建築家阮安的名字。十七世紀末年中國反抗滿清統治的勞動人民和越南中部被壓迫的勞動人民通力合作，把南圻開發繁殖，建立了名聞全世界的中越文化會萃中心的河僊重鎮。」北京大學東方語文系教授馬堅和北京師範大學史學系教授白壽彝都談到中國與亞洲回教國家之間的交往。馬堅教授敘述了中國古代藝術在阿拉伯的影響，阿拉伯民間有一個諺語是：「希臘人的頭，阿拉伯人的舌，中國人的手。」這意思就是他們在尊重希臘人的思想，誇耀他們自己的口才，同時欣賞中國的藝術技能。白壽彝教授說：在亞洲各回教國家中，中國和阿拉伯伊朗的關係，是大家所熟知的。回教興起後，波斯灣和廣州泉州間的海道上，交織着往來的商船，報達和中國內地也經常有商隊來往。許多種水果、菜蔬、花卉從伊朗移植到中國來，阿拉伯和中國很多藥材品種也彼此交流。中國的茶、絲、絲織品、造紙術、火藥製造、羅盤等，通過阿拉伯伊朗，傳播到西方。阿富汗和巴基斯坦也都曾在古老的時代裏，印上了不少的中國人的腳印，從我國以往的遊記中可以看到。中國人和印尼的爪哇及蘇門答臘，也從二世紀起往還日密。北京大學歷史系教授翁獨健講到北亞各民族對亞洲文化上的貢獻。由中國來說，我們的音樂，特別是樂器方面，許多是從北方民族傳來的。我們的騎術和服裝（特別是穿褲子的起源）直接受到北方民族的影響。清華大學營建學系主任梁思成從建築和雕刻方面談到中國所受亞洲各國文化的影響。他說：印度在建築方面送給我們兩項禮物，一項是塔，一項是石窟寺。在中國過去原有的高建築臺和樓之外，再加上塔，就更豐富了我們的文化和生活。中國人民學習了石窟寺的建築，經過自己的創造，建立了燉煌、雲岡、龍門等巨大的石窟寺，包含着許多繪畫和雕刻，成為世界聞名的文化遺產。中亞細亞與西亞細亞回教國家也給我們很多建築和雕飾的食糧，豐富了我們的藝術。

當人們回憶到古代人民之間的交往的時候，人們就不能不想到十五世紀以後西方資本主義國家來到亞洲，想到他們如何在侵略亞洲時破壞了各國的文化遺產，並且阻礙了彼此之間文化的交流。邵循正教授說，帝國主義在掠奪亞洲各國物資的同時，並向各國的文化寶藏下手。古物、圖書都成了侵略的對象。他敘述各國史料被掠奪盜竊的情況說：「回教各國，包括伊朗，歷史地理的古籍善本，尤其是孤本，都被收購、掠取、竊奪一空，集中在倫敦或巴黎等地。在巴黎，各博物館滿藏着越南的文化古物。對於其他亞洲國家，例如印度、緬甸、泰國等，也是如此。中國以往在文化遺產被帝國主義分子掠奪的情形，更是人所共知的。帝國主義分子在掠奪了史料以後，就歪曲史實，編製歧視亞洲各國人民的歷史，而我們自己反而不能很好地研究自己的歷史。」馬堅教授說：「多少年來，帝國主義都是專門歪曲宣傳亞洲各民族，使大家互相輕視，互相不尊重，以便於他們分化統治。例如以往帝國主義者經常在回教國家中宣傳中國人是梳辮子、吃老鼠的落後民族，同時又在世界各地宣傳回教國家落後，造成民族歧視。」北京大學東方語文系教授金克木舉帝國主義在中國和印度之間造成文化障礙的例子說：自從帝國主義者到東方，曾有長期文化接觸的中印之間就由隔膜而逐漸發生帝國主義者有意造成的許多誤解，其中包括帝國主義者歪曲侮蔑中印兩國人民的書籍的影響。印度詩人太戈爾來中國時曾力求恢復中印文化關係，但當時兩國都還在殖民地半殖民地的情況之下，他的願望沒有實現，也不可能實現。帝國主義既然摧殘亞洲各民族的文化遺產，阻礙各國之間文化的正當交流，同時更以惡毒的辦法用頹廢墮落的反動文化毒害各國人民，企圖使他們成為帝國主義的精神奴隸，以便充當他們的砲灰。金克木教授說：「美國電影、廣播、黃色小說、戰爭哲學現在正在許多國家和殖民地半殖民地中廣泛傳播，美國的世界主義正在麻醉着許多人的民族意識。不和這種反動文化作鬥爭，就不能發展真正的文化交流，也談不到民族獨立與和平。」

亞洲各國的愛國志士們始終沒有停止過對這些侵略的堅決鬥爭。周一良教授和萬斯年先生都敘述了在以往日本帝國主義的殘暴統治下，日本進步力量在很長的時期中克服種種困難進行了聯繫和翻譯介紹工作。文學家鄭振鐸也說：「帝國主義的侵略，激起了東方民族的覺醒與自尊。許多有愛國心的學者們、小說家們、詩人們、畫家們，從自己古代的優良傳統裏，獲得了新的活力與題材，新的技巧與內容。例如，印度的畫家A．太戈爾（已故）就是取材於阿旃陀壁畫，創作有新的內容的作品的。」其他國家也都不乏這樣的例子。各國人民的革命文化雖然在帝國主義和國內反動勢力血腥的統治下，仍然在人民英勇的鬥爭中逐漸增長，並克服極大的困難進行了一些聯繫和交流。

亞洲各國人民文化的成長與交流，由於第二次世界大戰以後各國人民力量的壯大，特別是由於中國人民的勝利，進入了一個新的階段。解放了的中國人民，已經在文化上進行了繼承和發揚民族文化遺產，創造新的人民文化的工作，並得到了很大的成就。因此以新中國為中心的，亞洲文化史上的新時代已經開始了。中國人民文化的動態受到各國人民普遍的注意。我們的文學藝術作品開始被介紹到各國去。鄭振鐸先生談到新中國的文藝作品，例如丁玲的「太陽照在桑乾河上」、草明的「原動力」以及趙樹理的作品怎樣被介紹到印度；詩人鄒荻帆談到日本東京所舉辦過的中國木刻展覽會，以及「白毛女」在印度上演；圖書館工作者萬斯年談到「實河大合唱」在日本演出和其他新中國文藝作品譯成日文後受到歡迎的情形。從這樣一些例子，也就可以想到我們的新文化怎樣在其他國家受到重視了。

但是另一方面，專家們都指出，以往我們在文化交流工作上做的工作還是很不夠的。我們所介紹出去的東西還遠不能滿足各國人民的大量需要。鄭振鐸、錢偉長和季羨林三位先生根據他們去年訪問印度和緬甸時的情況，說明新中國的文學藝術作品介紹到各國去的數量還太少。同時他們也指出我們對印度的進步文學藝術作品介紹也很不夠。日本方面，我們雖然互相進行了一些介紹，但也還不夠。今天要增進亞洲各國人民的了解，就要改進長期帝國主義侵略所造成的隔膜狀態，並且打破現在帝國主義製造的人為障礙。北京師範大學校長陳垣、北京師範大學史學系主任柴德賡、中國科學院近代史研究所研究員榮孟源都指出重新整理和研究亞洲各民族歷史的重要性，他們說：目前我們學校中關於亞洲史的教材太少了，我們要研究亞洲各民族歷史，特別是近代亞洲各國人民反帝反封建的革命鬥爭史，與各族人民在革命鬥爭中發展起來的新的革命文化。柴德賡主任和榮孟源先生並提出要把我們國家的歷史，尤其是近三十年來的革命史，向亞洲各國的人民介紹。鄒荻帆先生希望以往曾有過的各種文化交流的方式，如交換辦理文化藝術方面的展覽，互相翻譯文學藝術方面的著作，互相派遣文化代表團和歌舞團等，應當繼續進行。北京大學副校長湯用彤指出：新中國的高等學校現在已開始注意到亞洲各民族之間的文化交流問題了，北京大學東方語文系就可以在這方面進行一些工作，例如翻譯作品、交換書籍等。他說：「我們這樣做，相信別的國家也一定願意這樣做的，因為人民是願意和平相處，互相學習的。」

座談會最後由范文瀾所長作了簡單的結語後散會。

座談會的結語

范文瀾

諸位先生：

今天我們這個座談會開得很好，談話的內容是豐富的，表現的感情是真摯的。我們既談到了古，又談到了今，既談到了中，又談到了外。這個中外古今談，雖然由於時間的限制，還不能暢所欲言，但大家都感到愉快和興奮。

中國人民在各個方面的偉大成就，外國友人迫切需要知道它，但是我們介紹得很不夠；外國友人反帝鬥爭的英勇表現，中國人民迫切需要知道的，我們也介紹得很不夠。我們是做文化工作的，應該以交流中外文化為己任，諸位先生都感到今後要特別注意這個工作，我想，我們一定能夠取得很好的成績。

諸位先生對美帝國主義破壞中國和亞洲各國優良文化的罪行，表示莫大的憤怒，有些先生列舉事實，提出控訴。大家一致認為那一小撮戰爭販子是人類文明的共同敵人。此獠不去，大難不止。要拯救人類文明，必須堅決反對美帝國主義。我們這個一致的認識，是完全正確的。

美帝國主義是個紙老虎。它外表看來很強，裏面很乾。它的血液愈益枯涸，它也就愈益暴跳如雷，在絕望中狂叫狂噬，一直到力竭僵仆。當它還沒有僵仆以前，戰爭危機是萬分嚴重的，因為它唯一的妄念，寄託在野蠻戰爭上。亞洲人民以及全世界人民當前的頭等重要的任務，就在於組織並發展一切力量來制止戰爭。

亞洲及太平洋區域和平會議的召開，說明三分之二的人類，十六億人民在共同事業上團結起來了。十六億，這是何等偉大的數目啊！十六億人民齊心協力，對那個紙老虎吹一口，就會把它吹到雲外去，對那個紙老虎唾一口，就會把它沉到海底去。我們確信，十六億人民一定能保衛和平。讓我們歡呼：

亞洲及太平洋各國人民和中國人民在保衛和平鬥爭中的友誼萬歲！

我們必須學習蘇聯先進的科學經驗

中華全國自然科學專門學會聯合會主席 李四光

偉大的十月社會主義革命勝利以來，到今天是整整的三十五週年了。解放了的中國人民以無比歡欣鼓舞的心情慶祝着這個創造人類新紀元的偉大節日。

三十五年來，蘇聯人民的英勇鬥爭，一方面粉碎了一切反動勢力的猖狂進攻；另一方面一次又一次地提前完成了各個五年計劃。這樣，就鋪平了由社會主義走上共產主義的道路，鞏固了以蘇聯為首的和平陣營。

蘇聯人民這樣偉大的成就，很清楚，其中是有蘇聯科學家的重大貢獻的。那些重大的貢獻，也很清楚的是蘇聯科學家們遵循着列寧和斯大林兩位導師所指示的方向而獲得的成就。

不管有些人怎樣強調科學的高度國際性，也不管他們怎樣不喜歡拿國度來分別形容科學事業發展的特徵，但是誰也不能否認，現在蘇維埃科學是世界上最先進的科學。祇要把科學在資本主義國家中今天如何遭到厄運，以及它如何傾向於脫離實際而形成萎縮的現狀，和科學在蘇聯如何蓬勃茂盛地結合着人民實際生活的需要而滋長的狀況作一個對比，那就可以顯明地看出蘇聯科學的優越性了。

蘇聯科學的優越性，並不是單純地表現在科學事業的廣泛和迅速的擴展上面，同時也表現在科學本身的發展上面。如所週知，巴甫洛夫在生理學上的成就，開闢了生理學和醫學上的新路線，為研究生理、病理打下了正確的基礎，讓人們根據制約性反射的原則來認識問題，解決問題。依據米邱林路線，李森科在遺傳選種學方面，獲得了重大的成就。李森科的工作，不僅對蘇聯農業生產有了巨大的貢獻，而且對改造現有的品種使它能在新環境下充分發育的一般性的問題，也提供了高度技術性的解決方法。威廉士的工作，不僅是解決了許多土壤學上的個別重要問題，而且為整個土壤科學建立了健全的基礎。費爾士曼和凡爾拉茲基在地球化學方面的各項工作，也都有它們的創造性的貢獻。此外，還有不少優秀的蘇聯科學家，站在各個業務部門的崗位上，作了巨大的努力，解決了許許多多實際的問題。

但是蘇維埃科學的優越性並不僅僅表現在科學的應用方面。它在科學的基本理論方面，也表現了極其高貴的價值。例如上面已經提到的李森科的工作，不僅在農業生產技術方面有了驚人的貢獻，並且從實踐中證明了維士曼—摩爾根一流的遺傳論的虛偽性，從而把進化論重新放到正確的理論基礎之上。其他關於生命起源問題，地球起源問題，由於量子力學的發展而引起的物質究竟的粒子性和波動性的問題，物質客觀存在的認識問題等等，蘇聯科學家都有突出的貢獻。

由於蘇聯科學家們善於運用馬克思—列寧主義武裝他們自己，他們便獲得了明確的認識和足夠的信心，來揭發並且擊破各個科學部門中，以各式各樣的理論外衣掩飾着的唯心論的幻想；同時也就斬釘截鐵地剷除了一切絞纏着科學的機械唯物論的桎梏。這樣，就讓科學自由自主地走上了辯證唯物論的道路。簡單地說，這就是蘇維埃科學最基本的特徵。

這就說明了為甚麼蘇維埃科學是先進的科學，並說明了今後科學的發展，無論在哪一方面，哪一個國家裏，必然要追隨着蘇維埃科學已經開闢出來的道路，才能前進。

俄國開始接受近代科學，比我們中國早。它在一七二五年已經成立了科學院，當時有洛莫諾索夫那樣學問淵博的人物主持其事。從那時候到十月革命的前夕將近兩世紀的年代中，特別在十九世紀中，俄國的確出了不少像洛巴且夫斯基、門捷列夫、巴甫洛夫那樣傑出的科學家。但是，沙皇政府對俄國科學家的事業不獨不感到興趣，並且有時還採取迫害的態度。當它需要科學和技術的幫助的時候，它寧可從外國輸入現成的東西，而不肯請教本國的科學家們，也不肯給他們的工作以必需的支持。從一九〇五年到第一次世界大戰爆發的期間，俄國科學界困苦的狀況更加惡化。蘇聯科學院已故院長瓦維洛夫在他的「蘇維埃科學三十年」一文中曾經指出：像列伯傑夫那樣出色的物理學家，到了最後，還在莫斯科大學的地窖裏的一個實驗室都無法維持。這一幅辛酸的圖畫，恰好也是中國科學界在解放以前的景象的寫照。

在十月革命以前，俄國國內連電燈泡都不能製造，光學玻璃和光學儀器更不必說了。由此就可以想像到當時俄國的科學技術脫離實際的程度，恐怕和解放以前的中國情況也不相上下。

偉大的十月革命把這種情況完全改變了。老科學家們遵照列寧親切的指示，不斷地改變了他們的工作的方向和方法，大批青年熱烈地投入了科學技術工作者的隊伍。他們一面學習，一面幫助為他們學習而建立的機構充實設備。第一步解決了像製造電燈泡和光學玻璃那種基本的技術困難；接着，通過一次又一次的五年計劃，便迅速地把沙皇時代遺留下來的科學成果，從在資本主義的抑制下勝利地移植到社會主義的基地上，猶如在狹小的花盆暖室中，移植到廣大自然的田野裏去，讓它們在最有利的條件下，遍地開花，蓬蓬勃勃地生長起來。據蘇聯科學院院長涅斯米揚諾夫院士最近的報道：蘇聯科學院現在擁有差不多相當於革命前六十倍的科學研究工作者，預算差不多相當於革命前的七百倍。蘇聯科學研究機關網，自從蘇聯共產黨舉行第十八次代表大會以來，已經增加了一倍，各加盟共和國的科學院有十二個，蘇聯科學院分院有七個，各科學部門的科學院有十一個，各種科學研究所有幾百個。這些偉大的成就和那些寶貴經驗，着實是值得我們認真學習的。

中蘇兩國都是土地廣大，物產豐富，由許多民族組成的國家。各個區域間存在着發展不平衡的現象。但是在許多不同的區域中，我們都是需要在發展農業生產的基礎上來發展我們的工業，同時又在具有特殊自然條件的區域中，需要集中力量來改造自然。

在這些方面，我們正好向蘇聯的先進經驗學習。例如，烏茲別克和塔吉克大規模的建設事業，就給我們開發西北的理想作了榜樣。烏茲別克在十月革命以前是一個落後的地域，烏茲別克人一直受着殖民者的和本地封建主的殘酷的剝削。那裏沒有一個紡織廠，沒有一個機器製造廠，也差不多沒有煤炭和石油工業。現在它有一百五十多個紡織廠，它有幾百個巨大的工廠、礦山和採油廠，有八百個火力發電廠和水力發電站，其中包括法爾哈德那樣巨大的水力站。在革命前烏茲別克人只有百分之二的人識字，而現在完全沒有文盲了。那裏有三十七個高等學校，四萬二千個大學生，有包括二十五個科學機關的科學院，有將近一千五百個科學工作者。列寧明確地指示過電氣化在社會主義建設中的重要性。這種重要性在由斯大林大元帥親自指導的改造自然的計劃中，已經充分地表現出來了。我們中國有大量比較劣質的煤炭，更有大量的水力可供發電。特別在西南區域，那裏以百萬匹，甚至千萬匹馬力計算的巨大動力，自地質時代起直到現在，都是浪費着的。只要我們向古比雪夫那一類型的浩大水力發電工程的計劃和實施經驗學習，我們敢說一定有辦法把西南很多的洪流加以駕馭，那些以天文數字計算的自然力量，便要為我們中國人民服務了。

蘇聯人民一向是我們中國人民最忠實的朋友，全世界勞動人民最愛戴的領袖斯大林大元帥一向關懷着我們中國人民的革命事業。對於這樣深厚的友誼，我們中國人民一直在衷心感謝，念念不忘。一九五〇年中蘇友好同盟互助條約的締結，更加普遍地鞏固了和增進了兩國人民偉大的友誼。為了加速發展我國的經濟和文化建設事業，蘇聯政府和人民給予我們的援助是難以計量的，尤其在有關應用技術科學解決實際問題的方面。在治淮和荊江分洪的巨大工程中，在我們的鐵路上，在我們的許多工廠和鑛山裏，凡是蘇聯專家到達的地方，他們都發揮了極其重大的作用。他們大公無私地，毫不保留地把蘇聯的先進經驗，傳授給中國的工作同志。他們以忘我的精神，參加我們的工作，這是偉大的國際主義的表現，這值得我們深深感謝，也是值得我們好好學習。

今年十月三日蘇聯科學院院長會議通過了決議，邀請中國科學家和蘇聯科學家合作，從事創造性的科學工作。中國科學院的擴大院長會議也通過了同樣的決議。從此我們中蘇兩國科學的合作，必然能得到更進一步的發展，並加強我們兩國間的文化交流。

當我們即將開始大規模建設的前夕，當我們需要更堅決地保衛受着威脅的亞洲及太平洋區域和全世界的和平的時候，當我們歡欣鼓舞地慶祝十月社會主義革命三十五週年的時候，我們更確切地認識了中蘇兩國人民友好同盟的偉大意義。我們堅信，中蘇兩國人民的友好同盟是永恒的牢不可破的。

【新華社北京八日電】

歡迎蘇聯電影工作同志們

中央電影局技術委員會主任 史東山

蘇聯電影工作同志的代表們在偉大的十月社會主義革命三十五週年紀念節期中來到中國，使我們感覺特別興奮！

偉大的十月社會主義革命的勝利，建成了世界革命運動的強大基礎，為世界被壓迫民族和被壓迫階級指明了自求解放的道路，給了他們以爭取自由平等地位的信念、決心和勇氣。十月革命曾雷厲風行地推廣了人類前進所必需的思想革命。

蘇聯電影是傳佈革命思想和革命精神最有力的武器，它對中國人民曾起了很大的教育作用，對中國電影界曾起了很好的示範作用。中國解放以前，當美國庸俗的、醜態百出的、表現腐敗頹廢生活的影片充斥市場的時候，蘇聯電影曾經是我們最珍貴的精神食糧和最珍貴的藝術範本。在中國解放以來，蘇聯電影在中國觀衆面前的號召力更加增長。蘇聯電影日新月異地描繪着社會主義幸福社會的美景，越來越深刻地闡揚着新的崇高的倫理道德和鮮明正確的愛憎觀念。蘇聯電影給予世界人民在前進道路上的種種提示和啓發，始終是十分有力而與時俱進的。蘇聯電影藝術家們對於世界革命與爭取和平的宣傳教育是有巨大貢獻的，他們的貢獻使社會主義革命勝利在全世界所照耀着的光芒更加清楚起來，這種光芒就是使全世界被壓迫民族、被壓迫階級的解放事業迅速發展的一種鼓舞力量，也是使和平民主陣營內所有兄弟國家的建設事業迅速發展的一種鼓舞力量；這種光芒也使所有有良心的人們認識到：祇有在公平合理的基礎上才能使人類永遠和愛相處，才能有真正的世界和平。

中蘇兩國不但國疆相連，而且在世界上奮鬥的目標相同，中蘇兩國的友好是世界和平有力的保證，中蘇兩國人民的友好是必然的，也是必需的。中蘇兩國日益增進的文化交流是保證兩國人民日益親密團結的重要因素。

我們以最熱烈的心情歡迎蘇聯電影工作同志們來到中國，這種心情是出於至誠的。

介紹一部富有現實教育意義的影片——「頓巴斯礦工」

中華全國總工會文教部部長 劉子久

「頓巴斯礦工」這部影片，是蘇聯一九五一年新出廠的最好的影片之一，莫斯科高爾基電影製片廠出品，中央電影局東北電影製片廠譯製。中央人民政府文化部電影局把這部片子作為今年「中蘇友好月」蘇聯影片展覽的重點片之一。我認為這個決定是完全正確的、適時的。因為這部影片是正當我們積極準備迎接大規模的經濟建設的時候上演，對於我們學習與推廣蘇聯的先進生產經驗，提倡技術發明創造，改進生產管理，關心工人的勞動條件的改善，實行「首長負責，親自動手」，反對官僚主義，以及改進我們生產宣傳鼓動工作等方面，都有着極大的現實教育意義。

這片子是以極高超的藝術手法，藉彼得洛維奇和麗達的母親——兩位礦上的老人的現身說法來說明頓巴斯礦工的工作與生活的過去、現在與未來。使人一看就明白，一聽就懂得。不久之前，中國影片經理公司用這部片子招待各地工業勞動模範來北京參加國慶節觀禮的代表團，全體勞模代表一致認為看了這部電影，不禁使他們聯想到自己過去的工作與生活和今天的工作與生活，深受感動。

這部片子的主題，是頓巴斯煤礦第四號井實驗新康拜因的成功，因而在採煤方面實行高度的機械化，大大地提高了煤的產量，改善了煤礦工人的勞動條件。在新康拜因的實驗與推廣過程中，也曾經遇到了各種保守思想的抵抗，如那些滿足於現狀，不認識新鮮事物，而存有保存思想的人們，對於新康拜因的設計師——陶非明果和藏煤司機等同志的諷刺、譏笑態度，以及有人怕實行新康拜因採煤後自己會沒有事做的思想顧慮等等。這與我們今天在推廣先進生產經驗實際工作過程中，所遇到的情況十分相似。這部影片就好像是針對着目前我們許多廠礦中提倡合理化建議、推廣先進生產經驗的情況而攝製似的。

為了提高勞動生產率，為了改善煤礦工人的勞動條件，蘇聯共產黨的省委書記，煤炭工業部長甚至斯大林同志本人，對於新康拜因試驗的成功，都異常重視，認為康拜因的發明是「向共產主義又進了一步」；認為「會使我們的工人能夠過着更幸福的生活」。這說明了在消滅了人剝削人的社會主義的國家，每一種新的生產技術的發明、創造與推廣，就給工人階級帶來無限的幸福生活，這就是社會主義社會制度的優越性；在資本主義國家中，每一種新的生產技術的發明、創造與推廣，就會給工人階級帶來失業與貧困，這就是資本主義制度必然要崩潰的內在原因。

為了試驗新康拜因，黨的省委書記親自動員，煤礦工業部長親自下井幫助，斯大林同志也親自召見直接領導試驗新康拜因的省委書記與煤礦工業部長去彙報，這些實際行動，對於那些不重視工人階級的發明、創造，不關心工人勞動條件的改善，天天坐在辦公室裏發號施令，不下現場的官僚主義的領導是一個極大的教育。

礦務局長、煤炭工業部長，在推廣新康拜因上所存在着保守思想，他們祇提出五台、十台、五十台，而不敢多提。祇有斯大林同志才能「祇是為了開始」就一下子提出五百台。這種現象，在我們中國解放後也是普遍地存在着的，祇有我們敬愛的領袖毛主席，才能夠像斯大林同志那樣及時提出像根治淮河，荊江分洪，限期完成成渝鐵路、天蘭鐵路等等前所未有的巨大建設工程的任務。

在這部片子中所表現出那種生動的、令人愉快的生產宣傳鼓動工作，如省委書記柯拉夫佐夫同志在慶祝老礦工的五十年工齡的慶祝宴會上，用啓發的方式向創裝工瓦夏及全體到會人員宣傳用新康拜因採煤的好處；又如用年輕的姑娘們講戀愛的口吻，來宣傳新康拜因的可愛：「過時啦，我的情人！拿鐵鍬下礦井。」然後快學習開康拜因，然後再向我求婚。」又如以年老的礦工實行機械化可以增加壽命，來宣傳新康拜因的好處：「截煤機給我增加了二十年壽命，而這個康拜因，我相信最少也能夠再給我加上十年。」這些都是值得我們學習的。我們要學習人家這些生動的令人愉快的宣傳鼓動方式，改變我們那些用「藍旗」、「黑旗」、「烏龜」等，令工友們看了討厭，起反感，造成工人階級內部不團結的宣傳鼓動方式。

在這部片子中，一再強調了提高工人群衆的文化技術水平，在生產上採用新式機械，推廣先進生產經驗方面的重要性。這對於我們廠礦中的領導幹部與工人群衆都有極大的現實教育意義，因為我們在某些礦井裏，正是因為工人們缺乏文化技術知識，買了新式的採煤機器，而不能使用，讓機器在那裏睡覺，自己卻仍然用鎬頭採煤。這種現象，我們必須在短時期內把它克服，否則我們的經濟建設工作就不可能大踏步的前進。

這部影片，自始至終地貫串着蘇聯影片中所特有的那種共產主義樂觀主義的精神，使人看了之後受到了教育，而又感到特別輕鬆愉快，看這種影片真正達到了文化式休息的目的。

（插圖為「頓巴斯礦工」中的兩鏡頭）

中蘇友好歌

青勃

都說最厚的是大地，
都說最深的是海洋，
中蘇兩國的友誼呵！
大地和海都比不上。

高舉着一面大旗，
披一顆紅星照引，
蘇聯人，中國人，
我們，比兄弟還親！

鐵軌使邊疆握手，
飛機在天空穿梭，
中蘇兩大國中間，
流着友誼的長河。

這友誼的長河，
滋潤着七億顆心，
七億人在歌唱，在沿着
友好互助的軌道前進。

十月革命時，中國找到了
列寧一斯大林的紅燈；
因爲有紅燈的照引，
我們從黑夜走到黎明。

中國現在是毛澤東的早晨，
太陽照耀着廣闊的大地，
我們的田野長出豐盛的小麥，
我們的工廠在廢墟上豎起……

親愛的斯大林，爲了我們
生活得更好，建設得更快，
他派來戴着勳章的和平戰士，
而且，把三十年的經驗帶來。

廣闊的蘇聯疆土，
接連着中國美麗的山河，
斯大林——毛澤東！
光榮的名字連在一起，
這是兩顆共產主義的紅星，
照耀着兩座巨大的和平堡壘。

我們不僅爲了七億人民，
過着和平幸福生活；
而且爲了全世界的人民，
都掙脫他們身上的枷鎖！

中蘇兩大國的友誼，
比地厚，比海洋深！
我們七萬萬英雄兒女，
永遠好像一個人。

進步園地

參加會演的兩篇日記

韓俊卿

一九五二年九月三十日。

今天晚上七點鐘，我在懷仁堂見到了毛主席，還有朱總司令、宋慶齡副主席和周總理，以及很多中央首長，還有出席亞洲及太平洋區域和平會議的各國和平代表，全國勞動模範，戲劇界老前輩們，這一天是我一輩子也忘不了的。

我一進懷仁堂，高興得幾乎要跳起來了。我看到那麼多的人，我就到處找毛主席，可是怎麼也找不到。一會兒音樂響了，大家都鼓掌，毛主席來了，他站在大廳的當中，在人們如雷的掌聲中連連點頭。我這會兒心裏就想：我是做夢吧！可是，眼前這麼多的人明明是事實呀！於是我便小聲告訴自己說：「是真的見到毛主席了！不是做夢。」我高興得就像見到了親人，眼淚忍不住要流出來。我正在想着，毛主席給大家講話了，講完話，宴會就開始。大家都把酒杯子舉得高高的，又莊嚴，又好看。這時，我看到毛主席也舉起酒杯來，他微笑着，很慈祥。我這時簡直忘記了吃飯，站在那裏只顧看着我們敬愛的毛主席。大家舉杯向毛主席敬酒，我也喝了滿滿一杯酒，祝他老人家健康。

毛主席退席之後，朱總司令又向大家敬酒、碰杯。我心裏真是激動得連話也說不出來了。我想，我們在舊社會裏，受了多少害，沒人看得起我們。在新社會裏，大家這樣重視我們，我們真是翻了身。我又想，能見到毛主席，能參加這樣的宴會，這不僅是我個人的光榮，而是我們天津市藝人的、也是全國藝人的光榮。以後我一定要好好記住毛主席指示我們的話，把我們的工作搞得更有成績。

一九五二年十月十九日。

今天看的戲，都給我很深的印象，尤其是演劇「小進宮」，這段是秦香蓮找到她丈夫陳士美的故事。碧金玉同志演的秦香蓮，對人物性格掌握得很好，把秦香蓮的機智和堅強的性格都表現出來了。我自己也演過秦香蓮，對秦香蓮的悲傷、氣憤倒都能表現出來，可是對秦香蓮堅強的性格卻體會得不夠。看了人家的演出，自己得到好大啓發，今後一定不能有一點成績就滿足，一定得努力學習，鑽研業務，特別是要多多研究角色性格，這樣才能把戲演好。

史學週刊

第二十九期

蘇聯在外交上對中國人民的援助

沈自敏

全世界勞動人民的救星、中國人民親密的導師、偉大的斯大林，在具有國際意義的聯共（布）第十九次代表會上的演說，將被一切國家的人民反覆研讀。偉大的領袖說：「自然，我們的黨不能不答報兄弟黨，它必須也給他們以支持，同時給它們的人民爭取解放的鬥爭、它們的人民維護和平的鬥爭以支持」。在列寧、斯大林所創造和培養出來的蘇聯共產黨領導下和教養下的蘇聯人民，始終不渝地實踐這一援助被壓迫民族，支持被壓迫民族的解放鬥爭的原則。一切被壓迫民族的解放鬥爭及其徹底的勝利，都與列寧、斯大林的教導及蘇聯人民眞誠的援助分不開。中國人民，尤其應該深深感謝蘇聯人民及其偉大領袖。

由於中國人民遭受到百餘年長期的國際資產階級的壓迫與奴役；由於中國人民身受了所有帝國主義國家的剝削和掠奪，中國人民過去的災難是異常深重的。中國人民求解放的鬥爭，亦就十分艱難。沒有偉大的蘇聯人民和偉大的人類救星列寧、斯大林對中國人民一貫的關懷、同情、鼓舞、支援，那末，中國人民解放鬥爭的徹底勝利，幾乎是不可能的。

中國人民從蘇聯學到了革命理論；中國人民由於蘇聯的幫助，開始了徹底打倒帝國主義和封建主義的第一次國內革命戰爭，中國人民獲得蘇聯大量的物資和英勇紅軍的進兵東北，堅持了抗日戰爭而且取得最後勝利；中國人民在蘇聯偉大無私的援助下，取得了我們偉大祖國三年來在各項建設事業上的光輝成就，並將繼續取得更大的成績。蘇聯對中國的援助，其內容是這樣廣大而豐富，因此，這一篇文章只能就蘇聯在外交上支援中國人民革命鬥爭這一方面，作一簡單的歷史的敍述。

（一）

遠在偉大的十月社會主義革命之前，列寧就以深切關懷和無比的歡欣，來注意中國人民的每一個鬥爭。當一九〇〇年義和團運動爆發的時候，世界上所有帝國主義國家的侵略魔爪都伸到中國的土地上來。列寧對中國人民的革命精神，寄以無限的同情，同時嚴峻的斥責了侵略者的野蠻行爲和侵略戰爭。當一九一一年辛亥革命時，孫中山領導了比較完全的資產階級民主革命，推翻了滿清統治。列寧以無比興奮的心情，熱烈地歡呼中國人民的勝利說：「這個偉大的人民，不僅善於悲嘆自己成百年的奴隸地位，不僅善於夢想自由和平，而且善於向中國成百年的壓迫者作鬥爭。」

資產階級領導的辛亥革命並沒有成功，半途被帝國主義支持的竊國大盜袁世凱所篡奪了。中國人民又在軍閥的漫天混戰中過着黑暗生活，軍閥的後面都有着帝國主義的魔手在操縱指揮。中國人民陷入了深刻的苦惱，尤其在竭力尋求自己國家的出路的知識分子，懷疑和苦惱更增加了。這時，偉大的列寧和斯大林領導着偉大的蘇聯人民，創造了人類歷史的偉大功業——十月社會主義革命的勝利。這給苦困中的中國人民帶來了希望，給中國人民的前途指出了光明。毛澤東主席在論人民民主專政裏說：「十月革命一聲砲響，給我們送來了馬克思列寧主義。十月革命幫助了全世界也幫助了中國的先進分子，用無產階級的宇宙觀作爲觀察國家命運的工具，重新考慮自己的問題。走俄國人的路——這就是結論」。

俄國十月社會主義革命勝利的消息，雖然帝國主義國家力圖封鎖，也還是立刻在中國引起震動。這一革命既然是如此有力的衝破了世界帝國主義的陣綫，使一切帝國主義者如此仇恨，如此恐慌，它就不能不引起在帝國主義鐵蹄下掙扎的中國人民的注意，而醞釀起中國人民的民主愛國運動的高潮。中國人民從十月社會主義革命中取得了衝破帝國主義囚籠的鬥爭途徑和勝利信心。偉大的斯大林，早在一九一八年就已經指出：「十月革命……，打破了東方被壓迫民族勞動羣衆成百年的沉睡，把它們捲入到反對世界帝國主義的鬥爭中」。

（二）

第一次世界大戰期間，帝國主義通過中國反動統治者的勢力，把中國拖進戰爭的漩渦中充當它們的走卒。帝國主義戰爭結束之後，又把中國當作它們掠奪和強佔的主要對象。覺醒了的中國人民，雖然有着無限的鬥志，但是國際帝國主義對中國的壓迫又是十分嚴重。中國人民與帝國主義及其走狗中國國內反動統治者的鬥爭，就顯得異常尖銳。中國人民迫切的需要眞誠的國際友誼的支持和援助。這就來自蘇聯人民。

當時，年青的蘇維埃共和國還是在極端緊張的時期，國內遭受到白俄反革命的破壞，國外遭受到國際反革命的包圍和進攻。然而，偉大的蘇聯人民，把中國人民的苦難當作自己的苦難，立刻伸出友情援助之手。一九一七年，一九一八年，連續向北京政府發出照會。但是，這時候的北京政府，正忙着做帝國主義的走卒準備從中國進攻蘇聯，因此完全違背了中國人民的意志，竟蠻橫地不加理會。接着，在一九一九年七月二十五日，蘇聯政府又對北京政府發出莊嚴的宣言，說明蘇聯人民對中國人民的深切關懷，宣佈廢除沙俄時代的一切不平等條約，一切特權和賠款，希望與北京政府立刻進行談判。宣言中懇切的說明：「蘇聯的工農羣衆和英勇紅軍是中國人民在獲得像俄國人一樣的自由，解脫凡爾賽和約的奴役束縛的鬥爭中唯一可靠的盟友和弟兄」。

蘇聯人民懇切的、大公無私的友誼，果然不出所料的爲帝國主義所破壞，北京軍閥政府竟以下流的手段，抵賴說並未收到這一宣言。一九二〇年十月二十七日，蘇聯政府又一次發出對華宣言，重申第一次宣言的內容，更提出建立中蘇邦交的具體方案。宣言中明確指出，中蘇人民的共同敵人是帝國主義，由於它們的阻撓，中蘇人民的正常關係未能建立。

儘管國內外反革命勢力的一再破壞、挑撥，但是蘇聯人民的眞切友誼，終於不得不引起國內各革命階層人民的歡迎和擁護。偉大的革命家孫中山先生，在一九二一年代表了中國人民的意志，表示了與蘇聯人民及蘇聯政府建立友好關係的深刻願望。他說明了只有當國內外反革命勢力被徹底推翻之後，中蘇人民的友好關係，才能勝利的建立；而中國人民正在英勇的進行這一鬥爭。他又表示了對蘇聯社會主義事業的深切仰慕，以及對世界勞動人民的導師列寧的無限敬佩。

列寧對於中國人民的關切，列寧對殖民地人民革命鬥爭的指示，極大的援助了中國革命。這時，光榮的、正確的中國共產黨誕生了。這是中蘇人民友誼的最有力的保證。

（三）

中國共產黨的成立，使中國的革命出現了新的面貌。一方面，統一領導了工人階級，中國革命有了堅強的核心。一方面，積極幫助孫中山領導的國民黨，使它成爲革命的同盟。由於中國共產黨的有效活動，南方的革命政權漸漸建立，廣大的羣衆革命運動猛烈展開。這就爲全國的大革命和北伐的勝利進軍作了準備。

蘇聯的人民，把中國人民的解放事業當作自己的事業一樣的來看待。蘇聯的人民，通過中國共產黨，積極幫助了南方革命政權和革命武裝的建立、鞏固，蘇聯政府與蘇聯人民的正義立場，引起中國人民赤誠的擁護和感佩。與南方革命政權建立的同時，建立中蘇邦交便成爲羣衆鬥爭中的主要要求。蘇聯政府在一九二二年，繼派出優林之後，又派出越飛來華，與北京政府進行建立中蘇邦交的談判。越飛的到來，受到中國人民的熱烈的歡迎。北京有二十一個民衆團體舉行歡迎會。北京大學的校長，在歡迎會上表達了中國人民的願望說：「中蘇人民一致努力打倒帝國主義。偉大的俄國革命，是年青中國的榜樣。」但是，帝國主義指使了北京政府，給越飛以十分的冷淡。同一年，在北京舉行的紀念十月革命的羣衆運動中，中國人民表示了對帝國主義及北京政府的抗議，同時，表示了對蘇聯人民的愛戴和十月革命勝利的慶賀。一九二三年，加拉罕繼越飛來華，再度重申放棄沙俄時代的在華特權，誠懇的希望與中國進行談判。北京政府再也找不出拒絕的理由。但是最主要的，還是在於中國人民在中國共產黨領導下，進行了廣泛的革命鬥爭，逼使北京政府不得不接受中國人民的要求，開始與加拉罕進行談判。一九二四年五月三十一日，中蘇協定經中蘇人民長期的正義鬥爭，粉碎了帝國主義阻撓破壞的陰謀後而勝利成立。這一個協定，包括建立外交關係，放棄特權，廢除舊約，退回庚款，解決蒙古問題與中東路問題。這在中國人民的獨立鬥爭史上，具有劃時代的意義，這在中國現代史上，是中國人民第一次得到獨立國的平等待遇。中國人民對強大鄰邦蘇聯和蘇聯人民的偉大友誼，表示深厚的感謝。當時，廣東革命政府的領袖孫中山先生，寫信給蘇聯駐華大使說：「我們兩國的眞正利益，要求我們採取共同的政策，使我們與列強取得平等的待遇，並使我們在經濟上、政治上，從以強權爲基礎的奴役我們的帝國主義體系中解放出來。」中蘇兩國，建立了正常的外交關係，中蘇人民的友誼得到了進一步的發展。這是中國人民的一個喜訊，從而鼓舞了中國人民爭取獨立的革命鬥爭的信心，準備起人民革命運動的新高潮。

一九二五年，全國範圍的大革命風暴，因「五卅」上海工人反帝國主義大罷工而爆發了。所有的帝國主義國家，都反對中國人民。帝國主義者屠殺了中國的革命工人之後，又進行欺騙，企圖麻痺中國人民的革命鬥志。這時候，唯有蘇聯人民給我們兄弟般的援助，例如，中東路的蘇聯員工，大量捐款，支持上海、香港及其他各地的工人罷工。同時，蘇聯駐華大使、當時北京外交團的領銜大使加拉罕，不止一次地揭露帝國主義屠殺中國人民的罪行與企圖欺騙中國人民的陰謀。加拉罕深切的同情中國人民的正義鬥爭。這使中國人民更深刻的認識了誰是敵人，誰是朋友。

「五卅」運動大大的推動了廣東的革命化，準備了全國的革命。一九二六年七月開始了北伐戰爭。由於中國共產黨人的參加和英勇作戰，由於蘇聯在物質上和人力上的幫助，北伐戰爭獲得了偉大的勝利。

但是人民公敵蔣介石竊取了革命的勝利果實，叛賣了革命。他以怨報德，屠殺中國共產黨人，血腥的反對蘇聯，從此以後，「生氣勃勃的中國大革命就被葬送。……內戰代替了團結，獨裁代替了民主，黑暗的中國代替了光明的中國」。

（四）

蔣介石的反革命政策，引起了中國人民嚴重的災害，引起了中華民族深刻的危機。一九三一年九月十八日，日本侵略我國東北，開始要把中國變爲它的殖民地。當時，帝國主義國家，一方面幫助蔣介石實行反革命的「圍剿」政策，妄想消滅中國共產黨；一方面縱容日本對我國東北的侵略，企圖因此引起反蘇戰爭。

在這反對日本帝國主義侵略的嚴重鬥爭裏，蘇聯人民積極的支援了中國人民。當「九一八」事變發生後的第三天，蘇聯政府立刻揭露了日本帝國主義與其他帝國主義合作侵華的無恥勾當。當其他帝國主義國家與日本在國聯會議中進行對中國分贓的陰謀，蘇聯政府揭露了國聯鼓勵日本佔領東北的時候，蘇聯政府揭露了國聯以所謂國際調查的李頓報告書的形式，陷中國於奴役地位的時候，蘇聯政府首先駁斥了國聯犧牲中國的利益以滿足日本侵略者的罪行，接着便在一九三二年十二月十二日宣佈中蘇復交。中蘇復交換文時，李維諾夫誠懇的說明中蘇人民的友誼，對於保衛世界和平反對侵略戰爭的偉大意義，他說：「我們過去的邦交，曾經一度破裂，這不僅違反了國際常態，而且威脅國際的和平。當然引起中蘇絕交的原因，我們不必重提，但是其主動決非蘇聯，這一點是很明確的。我相信，沒有一個中國人民，會相信這是由於蘇聯這一面主動，也決不會認爲這對中國人民有利。……蘇聯人民對中國人民及其保衛主權獨立與平等地位的奮鬥努力，寄以極大的同情。只有蘇聯才放棄了在華的不平等條約，領事裁判權、以及帝俄在中國獲取的其他特權，而且將中東路改爲中蘇合資的商業企業。一九二四年中蘇復交，就是受這種友誼精神的驅使。這種友誼，是不受時間的限制的。今天兩國復交，亦由這種精神所促成。蘇聯不僅以這種精神和政策來鞏固世界和平，而且認爲要由國際合作促成和平，共同遵守國際約章，成立公認的有效的國際機構，首先必須使世界上的一切國家維持邦交。因此，我深信，凡是渴望和平及國際合作的人，對於中蘇兩個偉大國家的恢復邦交，一定認爲滿意。」中蘇恢復邦交的舉動，首先打擊了日本侵略者，使它狂叫暴跳起來。日本帝國主義的瘋狂態度，正足以證明中蘇兩大民族的聯合力量，可以摧毀一切反動勢力和帝國主義在中國的罪惡統治。

一九三四年，當德、日帝國主義相繼退出國聯之後，蘇聯接受了邀請，正式參加了國聯，號召組成反法西斯統一戰綫。蘇聯是反對戰爭、爭取和平這一鬥爭的旗手。

（五）

蘇聯爲首的世界反法西斯統一戰綫的陣營日益擴大，原來可以阻止戰爭，爭取世界範圍內的和平。但是美英法帝國主義，卻毫沒有阻止戰爭的意思，反而縱容侵略，挑撥戰爭。一九三七年七月七日，日本帝國主義終於因此而發動了對中國的全面進攻，其他帝國主義國家，依然與日本帝國主義妥協，實際上幫助了對中國的侵略。只有蘇聯，才眞正以兄弟般的友誼，支援中國人民在中國共產黨領導下進行偉大的抗日戰爭。蘇聯政府一方面揭破了日本帝國主義轉嫁進攻中國的暴行爲「地方事件」的欺騙宣傳，一方面鼓舞中國人民團結一致堅決進行英勇的鬥爭。八月二十一日，蘇聯與中國簽訂了中蘇互不侵犯條約。這一條約，表示了蘇聯人民對中國人民進行民族解放鬥爭的同情與支援，同時說明了蘇聯人民爲和平事業而進行不倦的鬥爭的精神。

蘇聯人民，不僅以中蘇互不侵犯條約的具體形式來增強中蘇人民的友誼，而且在國聯會議的會場上不斷的支持中國人民。當日本帝國主義開始侵略華北的時候，李維諾夫就在那裏發出了正義的呼聲。他說：日本帝國主義的侵略行爲，是由於其他國家退讓的妥協政策所造成的。因此，國際的集體行動，才是阻止侵略戰爭的眞正力量。

但是，在整個抗日戰爭過程中，沒有一個國家眞心幫助過中國。只有蘇聯，在道義上、外交上，尤其是物力人力上給中國人民以巨大的援助。後當其他帝國主義國家順從了日本帝國主義的要求，封鎖了中國西南海上過道的時候，蘇聯人民，不辭辛勞的將物資由西伯利亞鐵路，經過蒙古人民共和國的首都，以後分路轉運到中國。在另一方面，蘇聯紅軍堅決的打擊了日本的挑釁，迫使日本對蘇聯簽訂諾蒙坎、張鼓峯的求和協定。同時，在經濟上有力的制裁日本。一九三九年蘇聯對日本的輸出，減少到只佔戰前的百分之零點五。

堅苦偉大的抗日戰爭，終於在中國共產黨的領導下，在蘇聯人民的支援下，尤其是蘇聯紅軍對日本侵略軍的英勇進攻下，獲得了徹底的勝利。當蘇聯紅軍對日作戰的同時，蘇聯政府爲了保證日本帝國主義的徹底失敗，絕滅日本軍國主義重起的可能，從而保證中國永不再受日本侵略起見，一九四五年八月十四日，中蘇兩國簽訂了中蘇友好同盟條約。然而蔣介石匪幫，完全違反了中國人民的意志，徹底撕毀了這一條約，惡毒的進行了反共、反蘇、反人民的血腥罪行。

但是，「中國人民對於斯大林的敬愛，對於蘇聯的友誼，是完全出於誠意的，任何人的挑撥離間，造謠污蔑，到底都沒有用處」。中國人民在中國共產黨的領導下，在蘇聯的援助下，不僅已獲得了反對帝國主義、封建主義、官僚資產階級的革命鬥爭的徹底勝利，而且將在祖國的建設事業中，在爭取世界和平的事業中獲得繼續不斷的偉大勝利。

英國的鴉片貿易和它對太平天國的態度

王崇武

英國的怡和公司是一八三二年在澳門創建的，創辦人是查甸（William Jardine 1784—1843）和麥哲生（James Matheson 1796—1878）。二人復與在澳門的邁各邁可公司（Magmiac and Co.）的老闆合夥，開始做中印間的生意。所謂生意，是以中國的生絲和茶運往外國，而把印度的鴉片運銷中國。一八一一年，邁各邁可公司的老闆回國，查麥兩人共同組織怡和洋行。怡和本來是當時在廣州做進出口生意的十三行之一，適值這時倒閉了，遂被查麥收買過來，因爲此行在中國的信譽很好，所以查麥接收改組後，公司的中文名字仍叫「怡和洋行」。

向中國銷售鴉片，本來爲東印度公司所壟斷，自一八三四年，東印公司取消對華專利權，怡和洋行遂變成販賣毒品的大商店，它以英國的堅船利砲作後盾，而卑鄙可恥的販賣鴉片，結果引起中國人民和當時進步的知識分子的反抗，進而迫使委靡不振的滿清統治者也不得不下禁烟的明文，以此與英商，尤其是怡和洋行衝突，而促成一八四〇年的鴉片之戰。

即在當時英國的學者、牧師，甚而至於國會議員們，也有以鴉片貿易爲不人道，非常可恥的，但英帝畢竟是資本主義國家，下議院的後台老闆是商人、資本家，所以在怡和洋行等支持、請求之下，戰爭畢竟進行了。

戰爭失敗後，滿清以開放通商口岸及割讓香港爲條件，使英國的在華商人大得便利，所以戰爭結束後，在一八四二年，怡和把在澳門的總行移往香港，此後，它更大賺其錢，分店遍各海口，成了在華英商中的所謂「商人之王」（Prince of Merchant），成爲對華經濟侵略的壟斷組織。

太平天國信奉基督教，在宗教上或思想上，應該是與西洋資本主義國家相近甚而至於相合的，而在太平軍奠都南京之後，忠王等人對於英法美等國的教徒、企業商，也總算盡了拉攏敷衍的能事，可是，這些不滿滿清朝的資本主義國家，尤其是英國，爲什麼最初對太平天國的革命戰爭僅採取中立觀望的態度，而不積極加以援助，後來更加入清方共同打太平天國呢？

此中原因，當然是很複雜微妙的，但太平天國的禁止吸烟和禁賣鴉片，應該是主要因素。我們翻覽英國檔案館有關太平天國的檔案，差不多得到這樣的一個概念：即太平天國革命的勢力愈擴張，英國在華的鴉片貿易額便愈減少，反之，太平天國的版圖愈縮小，英商的鴉片貿易額便愈增多。從一八五三到一八六〇年，正在太平天國革命形勢最發展的時期，怡和公司的上海分行時以鴉片滯銷、生意冷落爲言（見下譯文），也可以充分說明這一點。當時歐美帝國主義者之所以恨清朝，是因爲滿清統治者不更多的開放，出賣中國的沿江沿海各口岸，使他們更非法的大量賣鴉片，同時對太平天國的革命設施是認爲比較開明、向上的，但這種開明的新政策，可以推倒滿清，建立新國，從而使中國由此壯大，他們的鴉片貿易將大受打擊，無法進行。因此，英國對於中國新革命勢力是相當懼怕的，所以它在一八六〇年，一方面與法國聯合打北京，但不久它就取消了對滿清及太平天國的所謂中立態度，派戈登等劊子手在上海一帶組織軍隊，以優勢的武器殺太平天國的革命勢力。

十幾年前，香港怡和洋行在堆棧裏發現了大批陳檔，其中有在華各分公司的報告，也有各分公司的陳檔，最後運到香港保存的。這些東西，以量而論約有若干噸，原來想送交英國博物館，但博物館因爲沒有這麼多的空房子存放，所以最後才贈與劍橋大學圖書館。

怡和洋行雖是一個商業機關，但它與英帝國主義的政治經濟侵華是息息相關的，因此，即使是往還的商務信札，也雜有很多政治性質的偵探報告，而爲研究英帝侵華的可貴的新材料。

以下八封信是從英國劍橋大學所藏的怡和公司檔案中選譯出來的。這些信是上海怡和分公司向香港總公司的報告，敍說一八五三年到一八六〇年太平天國和上海小刀會的事。

由於怡和洋行是帝國主義的經濟侵略機關，所以對於反帝反滿清的太平軍、小刀會是相當曲解、汚衊的，例如稱兩者爲「叛軍」，便是一例，但爲了保存原文眞相，翻譯時並沒有加以删節或改正。

（一）一八五三年八月六日信

上月九日我們報告中所提到的關於叛軍節節勝利的消息，現在已經充分證實了。他們取道河南山東，直向北京進侵，據可靠的報道，叛軍已離北京不遠。在南方，他們的勢力也在繼續擴張。上海這地方還算平靜，但有錢的人們仍然惶惑不定，一切行事均採取謹愼從事的態度，因之滿清政府企圖向富戶豪商們籌募一筆捐款的嘗試，毫無成果，更使他們顯得信譽低落，進退維谷。

從上月起，風雨繁多，鴉片轉運因之時時受阻，雖然如此，而此地鴉片的需求量仍然很平常，加之，一般烟戶急於脫售，是以造成上等烟土不斷的跌價，即使價格降到三百七十元一百斤，也很難賣得現款。

（二）一八五三年八月二十七日信

自本月六日發信後，關於叛變事件，此時尚無新的材料可供報告。不過，滿清政府確是一天比一天的不得人心，並陷入財政極端困難之境。好在本月內成交的生意是相當的可觀，儘管這些富商大賈仍如以往一般的缺乏信心。自然，在目前的情況下，建立一種穩固而可靠的信用不是很容易的事。

（三）一八五四年五月三十日信

上海各方面情況仍然保持上次信內所述的狀態。由於這個國家的混亂局面，商業繼續遭到損害，而停止目前這種政治鬥爭的任何希望都依然未見端倪。

關於鴉片市場，我簡直就沒有一個滿意的報告送上。在上次寫信給你以後，馬瓦（Malwa）烟土的銷售量有一段時期相當好，但烟戶們的急切脫售便造成價格的不斷下落，使每一百斤的價格降低到三百四十五元。最近我們有一個非常遲滯的鴉片市場，收入實感銳減，而上品烟土的價格已繼續下降到三三〇元一百斤。照目前的情形看來，價格似無上升的希望。

（四）一八五五年一月一日信

自上次寄出報告以後，上海情勢由於法國人與暴動者之間發生衝突而愈加複雜化。這些暴動者堅持拒絕對法人低頭讓步，於是雙方正式宣告敵對行動。法國海軍上將並已聲稱立刻圍攻上海，三個星期已經過去了，可是除強加管制上海與其四郊的交通綫以及破壞一兩處暴動者的外圍工事而外，法軍並未採取任何有力的進攻。一般都想像法國海軍上將或許正在等待援軍。英美當局並沒有參與這次敵對行動。

最感遺憾的是我得知你們鴉片市場的連續不景氣，這種現象是由於近幾月來對鴉片的需要量大大減少所致。馬瓦烟土的價格表面上仍然保持三百七十元一百斤，直到「恒河」號（Ganges）和別的船運到大批貨物後，馬瓦烟土的價格又繼續下落到三百五十元一百斤。這是目前一般通行的價格，價格雖然如此低廉，但購買者仍無力購買，而烟戶們也不願如此廉價出售。

（五）一八五五年二月三日信

我們仍然不能告知你上海已被法軍佔領，不過他們對上海的封鎖卻以日益嚴格的方式堅持着。在如此四方被困的情形下，這些暴動者恐不能抗拒很久。上月六日，法軍在城牆上開一缺口，並由此做了一次毫無成效的進攻，雙方激戰數小時之後，法軍傷亡慘重，三個軍官陣亡，法軍在此情形下認定撤退有利，便向城外退卻，而暴動者以大軍追擊法軍，英美兩國仍然保持防禦立場，租界區亦安然無事。

在一月的上半月，鴉片市場與上次報告中所說情況一樣不够使人滿意，最近兩三週來，市面銷售的情況已日見穩定，這是由於正當中國年節，一般商業普遍比較好轉的原故。

（六）一八五五年三月八日信

就在上次發出報告的那天，上海便被清法聯軍嚴密包圍，這種陷暴動者於糧盡援絕之境的策略很有效的使他們逐漸分散，氣勢大衰，二月十七日夜，正是中國舊曆除夕，他們大概便各自星散了。清軍立刻佔領上海，滿清官吏已開始處理這城市的一切事務，在市區和市郊無數的人被捕入獄，更有成百的人立地斬首。一般推想，叛亂者的首領也許就在這些被殺者之中。上海及其四郊目前已恢復平靜，大隊清軍已開始調往鎭江，並將嚴密圍困該城，以達餓死當地叛軍的目的。

從二月三十日到本月十七日這段時期，鴉片市場情況依然呆滯如故，雖然轉運的範圍已比較寬廣，但價格並無漲落變化。最近此地與蘇州及內地的交通，由於清朝官吏強拉民船運軍隊，已完全截斷，馬瓦烟土的批發業務幾全部停頓，而攬取業務除一點微不足道的零星買賣而外，也就統統無生意。貨價又在繼續下落，但在商業蕭條的情況下，三三〇至三三三元一百斤烟土是極其正規的價值。目前尚難預定何時這些民船才能重作交通運輸之用，或者到何時一切事情才可望恢復常態。

（七）一八五五年四月七日信

自上月八日報告後，上海及其近郊已完全復歸平靜安定，因此，不必憂心再會重演最近所發生的暴亂事件。據我們所了解的情況，對付南京叛軍的種種軍事行動正在積極進行中，雖然此時盛傳南京叛軍最近在安徽鄰近的產茶區獲得一些勝利。上次報告鴉片運往蘇州受阻的情形一直拖延到比我所期望的時間還久。雖然最近這種情況比較好轉，但作爲運輸工具的民航仍然很少，特別是由蘇州到內地的各線水路交通船隻更感缺乏。

（八）一八六〇年五月三十日信

由於盛傳南京叛軍節節勝利的消息所造成的驚恐紛亂，我只好深感歉然的告訴你們，在上次信件中所述及的鴉片市場好轉的傾向已經無法保持了，更壞的是所有批發貨品的傾銷已經宣告停頓。

最近兩三天，據說蘇州情勢非常危急，一位本月二十四尚留在蘇州的外國人報道，那裏已經混亂到極點，成千的男女老少，不惜任何代價搶奪交通工具載運他們向各方逃走，這個比較確實的消息傳出後，上海一部分的市民立刻感到那種類似的驚慌恐怖，在本月二十七日，便紛紛離開上海，但調集一百五十名法軍屯駐天主教堂附近，充分說明聯軍不能再讓上海落入叛軍之手的決心，才使上海的情況暫時趨於穩定。

可是法軍進駐上海以及聯軍可能對叛軍採取行動的事變，並不能輕減由於叛軍從各方向上海推進所引起的驚怖情緒，甚至在驚惶之中，外國軍隊的威力和保護作用也被忘卻了。好在聯軍不日將北上參戰，軍隊需要大量的供應品，使我們做了幾次滿意的買賣。一般烟戶現在也開始看風使舵，居貨不售，因此，可瓦（Cualwa）鴉片的價值本已跌到四百五十元一百斤，今天下午卻提升爲四百七十元了。

北洋軍閥對進步刊物的摧殘

陰法魯

偉大的俄國十月社會主義革命，教育了中國人民和全人類，到了這時，中國人才找到了馬克思列寧主義這個放之四海而皆準的普遍眞理。中國的具有初步共產主義思想的知識分子，也從這時開始，起來領導，組織着革命的小資產階級知識分子與資產階級知識分子，共同醞釀新文化運動。創刊於一九一五年的「新青年」雜誌（原名青年），到這時也舉起特別鮮明的大旗，提倡民主與科學，並且登載了李大釗先生所寫的一些傳播馬克思主義的文章。「新青年」影響所及，全國各城市都相繼湧現了新的報刊：北京有新潮、每週評論、少年中國、國民雜誌、新生活，上海有星期評論，湖南有湘江評論，浙江有教育潮，成都有星期日，河南有心聲等。對新文化運動都起了導引或發展的作用。毛主席主編的「湘江評論」更大大鼓動了人們的革命鬥爭情緒。一九一九年八月「每週評論」第三十六期上曾有這樣的介紹：

……「湘江評論」長沙落星田湖南學生聯合會「湘江評論」的長處是在議論的一方面。「湘江評論」的第二、三、四期「民衆的大聯合」一篇大文章，眼光很遠大，議論也很痛快，確是現今的重要文字。還有「湘江大事述評」一欄，記載湖南的新運動，使我們發生無限樂觀。武人統治之下，能產生我們這樣的一個好兄弟，眞是我們意外的歡喜。

進步力量逐漸勃勃地起來了，社會上的反動舊力量和具有各種不同立場的派系也都有他們的刊物，固執偏見，抗拒進步力量。那時——「五四」前後的雜誌，據我們的約略統計，共有一百六十多種，品類是非常複雜的。但全國範圍內雜誌的主流則是奔赴進步的方向。這一進步主流，受到廣大人民的歡迎，也遭到反動統治階級的忌恨和敵視，在這般反動派對於進步思想用了許多方法加以打擊都宣告失效之後，於是槍桿出動了，他們挾持着政治權力，向着所有帶有進步色彩的輿論和報刊，實行蠻橫的鎭壓和摧殘了。

在「五四」之前，一九一九年三月，北京政府的總統徐世昌令教育總長傅增湘致函北京大學校長蔡元培，打擊編輯「新潮」雜誌的北大師生。信上說：

自「新潮」出版，輦下耆宿對於在事員生不無微詞。……近頃所慮，乃在因批評而起辯難，因辯難而涉意氣，倘稍逾學術範圍之外，將益啓黨派新舊之爭，此則不能不引爲隱憂耳。……凡事過於銳進或大反乎恒情之所習，未有不立蹶者。討論糾紛，喜爲抨擊，設有悠悠之辭波及全體，尤爲演進新機之累。甚冀執事與在校諸君一揚榷之，則學生之幸也。

傅增湘企圖恐嚇反對舊勢力的青年們，但蔡元培先生覆信說：

敝校一部分學生所組之「新潮」出版之後，又有「國故」之發行，新舊共張，無所缺畸。在學生則隨其好尚，各尊所聞，當事之員，甚願百慮殊途，不拘一格以容納之。……據「新潮」編輯諸生言，辦此雜誌之初心，原以介紹西洋近代有益之學說爲本，批評之事僅屬末節。……「新潮」持論，或有易致駭怪之處，元培自必勉以敬愼將事，以副盛情。……大學兼容並包之旨，實爲國學發展之資。

蔡先生批判了頑固派的「微詞」，申述了支持進步青年的態度及大學裏「兼容並包」的用心。接着，皖系段祺瑞的安福俱樂部嗾使議員張元奇在參議院提議查辦蔡元培，彈劾傅增湘，進一步威脅北大的進步分子。

一九一九年四月，反動軍閥江蘇省長齊耀琳下了這樣一道荒謬「訓令」：「近閱坊間出版之著作物，間有主張破除吾國舊有倫敎，毀裂吾國固有文學，以期改造社會者。……爲特令各縣知事轉告各校校長，對於主張悖謬之出版物，嚴禁購閱，以黜邪說，而極品學。」當時上海的「民國日報」即發表評論說：「卑劣至此，誠堪浩歎。……吾知此令一出，新思想出版物反因之而風行矣。」

一九一九年八月，李大釗主編的「每週評論」上刊載了若愚的一篇「司法獨立與教育獨立」，主張司法官的任務是神聖的，不應當作軍閥的「鷹犬」。北京政府司法總長朱深看到之後立即派武裝爪牙封閉每週評論社，檢查已出版的各期上的文字，竭力搜索加罪於進步分子的藉口。一方面又派人到郵局檢查，見有「每週評論」字樣的刊物，就予以扣留。檢查員工作慌張，把一切有「評論」二字的雜誌全部扣留，因此連上海的「星期評論」也在北京絕跡。

北京的反動統治階級不知道在其時的什麼刊物上看見介紹「馬爾格時」的學說，傳播社會主義的文章，因此發了一道「內閣令」，叫警察廳嚴查出版物，還有「馬爾格時」的書籍，就要取沒。像蠢豬一樣的警官們開會討論如何執行這項任務。一個警官提出問題：「『馬爾格時』和『馬克思』是一個人，還是兩個人？」作主席的警官回答：「一個名是四個字，一個名是三個字，你難道還不明白嗎？」從此，北京報紙雜誌上就只見「馬克思」的學說，不見「馬爾格時」的學說了。

一九一九年八月，「湘江評論」出了第四期，就被反動軍閥湖南省長張敬堯封禁停刊了。

一九二〇年四月，天津警察廳向北京政府內務部檢送「北京大學學生週刊」，認爲該刊內容如：「告國民」、「告軍人」及「非暴動」各則，「語多偏激」。教育部於是令北京大學：「亟應嚴切誡該週刊編輯人員，嗣後務宜研討學術，妥愼立言，勿得再有此等偏宕議論，致受法令干涉。」作賊心虛的統治階級總在阻撓青年們接觸現實問題。

一九二〇年十二月，反動的北京政府下令郵局停寄「新青年」。這個問題引起「新青年」內部的不同的意見：胡適無恥地主張「新青年」要改變內容，發表不談政治的宣言，向統治階級投降；假如不改變內容的話，他自己就去另辦一個雜誌。李大釗反對分裂，反對停辦，堅持共產主義者的立場，鬥爭到底。魯迅主張不必發表「不談政治」的宣言，絕對不妥協。陳獨秀這時只斤斤計較個人的利害得失。在這場風波中，更顯示了李大釗對五四運動的堅強領導作用及胡適對五四運動的卑鄙破壞作用。

一九二一年二月，京畿衛戍司令王懷慶致國務院咨呈說：「前因探聞北京大學校刊發一種報紙，係鼓吹社會共產主義，曾函請教育部嚴行取締查禁，嗣准覆稱，已由部自行查禁在案。乃近日查得北京大學校內刊發『先驅』半月刊，內容多係鼓吹社會主義。該月刊甫經出版，若不趕速嚴禁，深恐爲害地方。檢同該月刊一份，希迅行教育部從速查禁。倘該部未便自行取締，即由本總司令部會同警察廳，前往該校取締。」北京大學回覆：「查本校各種印刷物並無『先驅』之名，且該刊編者係屬匿名，亦不知何人所辦。」

一九二七年三月三日，京師警察廳致函北京大學，查禁北大新生社出版的「新生」。藉口是「揭登稿件內有對於『黨軍』行動迹近鼓吹情事，於大局治安不無妨礙。」

同年三月九日，京師警察廳的特務在北大沙灘一帶巡查，遇見一位口操湖北音的學生携帶「下層」雜誌，沿街喊賣。特務們到了第一院號房，「發見此等刊物堆積甚多」，該廳即致函北京大學「迅予嚴禁發行」，所持理由是「內容言論，頗近鼓吹革命，贊成黨軍。」

一九二七年二月，北京大學學生郭新啓編印「共鳴雜誌」，呈報警廳，警廳不許發行。九月二十五日，警察到郭新啓寓所搜查，查到這種刊物，就把他拘押起來了。

天津市工業器材公司化工染料批發部
天津新民化工廠
天津中染化工廠
聯合啓事

茲爲發展生產，扶助工業，加強城鄉交流，普遍供應需要起見，由十一月一日起，新民化工廠出品之「甲字紅光」、「五一紅藍光」硫化藍，於九月十日起，中染化工廠出品之「百喜圖靛藍」全部由天津市工業器材公司化工染料批發部統一包銷，歡迎各地用戶直接洽購。

天津市工業器材公司化工染料批發部
地址（一）新華北路一八二號　電話（三）四一七七・五六五四

天津瑞興和記染整廠股份有限公司更換新股票公告
本廠經過重估資產及公司重新登記後舊有股票已不符合實際經第三屆股東會決議另換新股票現在開始辦理特此公告
項手續請各股東於接得通知及見報後立即携帶原印鑑及舊股票來本廠辦理

裕豐號更名裕豐行啓事
爲結合實際資金及業務情況進行改組蒙工商局批准更名裕豐行繼續經營承辦前裕豐號未了債權債務但前對外作保廿日內須來行分換　河東糧店前街三五號裕豐行啓

降低成本　本廠各種幻燈及產品廉價供應
東亞聲光工廠　新華南路二四七　電話三局四二六〇
天津貿易代表團證88號遺失作廢　張晉銘

歇業 ……

影劇分類廣告

電影
華安　淮海　天津　光明　國光　河北
今天六院公演　難忘的一九一九年
注意明天換片　頓巴斯礦工
和平　大光明　亞洲　東亞　平安　津百科　莫斯科
今天八院同演　難忘的一九一九年
（明天八院換演）頓巴斯礦工

京劇
中國戲院（北京市）★京劇三團★　張君秋（領導）
新華戲院　芷芬童　京劇團
共和（早場）（晚場）

★人民藝人★　參加全國戲曲觀摩演出大會演畢特約來津在中國大戲院出演豫劇
常香玉（領導）★香玉劇社全體演出★　新花木蘭（只演七天）●現已售票●

評劇
霞光　筱淑琴　勇風評劇社　今早晚演　劉巧兒　票價稅在內 1000—2000　上光明舊址
長城　筱玉芳（領導）●藝文評劇團●　今明早晚演　劉巧兒　三市尺以上兒童請購票
大舞台　白玉艷領導　上海瑞玉京劇團

越劇
小劇場　民藝劇社　今日早晚　劉巧兒　明日早晚　劉巧兒

曲藝
天華景　今明早晚　後集文天祥
紅旗　天津雜技團　各種精彩技術大合作

天津人民廣播電台今日廣播要目

無痛分娩法　進步日報社出版　每冊七千元